

TSÆN-ME S

# 讚美詩

NYING-PO  
寧波

1860.

KA-SHIH  
解說

D. B. 就是 長 部。

C. B. ” 中 部。

T. B. ” 短 部。

K-L B. ” 快 樂 部。

D. C. B. ” 長 中 部。

C. D. B. ” 中 長 部。

Djü ts' ts-nga wa-yiu Bu Bu keh-sing z ziang Cong-koh ts'ih yin ng-yin s  
除此之外還有 7 部， 8 部， 10 部箇星，是像中國七言、五言詩

ka  
介。

# TSÆN-ME S. 讚美詩

## 1. D. B.

Jün-ôh-go 'o-foh Tsiao Sing-s  
善惡個禍福。照《聖詩》I。

Jü-ko yiu ny ing vu-fah vu-t'in  
如果有人，無法無天，

Feh tseo gyi lu feh t'ing gyi yin  
弗走其路，弗聽其言；

Ziah tsih tso wa hao tao feh-tso  
若只做壞，好倒弗做，

Feh dô-kô lih feh dô-kô zo  
弗大家立，弗大家坐；

2

Wa-yiu Sing-kying nyih-yia ky'i 'oh  
還有《聖經》日夜去學，

Se-jün gyüong-kw'u tsing-tsing z fo  
雖然窮苦，真真是福。

Ziang ih-cü jü keng-sing ti kwu  
像一株樹根深蒂固，

Cong-læ kông-pin læ hao nyi-du  
種來江邊，來好泥塗，

3

K'æ-hwô kyih-ko meo-meo-zing-zing  
開花結果茂茂盛盛，

Feh we sæ-ba we yü-kô hying  
弗會衰敗，會愈加興，

Yiu ka hao-nying 'ang-ts kyü-dong  
有介好人行止舉動，

Gyi sing sô-yüoh pih-ding dzing-kong  
其心所欲，必定成功。

4

Ôh-nying kôh-lu ziang ih-zi fong  
惡人各路，像一徐風，

C'ü ih-ts ka vu-ing vu-tsong  
吹櫞子介，無影無蹤。

Weh-zin hao-tae weng-dzeh peh-ming  
活前好歹，混雜不明，

Ih-tao si'-eo iao feng-leh ts'ing  
一到死後，要分勒清；

5

Tsing-Jing sing-p'un sông-jün vah-ôh  
真神審判，賞善罰惡，

T'in-ts'ô-di-yün üong-'o üong-foh  
天差地遠，永禍永福。

Siang-sing hwe-ze kæ-ko tso-nying  
相信悔罪改過做人，

I-k'ao Yiæ-su hao kyiu weng-ling  
倚靠耶穌好救魂靈。

---

## 2. C. B.

Sing-shü hao-c'ü Tsiao Sing-s siu p'in  
《聖書》好處。照《聖詩》119首，7、8篇。

ZIAH doh-shü nying dong-sing 'eh-i  
若讀書人同心合意

Iao zao-c'ih shü ih-kyün  
要造出書一卷；

Pi Jing-ming hyin-c'ih-læ keh-peng  
比神明顯出來箇本，

T'e-pæn t'in-ts'ō-di-yün  
推扳天差地遠。

## 2

Gyi tu feh kōng ih-yiang fah-tseh  
其都弗講一樣法則

Hao sô-diao ngô ze-ky'in  
好赦掉我罪愆，

Veng-mo keh-pin feh ko ih-du  
墳墓箇邊弗過一堵

Hao ying-dao ngô zōng t'in  
好引導我上天。

## 3

Jing-ming-go shü z ngô kæn-shün  
神明個書是我揀選，

Tso ngô lao-k'ao ts'aen-nyih  
做我牢靠產業；

Ts'eng Gyi z ngô ts-hiang dzing-nyün  
忖其，是我志向情願，

Dzong Gyi dzing-sing gyih-lih  
從其，盡心竭力。

## 4

Ng Cü dz-pe æ-lin-go sing  
爾主慈悲哀憐個心

Li-deo diahng-si sia-lôh  
裏頭詳細寫落；

Ing-hyü z-t'i ka hao ka to  
應許事體介好，介多，

Yüih doh yüih hwun-hyi doh  
越讀，越歡喜讀。

Væn-wô-ts di pao-veh jü-long  
萬華之地，寶物聚攏，

Weh-ming shü-nyün k'æ-kæn  
活命水源開間；

Üong-foh-go iang-ts tsah-lôh-tong  
永福個秧子扎落東，

Yüong-wô lu-deo læ-kæn  
榮華路頭來間。

Gyi hao en-wei ngô sing pe-shông  
其好安慰我心悲傷，

Dzæ kw'u-ts'u s en-wäng  
在苦楚賜安穩；

Veng-mo dông-pin peh ngô siang-vông  
墳墓蕩邊撥我想望，

Keh-pin k'æ t'in-go meng  
箇邊開天個門。

### 3. C. B.

Sing-shü-go hao-c'ü  
《聖書》個好處。

SING-SHÜ k'ao Sing-Ling ken-dong djün  
《聖書》靠聖靈感動傳

Tsing-tsing vu-kô-ts pao  
真真無價之寶；

Ngô mi-lu kyiah Gyi we ling-cün  
我迷路腳其會領轉，

Tao t'in-dōng we ying-dao  
到天堂會引導。

## 2

Sing-shü hao-c'ü djün-djün be-be  
《聖書》好處全全備備，

Peh ngô mun-tsoh yiu-yü  
撥我滿足有餘；

Peh ngô kw'u-næn ts cong en-wé  
撥我苦難之中安慰，

Peh ngô peh-iu peh-gyü  
撥我不憂不懼。

## 3

Iao i gyi ko kw'ōng-iæ din-pæn  
要抜其過曠野田畈

Kyiah ve pæn-tih ve liu  
腳躉攤跌，躉溜，

Dzih tao t'in-koh kw'a-loh fi-væn  
直到天國快樂非凡

Nying-tsing hao tso-tao-siu  
認真好做到手。

---

## 4. T. B.

Sing-kying-go hao-c'ü  
《聖經》個好處。

TSING-JING Ng djün-be kying  
真神，爾全備經，

Ying ngô kyiah-bu tön-tsing  
引我腳步端正；

Væn-pah bih-shü tu ve peh nying  
凡百別書都贍撥人，

Ka ih-c'ü ka kao-hying  
介益處，介高興。

## 2

Sing-kying c'ih t'in kwóng-liang  
《聖經》出天光亮，

Kwóng-tsiao di-'ô-go ao  
光 照 地下個密；

Tao yün di-fông gyi yüong-wô yang  
到遠地方其榮華樣，

Gyi eng dza do dza hao  
其恩咋大咋好！

## 3

Sing-kying yiu tsing ts'ong-ming  
《聖經》有真聰明，

Kæ dzeng gyi dzæ ngô sing  
該存其在我心；

Kæ vÔng gyi hyü kæ siu gyi ming  
該望其虛，該守其明，

Djóng-djóng ziu gyi kao-hyüing  
常 常 受其教訓。

## 5. C. B.

---

Kyin-sing siu fah Tsiao Sing-s p'in  
堅信守法。照《聖詩》119，15篇。

DÆN-NYÜN T'in-Vu lih-li z-djóng  
但願天父律例時常

We dzeng læ ngô-go sing  
會存來我個心；

Z-ka ngô cü-sih we kô-ts'eo  
是介我知識會加湊，

Sing-li yia we t'a-bing  
心裏也會太平。

## 2

Tsiao Cü lih-fah ngô hwun-hyi ts'eng  
照主律法我歡喜忖，

Ngô yia hwun-hyi ka tso  
我也歡喜介做；

Gyi fah-du ngô feh we mông-kyi  
其法度我弗會忘記，

Ngô sing dza-nyiang ky'i-mo  
我心咋樣企慕。

## 3

Ngô kyiah hao t'eh-c'ih mo-kwe mông  
我腳好脫出魔鬼網，

Ngô sing t'eh-c'ih hong-yiu  
我心脫出哄誘；

Jü-ts' be Cü-go eng sih-fông  
如此被主個恩釋放，

Tsing-lu kao-hying we tseo  
正路高興會走。

## 4

Shü-kæn-zông nyding ziu-z kyih-tông  
世間上人就是結黨，

Iao bao-nyiah iao ky'i-vu  
要暴虐，要欺侮，

Zing-z ts'ao-nao long-song ün-wông  
尋事吵鬧，弄送冤枉，

Ngô pao-siu Gyi fah-du  
我保守其法度。

---

## 6. D. B.

Iao jing cong  
要慎終。

YIU ih-we Jing kao lae t'in-zōng  
有一位神，高來天上，

Công-kwun t'in-di teng væn-koh nyng  
掌管天地等萬國人；

Ngô gyiu Gyi æ p'ô Gyi ô-wông  
我求其愛，怕其恆惶，

Ken-zia Gyi eng tsæn-me Gyi ming  
感謝其恩，讚美其名。

### 2

Yiu Lih-fah djün-lôh-læ peh ngô  
有律法傳落來撥我，

Kao ngô ih-ts'ih iao-kying meng-veng  
教我一切要緊門份，

Sing-jün bing-dzih jih-we fah-du  
聖善，平直，實惠法度，

Hao kao-hyüing yi hao kyiu ling-weng  
好教訓，又好救靈魂。

### 3

Yia yiu sô-ze-go Foh-ing dao  
也有赦罪個福音道，

S-teh ze-nying ü Jing siang-'o  
使得罪人於神相和；

Ngô t'oh Ng Cù tso ngô Cong-pao  
我託爾主做我中保，

Ing ngô yiu hyü-to ze væn-ko  
因我有許多罪犯過。

## 4

Ngô si-go nyih yi-kying ding-hao  
我死個日已經定好，

Yiu si pi ngô nyin-kyi wa ky'ing  
有死，比我年紀還輕；

Ngô si-nyih feh-tsiao kyi-z tao  
我死日弗照幾時到，

z-z k'eh-k'eh yüih-long yüih-gying  
時時刻刻越弄越近。

## 5

Yin-dzæ ngô iao zōng-kying yü-be  
現在我要上緊預備，

Teh-kyiu nyih-ts feh-zing fi-wun  
得救日子弗曾費完；

Veng-mo li-hiang feh-neng ao-hwe  
墳墓裏向弗能懊悔，

Si-ts tsih-yiu ky'i t'ing sing-p'un  
死仔只有去聽審判。

## 7. D. B.

Tsing-Jing teng kô-jing Tsiao Sing-s siu  
真神等假神。照《聖詩》135首。

CONG sing-du hao su-sing læ ts'ong  
衆聖徒好甦醒來唱，

Yiae-'o-wô Jing væn-veh ts zóng  
耶和華神，萬物之上；

Tsih-yiu Gyi do tsih-yiu Gyi kao  
只有其大，只有其高，

Gyi siu sô tso ts'eh-doh-feh-tao  
其手所做，測度弗到。

## 2

T'in-di sæn-hæ hyin Gyi siu-dön  
天地山海顯其手段；

Vu-lu deng-zóng heh-yüing fi-lön  
霧露騰上，黑雲飛亂，

C'ing-'ô-ts'iu-tong nyih-yia diao-wun  
春夏秋冬，日夜調換，

Hyiang-le fong-shü t'ing Gyi s-hwun  
響雷，風水聽其使喚。

## 3

Ing-s-li kwe-jing shü-kæn-zóng  
陰司裏鬼神，世間上。

'Ôh-fu 'ôh-kwe kwun-tsiang kyüing-wông  
或富，或貴，官長，君王，

Tu voh Yiae-'o-wô tsih-yiu Gyi  
都服耶和華；只有其，

Z-jün-r-jün vu-te vu-pi  
自然而然，無對無比。

## 4

Djü-c'ih Yiae-'o-wô Jing ts wæ  
除出耶和華神之外，

Sô ts'ing-hwu jing sön-su-feh-læ  
所稱呼神算數弗來；

T'in-zóng sing-siu di-zóng Jing-veh  
天上星宿，地上人物，

Na-nyi su-c'ih jü-moh tiao-k'eh  
爛泥塑出，樹木雕刻。

5

Gyi ngæn-tsing hah Gyi ng-to long  
其眼睛瞎，其耳朵聾，

Gyi kyiah ye tseo gyi siu ve dong  
其腳躉走，其手躉動，

Gyi wu-long ô eo gyi feh ing  
其胡嚙啞；謳，其弗應；

Pa keh-cong-ka ky'i-feh nyü-c'ing  
拜箇種介豈弗愚蠢？

6

Üong-weh Tsing-Jing ky'i nying-djôh Gyi  
永活眞神，去迎着其，

Ken Gyi eng-tin p'ô Gyi ſe-nyin  
感其恩典，怕其威嚴；

Z Gyi zao t'in teng di teng hæ  
是其造天，等地，等海，

Ih-ts'ih z Gyi tô-hwô cü-tsæ  
一切是其朵化，主宰。

7

Gyi zo-we t'in dah-kyiah-teng di  
其座位天，踏腳凳地，

Gyi k'en-feh-kyin ng-sang foh-li  
其看弗見五牲福禮；

Ao-hwe jing-ze Gyi we siu-liu  
懊悔純粹，其會收留，

I-k'ao Gyi T'a-ts Hao teh-kyiu  
倚靠其太子好得救。

## 8. D. B.

Jing-ming We-nyin K'en Sing-s siu  
神明威嚴。看《聖詩》100首。

KÔH-TAO kôh-c'ü væn-koh-go ny ing  
各到各處萬國個人，

Læ Jing min-zin do-nyiang hwun-hy i  
來神面前大樣歡喜；

Yüong zia Gyi eng tsæn-me Gyi ming  
用謝其恩，讚美其名，

'Ang-i-dong-zing hao voh-z Gyi  
行意動靜好服侍其。

### 2

Jing-ming z Cü vu-s vu-cong  
神明是主，無始無終；

T'in-di væn-veh z Gyi zao-hwô  
天地萬物是其造化：

Gyi pao-wu ny ing yiu ky'üoh yiu yüong  
其保護人有喫有用；

Weh-zin si-'eo læ Gyi siu-'ô  
活前死後來其手下。

### 3

Jing-ming z Ling da-dz da-pe  
神明是靈；大慈大悲，

Vu-sô-peh-cü vu-sô-peh-dzæ  
無所不知，無所不在；

Tsing-dzih-vu-s dzing-jih-vu-ngwe  
正直無私，誠實無僞，

Vu-gyüong vu-dzing 'ao-vu-keng-kæ  
無窮無盡，毫無更改。

### 4

Jing-ming 'ao-ling ziang di ka kwōng  
神明號令像地介廣，

Ziang t'in ka kao ziang hæ ka sing  
像天介高，像海介深：

Tsæn-me T'in-Vu væn-wōng-ts-Wōng  
讚美天父，萬王之王，

'Eh-k'eo-zi-dong tsæn-me Gyi ming  
合口齊動讚美其名。

---

## 9. D. B.

Tsæn-me Hwō-kong Tsiao Sing-s siu  
讚美化功。照《聖詩》136首。

TS'IN-KO-VÆN-ZIA t'in-zōng Cü-tsæ  
千過萬謝天上主宰，

Da-dz da-pe üong-yün eng-we  
大慈大悲，永遠恩惠；

Væn-jing-ts Jing dz-pe-ts sing  
萬神之神，慈悲之心，

Shü-shü-dæ-dæ 'ao-vu-keng-kæ  
世世代代毫無更改。

2

Væn-cü-ts Cü kôh-tao-kôh-c'ü  
萬主之主，各到各處，

Djōng hyin-c'ih-læ eng-c'ong dz-æ  
常顯出來恩寵慈愛；

Jing-t'ong kwōng-da gyi-gyi-kwa-kwa  
神通廣大，奇奇怪怪，

Ts'ong-ming neng-ken fah-lih vu-pin  
聰明能幹，法力無邊。

3

Fah-ko cü-i ziu yiu t'in-di  
發過主意，就有天地，

Zao-hwô-ts kong ao-miao vu-gyüong  
造化之功，奧妙無窮；

Jih-yüih sæn-kwông sæn-hæ 'o-kông  
日月三光，山海河江，

'Eh-k'eo-zi-dong hyin-c'ih Gyi yüong  
合口齊動顯出其榮。

4

T'a-yang t'a-ing teng long-tsong sing  
太陽太陰等攏總星，

Se-jün djóng-djóng fah-c'ih liang-kwông  
雖然常常發出亮光，

Dzong-kwu-yi-læ ih-ngæn ve sæ  
從古以來一眼蟾衰；

Hæ tsi feh-mun kóng liu feh-wun  
海齒弗滿，江流弗完。

5

Jih-yüih sæn-kwông sæn-hæ 'o-kông  
日月三光，山海河江，

Tu ka piao-ming væn-jing-ts Jing  
都介表明萬神之神；

Dz-pe-ts sing vu-gyüong vu-dzing  
慈悲之心無窮無盡，

Üong-sang-üong-si kæ tsæn-me Gyi  
永生永世該讚美其。

Tsæn-me Hwô-kong Tsiao Sing-s siu  
讚美化功。照《聖詩》136首。

COH-ZIA ting-kao Jing-ming  
祝謝頂高神明，

Üong-kwu-ts'in-ts'iu Cü-tsæ  
永古千秋主宰，

Di-zōng kyüing-wông-ts Kyüing  
地上君王之君；

Tsæn-me Gyi da dz-æ  
讚美其大慈愛。

Koh-kó üong-yün da-dz da-pe  
國家永遠，大慈大悲，

Gyi ming k'o ziu vu-gyüong tsæn-me  
其名可受無窮讚美。

2

Gyi siu dza do neng-ken  
其手咋大能幹！

Sô tso hyi-gyi-kwu-kwæ  
所做稀奇古怪！

Sao di sing hæ kao t'in  
燥地，深海，高天，

Doh-doh Gyi-zi pa-k'æ  
獨獨其自擺開。

Zöng-Cü-go eng üong fi-feh-diao  
上主個恩永廢弗掉，

Shih-wô yi dzeng shü-shü lao-k'ao  
說話遺存世世牢靠。

3

Gyi zao-c'ih jih-yüih-sing  
其造出日月星，

Yün-shü kwô-læ t'in zöng  
懸勢掛來天上，

Yi hao dzih-nyih dzih-yia  
又好值日，值夜，

Dziang-t'ong hao fah liang-kwông  
長通好發亮光。

Koh-kô üong-yün da-dz da-pe  
國家永遠，大慈大悲，

Gyi ming k'o ziu vu-gyüong tsæn-me  
其名可受無窮讚美。

## 4

Kóng-lôh jih-yiang tsæ-næn  
降落十樣災難，

Hao vah diao-bi Yiæ-gyih  
好罰調皮埃及，

Z-ka kæn-shün dzoh-veng  
是介揀選族份，

Yüong do t'i-min kyiу-c'ih  
用大體面救出。

Zōng-Cü-go eng üong fi-feh-diao  
上主個恩永廢弗掉，

Shih-wô yi dzeng shü-shü lao-k'ao  
說話遺存世世牢靠。

## 5

Mo-si di-ky'i gyi bông  
摩西提起其棒，

'Ong-hæ-li shü feng-k'æ  
紅海裏水分開，

Nyang pah-sing tseo-ko-ky'i  
讓百姓走過去，

Ka bi-ko Fah-lao 'æ  
介避過法老害。

Koh-kô üong-yün da-dz da-pe  
國家永遠大慈大悲，

Gyi ming k'o ziu vu-gyüong tsæn-me  
其名可受無窮讚美。

6

Fah-lao ping-mô tse-zông

法老兵馬追上，

Be lóng t'eng-ky'i dzing-lôh

被浪余去沉落，

Yüô-koh t'eh-c'ih gyi siu

雅各脫出其手，

Tao Kyüô-nen di hyiang-foh

到迦南地享福。

ZÔng-Cü-go eng üong fi-feh-diao

上主個恩永廢弗掉，

Shih-wô yi dzeng shü-shü lao-k'ao

說話遺存世世牢靠。

7

Gyi k'o-lin nyung zo-ze

其可憐人坐罪，

Feh-neng-keo teh-djôh kyiu

弗能夠得着救，

Ts'a gyi doh-yiang Ng-ts

差其獨養兒子，

Shü-kæn-zông ze dæ-ziu

世間上罪代受。

Koh-kô üong-yün da-dz da-pe

國家永遠大慈大悲，

Gyi ming k'o ziu vu-gyüong tsæn-me

其名可受無窮讚美。

8

Hyiang-hyang tsæn-me Jing-ming

響響讚美神明，

t'in-zōng wé-nyin Wōng-ti  
天上威嚴皇帝，

Gyi lih-fah teng foh-ing  
其律法等福音，

Djün-pin deng-nying-ts di  
傳遍庵人之地。

Zōng-Cü-go eng üong fi-feh-diao  
上主個恩永廢弗掉，

Shih-wô yi dzeng shü-shü lao-k'ao  
說話遺存世世牢靠。

## 11. D. C. B.

V'en-veh-go tsæn-me Tsiao Sing-s siu  
萬物個讚美。照《聖詩》148首。

Ngô ling-weng ts'ōng-ky'i ih-p'in ko  
我靈魂唱起一篇歌，

Ngô sing ting hao nyiaen-deo læ 'o  
我心頂好唸頭來和，

Dzong-tsæn djün-neng Jing-ming  
頌讚全能神明；

Ts'ia-k'en t'in-di hæ-yiang ky'üong-ts'ōng  
且看天地，海洋，穹蒼，

'Eh-k'eo-zi-dong gyin-sing kong-zōng  
合口齊動，虔心供上，

Ting-do tsæn-me sing-ing  
頂大讚美聲音。

Fong-yü      le-din      t'in-yiao-di-dong  
風雨，雷電，天搖地動，

Lin yüing      teng yüing-li heo  
連雲，等雲裏鶯，

Fi-gying      tseo-siu      djong-dzi-ts      le  
飛禽，走獸，蟲豸之類，

Yiah-lih dong-sing mun-k'eo tsæn-me  
協力同心滿口讚美，

Jing-ming ao-miao kyi-meo  
神明奧妙計謀。

### 3

Cong t'in-s tsih-djôh gyi sing-hyiang  
衆天使接着其聲響，

Væn-pah tsiah-we kong-kying dzong-yiang  
凡百爵位恭敬頌揚，

Vu-pin vu-ngen eng-dz  
無邊無岸恩慈；

Ng-lah t'in-zóng t'ing-tong sing-du  
爾拉天上聽東聖徒，

Min-li ng sing dô-kô læ du  
勉勵爾心大家來助，

Yü-dziu tsæn-me ky'üoh-ts  
宇宙讚美曲子。

### 4

Shü-kæn-zông nyung      Cü-tsæ sô zao  
世間上人，主宰所造，

Ling-weng liang-sing tsiao zi siang-mao  
靈魂，良心照自相貌，

Hyiang-hyiang tsæn-me Gyi ming  
響響讚美其名；

Djün-læ djün-ky'i dön-dön-ky'ün-ky'ün  
傳來傳去團團圈圈，

Dzih-tao pun-k'ong ming-ming ing-cün  
直到半空明 明應轉，

Væn-veh hwun-hyi sing-ing  
萬物歡喜聲音。

## 5

Væn-væn sing-du Gyi eng joh-ko  
萬萬聖徒其恩贖過，

C'ih mo-kwe siu teng di-nyüoh ho  
出魔鬼手，等地獄火，

Keng-kô yang Gyi dz-æ  
更加揚其慈愛；

Ih-ts'ih væn-veh Gyi siu zao-hwô  
一切萬物其手造化，

Kwe Gyi koh-veng neng-ken yüong-wô  
歸其國份，能幹，榮華，

Jing Gyi Hwô-kong Cü-tsæ  
認其化功，主宰。

---

## 12. T. B.

Tsæn-me ko Tsiao Sing-s siu  
讚美歌。照《聖詩》95首。

HAO læ tsæn-me Gyi ming  
好來讚美其名，

Gyi yüong-wô tu hao ts'ong  
其榮華都好唱；

Yiae-'o-wô Z üong-weh-go Jing  
耶和華是永活個神，

T'in-di væn-wông-ts Wông  
天地萬王之王，

2

Væn-veh t'in-zōng di-'ô  
萬物天上地下，

Tsiao Gyi neng-ken s-hwun  
照其能幹使喚，

Lin sæn lin hæ z Gyi zao-hwô  
連山，連海，是其造化，

Ih-ts'ih z Gyi kæ-kwun  
一切是其該管。

3

Hao læ pa-pa Tsing-Jing  
好來，拜拜真神，

Dziao Gyi min-zin gyü-tao  
朝其面前跪倒：

Dzong-siao-tao-do ih-kæ tso-nying  
從小到大一概做人，

Z dzæ-ü Gyi i-k'ao  
是在於其倚靠。

4

Gyi sô djün-lôh feng-fu  
其所傳落吩咐，

Kyih-mih hwun-hyi hao t'ing  
今末歡喜好聽：

Hao læ nyung-djôh ng t'in-zōng Vu  
好來，迎着爾天上父，

Ziang Gyi kæn-shün-go nyung  
像其揀選個人。

5

Feh-k'o ngang-sing we-be  
弗可硬心違背，

Gyi dao-li tu hao ziu  
其道理都好受；

K'ong-p'ô 'ô-tsao Jing-ming eng-we  
恐怕下遭神明恩惠，

Ng bah-lih-lih ky'i gyiu  
爾白力力去求。

---

## 13. D. B.

Peh-sing tsiāe nyü Tsiao Sing-s siu  
不信者愚。照《聖詩》53首。

ZIAH yiu nyung ts'eng m-neh Jing-dao  
若有人忖喚得神道，

Gyi 'ang-we z yiang-yiang feh-hao  
其行為是樣樣弗好；

Nyih-nyih tsoh ôh ih-ngæn feh ts'eng  
日日作惡，一眼弗忖，

Keh-cong-ka nyung feh-tsiao dza beng  
箇種介人弗照咋笨。

2

Tsing-Jing dzong t'in dön-ky'ün k'en-ky'i  
眞神從天團圈看去，

Yiu soh-go nyung lae pa-pa Gyi  
有啥個人來拜拜其；

Ky'iah-hao cong-nying long-tsang diao-bi  
恰好衆人攏總調皮，

K'en-kyin ih-go tu feh hwun-hyi  
看見，一個都弗歡喜。

3

Iao-siang long ny ing-kó ziang ky'üoh-zih  
要想弄人家像喫食，

Keh ih-pæn ny ing z m kyin-sih  
箇一般人是嘸見識；

Gyi-lah ing-we feh-p'ô Jing-dao  
其拉，因為弗怕神道，

M-kaeo p'ô-deo ziu we hah-tao  
嘸告怕頭就會嚇到。

#### 4

Yiu ny ing long-song Yiæ-su meng-du  
有人弄送耶穌門徒，

Jing-ming iao tang kweh-deo feng-wu  
神明要打骨頭粉糊；

Væn-pah ny ing be Jing-ming ky'ing-k'en  
凡百人被神明輕看，

Z keh-go ny ing tsing-tsing 'ô-zin  
是箇個人真真下賤。

#### 5

Teng-tao Kyiu-cü dzong Shing c'ih-t'æ  
等到救主從郇出胎，

Be lo-liah ny ing we kyiu-cün-læ  
被擄掠人會救轉來：

Læ t'in Yüô-koh üong hao hwun-hyï  
來天雅各永好歡喜，

I-dzong cü-kwu tao yiu fo-ky'i  
依從主顧到有福氣。

Fōng-sing i-k'ao Jing-ming  
放心倚靠神明。

JIH-YÜIH sən-kwōng feh-zing yüing-dong  
日月三光弗曾運動，

Ih-væn-væn nyin yi-zin  
一萬萬年以前，

'Eo-læ nyin-dæ dzong-s-tao-cong  
後來年代從始到終，

Jing-ming ziang yin-dzæ k'en  
神明像現在看。

## 2

T'in-s sing-kyüöng jing-veh seng-s  
天使，升降，人物，生死，

Gyi tu yü-sin ding-kwe  
其都預先定規；

Væn-koh ti-wöng tsiao Gyi sing-ts  
萬國帝王照其聖旨，

'Ôh teh 'ôh shih Gyi we  
或得，或失其位。

## 3

Ngô yia peh-pih ko-ü sing-tsiao  
我也不必過於心焦，

Peh-pih iao-siang ky'i dzô  
不必要想去查

Pi-mih t'in-kyi cü-ding to-siao  
祕密天機註定多少，

'O-foh ziu-shü peh ngô  
禍福，壽歲撥我。

## 4

Teng-tao weh-ming-go shü t'aen-k'æ  
等到活命個書攤開，

Tsih-iao peh ngô k'en-kyin  
只要撥我看見

Gyi kæn-shün nyung Gyi sing sô æ  
其揀選人，其心所愛，

Ngô ming-z dzæ gyi nen  
我名字在其內。

---

## 15. D. B.

Jing-ming vu-sô-peh-dzæ Tsiao Sing-s siu  
神明無所不在。照《聖詩》139首。

TSING-JING dön-ky'ün vu-sô-peh-dzæ  
真神團圓無所不在，

T'in-zōng di-'ô kwun sən teng hæ  
天上地下管山等海；

Ziah vông-li zo ziah lu-li tseo  
若房裏坐，若路里走，

Tsing-Jing dzæ-zin Tsing-Jing dzæ-'eo  
真神在前，真神在後。

2

Ziah min-zōng kw'eng ziah tseo ih-bu  
若眠牀睏，若走一步，

'Ang-i-dong-zing Gyi tu yiu-su  
行意動靜其都有數；

Ziah tang-sön kyi feh-zing kyüih-i  
若打算記，弗曾決意，

Ngô T'in-zōng Vu sin teh-cü gyi  
我天上父先得知其。

3

Cù-pō feh-zing wō-c'ih ih-sing  
嘴巴弗曾話出一聲，

Kyü-tang-kyü sin peh T'in-Vu t'ing  
句打句先撥天父聽：

Lin yia-tao-den en-dong z-ken  
連夜到頭暗洞事幹，

Long-tsung peh T'in-Vu ngæn-tsing k'en  
攏總撥天父眼睛看。

#### 4

Vu-sô-peh-cü ūe-nyin [1]ting do  
無所不知，威嚴[1]頂大，

Ze-nying tsing-tsing dao-meng feh-ko  
罪人真真逃門弗過；

Ziah zōng t'in-dōng ziah lōh di-nyüoh  
若上天堂，若落地獄，

Tsing-Jing-go siu z liau-teh-djōh  
真神個手是撩得着。

[1] 原書此處錯印爲 ūe-nyi，據 1874 年版改正。

#### 5

Ziah t'iao-lōh jün iao dao-ko hæ  
若跳落船要逃過海，

Tsing-Jing dzing-gyiu vu-sô-peh-dzæ  
真神仍舊無所不在。

K'ong-p'ó teh-ze we-fi tsoh-tæ  
恐怕得罪爲非作歹，

Iao kyi-teh Gyi vu-sô-peh-dzæ  
要記得其無所不在。

Tsiang kw'eng nyiæn-deo  
將 瞎 唸頭。

T'IN-VU eng-we ziah su-su-k'en  
天父恩惠若數數看，

Dza do dza-nyiang hyi-gyi  
咋大！咋樣稀奇！

Hyü-to sô-nyi p'u-læ hæ-pin  
許多沙泥鋪來海邊，

Feh-keo hao do-læ pi  
弗夠好馱來比。

## 2

S-ts-pah-t'i ka ky'iao ka hao  
四肢百體介巧，介好，

Tu z T'in-Vu zao-dzing  
都是天父造成；

Kyi-sing ling-weng hao-c'ü peh ngô  
肌身靈魂好處撥我，

Te-tsing Gyi æ-sih sing  
對證其愛惜心。

## 3

Ky'i kw'eng z-'eo keh-sing nyiæn-deo  
去 瞎 時候箇星唸頭，

Ngô sing-li hwun-hyi dzeng  
我心裏歡喜存；

Teng ngô diao-kao-cün-læ z-'eo  
等我調覺轉來時候，

Dzing-gyiu z-ka iao ts'eng  
仍舊時介要付。

K'ao Jing-ming tō-hwô  
靠神明朵化。

JING-MING Ng-noh z ngô liang-kwông  
神明！爾儂是我亮光，

Ngô-yüong-wô teng kw'a-loh  
我榮華等快樂；

Ng feh ing-hyü Hao-c'ü ve lœ  
爾弗應許好處贈來，

'O-se yia ve ling-djôh  
禍祟也贈臨着。

## 2

Ng tsiao-kwun fông-fah ka ts'ong-ming  
爾照管方法介聰明，

S eng fông-fah ka hao  
賜恩方法介好；

Ngô hao ih-sang ih-si fông-sing  
我好一生一世放心，

Dzæ-ü Ng-noh i-k'ao  
在於爾儂倚靠。

## 3

Ng djün-neng siu dziang sing-c'ih-tong  
爾全能手長伸出東，

Hao pao-jiu ngô en-tæn  
好保佑我安耽；

Yü-be nyih-nyih sô iao ky'üoh-yüong  
預備日日所要喫用，

Kyiu ngô min-ko kw'u-næn  
救我免過苦難。

## 4

We ka æ-lin ngô ko-zia Ng  
會介哀憐，我過謝爾，

Ts'in-ko-væn-zia kō-ts'eo  
千過萬謝加湊；

We ka-go æ-lin ngô yia sön  
會介個哀憐，我也算

Ts'in-ko-væn-zia feh-keo  
千過萬謝弗夠。

---

## 18. C. B.

K'ao Jing-ming pao-yiu Tsiao Sing-s siu  
靠神明保佑。照《聖詩》121首。

NGÔ ngæn-tsing dæ-ky'i hyiang-djôh t'in  
我眼睛抬起向着天，

Nyang-vông Jing-ming pông-dzu  
仰望神明幫助；

Zao-dzing tô-hwô t'in-di væn-veh  
造成朵化天地萬物，

Ngô k'ao-djôh Gyi pao-wu  
我靠着其保護。

2

Gyi sô cü-sing pao-wu-go nyng  
其所注心保護個人

Feh-we t'ô-k'ong ts'ô-lôh  
弗會跺空差落；

Ti-sing tao-kao Gyi yia we t'ing  
低聲禱告，其也會聽，

Gyi ngæn-tsing ve kw'eng-joh  
其眼睛睞睞熟。

3

Ngô-zi lih-liang se-jün feh-tsoh  
我自力量雖然弗足，

Gyi we kô ngô lih-dao  
其會加我力道；

Kyi-z yiu 'æ ngô bông-feh-djôh  
幾時有害，我防弗着，

Gyi we pao-wu lao-k'ao  
其會保護牢靠。

#### 4

Yi-seh-lih pah-sing hao fông-sing  
以色列百姓好放心，

Væn-veh-ts Cü kwun-siu  
萬物之主管守；

Gyi neng-ken teng Gyi do ts'ong-ming  
其能幹等其大聰明，

We tô-hwô ng jing-liu  
會朵化爾順流。

#### 5

Mang-mang nyih-deo tông tsiu-ko-den  
猛 猛 日頭當晝過頭

Feh-we ko-ü li-'æ  
弗會過於厲害；

Sih-ky'i doh-ky'i yia-tao heh-en  
溼氣毒氣，夜到黑暗，

Long-tsong feh-we kwæn-ngæ  
攏 總弗會關礙。

#### 6

Gyi pao-jiu ng ling-weng sing-t'i  
其保佑爾靈魂身體，

Min-ko hyü-to ngwe-hyin  
免過許多危險；

Læ-læ wōng-wōng hao-vong p'ō si  
來來往往好留怕死，

Teng Gyi dziao ng kwe t'in  
等其召爾歸天。

---

## 19. K-L B.

K'ao Jing-ming pao-yiu Tsiao Sing-si  
靠神明保佑。照《聖詩》121首。

NGÔ ngæn-tsing dæ-tæn-ky'i  
我眼睛抬帶起，

Hyiang-djôh djün-neng T'in-Vu  
向着全能天父；

Fōng di kyi-bun-ts Jing  
放地基磐之神，

We læ teng ngô pōng-dzu  
會來等我幫助。

Ngô sô nyiang-vōng ziu-z Jing-ming  
我所仰望就是神明，

Gyi eng z-djōng teng ngô siang-gying  
其恩時常等我相近。

2

Ngô kyiah tsæ-ve pæn-tih  
我腳再躙攤跌，

Ve tsao-tsing mo-kwe mōng  
躯遭進魔鬼網；

Ngô lu z Cü ying-dao  
我路是主引導，

Dziu-dih Gyi we ti-tōng  
仇敵其會抵擋。

Gyi ngən-tsing üong ve tang-k'eh-c'ong  
其眼睛永嬪打瞌睞，

We kwu-djōh ngô ngwe-hyin ts-cong  
會顧着我危險之中。

### 3

Tsiu-ko mang-mang nyih-deo  
畫過猛猛日頭，

Yia-tao lang-fong c'ü-djōh  
夜到冷風吹着，

Feh-we peh ngô sang-bing  
弗會撥我生病，

Ziu-shü yia ve kæn-lôh  
壽歲也嬪減落。

Jing-ming ngô t'a-yiang      ngô deng-ba  
神明我太陽， 我盾牌，

Z ngô pao-kô      lin-nyih lin-yia  
是我保家， 連日連夜。

### 4

T'in-Vu kyi-jün ing-dzing  
天父既然應承，

Kyiu ngô pao-pe ling-weng  
救我寶貝靈魂，

Ngô kyi-sing-go sing-ming  
我肌身個性命，

Yia hao t'oh Gyi-go eng  
也好託其個恩。

Læ-læ-wóng-wóng      'o-yüong p'ô si  
來來往往， 何用怕死，

Teng T'in-Vu dziao ngô oh-li ky'i  
等天父召我屋裏去。

---

## 20. T. B.

Ken-eng ko Tsiao Sing-s siu  
感恩歌。照《聖詩》103首。

NGÔ sing tsæn-me T'in-Vu  
我心！讚美天父，

Doh-ih üong-weh Tsing-Jing  
獨一永活真神；

Ngô djün-ko sing djün-fu lih-liang  
我全個心，全副力量，

Ken-zia tsæn-me Gyi ming  
感謝讚美其名。

2

Ngô sing tsæn-me T'in-Vu  
我心！讚美天父，

Üong-yün væn-foh ts keng  
永遠萬福之根；

Feh-k'o mông-kyi Gyi da dz-pe  
弗可忘記其大慈悲，

Feh-k'o mông-kyi Gyi eng  
弗可忘記其恩。

3

Z Gyi we sang hao-sing  
是其會生好心，

We nyiao ngô long-tsong ze  
會饒我攏總罪；

Z Gyi we i ngô hyü-to bing  
是其會依我許多病，

S-teh ngô tu djün-be  
使得我都全備。

4

Ngô kw'a-ião si z'eo  
我快要死時候，

Bing-t'ong tsong kw'u-feh-ko  
病痛總苦弗過，

Gyi æ-lin ngô sing-c'ih Gyi siu  
其哀憐我，伸出其手，

We kyiu ngô c'ih veng-mo  
會救我出墳墓。

## 5

Ziang do-nying iang ng-nô  
像大人養兒囡，

Dzong siao djóng-djóng pao-wu  
從小常常保護，

Z-ka T'in-Vu dza-nyiang æ-lin  
是介天父咋樣哀憐

Keh-sing p'ô Gyi cü-kwu  
箇星怕其主顧。

## 6

Gyi ts'a dzih-din Ng-ts  
其差值鉏兒子，

Hao kyiu shü-kæn-zōng nying  
好救世間上人；

Yiæ-su t'i ngô liu pao-pe hyüih  
耶穌替我流寶貝血；

Ngô sing tsæn-me Gyi ming  
我心！讚美其名。

Ken-eng ko Tsiao Sing-s siu Di-nyi fæn  
感恩歌。照《聖詩》13首。第二翻。

NGÔ djün-ko sing ts'ōng-ky'i  
**我全個心唱起**

T'in-Vu-go tsæn-me læ  
**天父個讚美來；**

Gyi ô-wông ka wun-wun fah-tsoh  
**其恆惶介緩緩發作，**

Gyi eng ka kw'a-kw'a k'æ  
**其恩介快快開。**

2

Gyi ve djang-t'ong tsah-vah  
**其擔長通責罰；**

Ziah be Gyi bông kao-hyüing  
**若被其棒教訓，**

Kyi-su pi ngô ko-tön wa ky'üih  
**計數比我過短還缺，**

Pi ngô ze-ky'in wa ky'ing  
**比我罪愆還輕。**

3

Gyi neng-ken we djü-wun  
**其能幹會除完，**

Ngô ôh-sing-go keng-nyün  
**我惡心個根源；**

Gyi eng-sô we djih-k'æ ngô ze  
**其恩赦會絕開我罪，**

Ziang tong ts'ô si ka yün  
**像東差西，介遠。**

4

Kóng-tao Gyi da dz-pe  
**講到其大慈悲，**

Pi t'in ts'ô di wa kao  
比天差地還高；

T'in-Vu-go eng peh ngô ts'eng-ky'i  
天父個恩，撥我忖起，

Yü-kô liao Gyi feh-tao  
愈加撩其弗到。

5

Ziang nying sing k'o-lin  
像人心可憐

Gyi-zi ts'ing-sang ng-nô  
其自親生兒囡，

Z-ka T'in-Vu k'o-lin-go sing  
是介天父可憐個心

Djóng-djóng we hyiang-djôh ngô  
常常會向着我。

6

Gyi k'en-kyin ngô ziang hwe  
其看見我像灰，

Be fong c'ü-læ c'ü-ky'i  
被風吹來吹去；

Gyi ô-wông ziah-z fah-ky'i-læ  
其惱惶若是發起來，

Djü-mih ngô ting yüong-yi  
除滅我頂容易。

7

Ngô sing-ming tsing-ziang ts'ao  
我性命正像草，

'Ôh t'in-nyiang k'æ-go hwô  
或天亮開個花；

Ih-zi mang-fong c'ü-ko din-deo  
一徐猛風吹過田頭，

We kw'u-lôh ngô yüong-wô  
會枯落我榮華。

8

Ky'ü Cü sô dzeng-go sing  
虧主所存個心，

Vu-gyüong vu-dzing æ-lin  
無窮無盡哀憐；

Ts-ts seng-seng tu hao te-tsing  
子子孫孫都好對證

Wô-ko-liao eng feh-pin  
話過了恩弗變。

---

## 22. D. B.

Tsao-aen zia-eng ko  
早晏謝恩歌。

TO-DZING to-dzing T'in-Vu Tsing-Jing  
多承多承，天父真神，

Kô ih-nyih ts'eo peh ngô tso-nying  
加一日湊撥我做人，

Yi pao-jiu ngô en-en-tæn-tæn  
又保佑我安安耽耽，

Yiu c'ün-go i yiu ky'üoh-go væn  
有穿個衣，有喫個飯。

2

Ngô ken Gyi eng we-sing-cün-i  
我感其恩，回心轉意，

Tsao-yi-ts eng tse-su-zöng-ky'i  
早已之恩追溯上去；

Dzong sang-c'ih ziu Gyi eng ky'i-deo  
從生出受其恩起頭，

Dzong-siao-tao-do djóng-djóng kô-ts'eo  
從小到大常常加湊。

### 3

Eng-zóng kô-eng ih-sang ih-si  
恩上加恩一生一世，

Ziang nyih teng yia diao-læ-wun-ky'i  
像日等夜調來換去；

Iao su-su-k'en ziang t'in-zóng sing  
要數數看，像天上星，

Tu su-feh-pin vu-gyüong vu-dzing  
都數弗遍，無窮無盡。

### 4

Yüong soh-go li pao ka do eng  
用啥個禮報介大恩！

Ngô-zi lih-liang væn-væn peh-neng  
我自力量，萬萬不能：

Ngô tsih-yiu ze 'ao-vu kong-lao  
我只有罪，毫無功勞，

T'in-Vu-go eng feh-neng-keo pao  
天父個恩，弗能夠報。

### 9

Ngô tæn-tsih neng-keo hyü nyün-sing  
我單只能夠許願心，

Weh-zin yü-kô we tseng Gyi ming  
活前愈加會尊其名；

Teng-tao ngô sing-zóng t'in-li ky'i  
等到我升上天裏去，

Yü-kô dzing-sing we voh-z Gyi  
愈加誠心會服侍其。

## 23. K-L B.

Tsæn-me Sæn-we-'eh-Ih  
讚美三位合一。

AH-LAH vu-gyüong tsæn-me  
阿拉無窮讚美，

Jing-Vu min-zin hyin-zōng  
神父面前獻上；

We kying-si ziu-ko eng  
爲今世受過恩，

Teng 'ô-si sô siang-vông  
等下世所想望。

Ts'a Gyi doh-yiang dzih-din Ng-ts  
差其獨養值鈿兒子

Læ si we ny ing sô tso ôh-z  
來世，爲人所做惡事。

2

Vu-gyüong vu-dzing yüong-wô  
無窮無盡榮華，

Yia kwe Jing-Ts Yiae-su  
也歸神子耶穌，

Zi pao-pe sing-ming sô  
自寶貝性命捨，

Kyiu ny ing vu-gyüong kw'u-ts'u  
救人無窮苦楚，

Kw'u-næn ziu-ko yi-kying sing-zōng  
苦難受過，已經升上，

Üong-yün hao tso væn-wông ts Wông  
永遠好做萬王之王。

3

Kwe-peh Jing-Ling coh-tsæn  
歸撥神靈祝讚，

Gyi dz-pe vu-gyüong-dzing  
其慈悲無窮盡；

Z Gyi ao-miao neng-ken  
是其奧妙能幹，

Djong-seng Ze-cong si-nying  
重生罪中死人。

Ken-hwô ngô sing z Gyi tsih-veng  
感化我心是其職份。

Ka wun-djün kyiу nying ao-miao eng  
介完全救人奧妙恩。

#### 4

Yüong-wô tsæn-me vu-gyüong  
榮華讚美無窮，

Kwe Jing Sæn-we-'eh-Ih  
歸神，三位合一；

We-leh Gyi ao-miao eng  
爲了其奧妙恩，

Teng Gyi ao-miao t'i-tsih  
等其奧妙體質。

Z ny ing ts'ong-ming sô liao-feh-djôh  
是人聰明所撩弗着，

Siang-sing-go sing dzing-gyiu we voh  
相信個心仍舊會服。

## 24. K-L B.

---

Tsæn-me Sæn-we-'eh-Ih  
讚美三位合一◦

Z Gyi zao t'in-di zin  
是其造天地前，

Yü-sin we kæn-dzeh ngô  
預先會揀擇我；

Z Gyi kyiу ngô ze-ky'in  
是其救我罪愆，

Be ting læ jih-z-kô  
被釘來十字架：

Z Gyi pin-wun k'æ-dao ngô sing  
是其變換，開導我心，

Iao kwe yüong-wô vu-gyüong vu-dzing  
要歸榮華無窮無盡。

## 2

Kyiu-joh-go ny ing ko-ts'ong  
救贖個人歌唱

Jing-Vu-go æ-sih sing  
神父個愛惜心；

'O-sæn-nah yia ing-tông  
和散囉也應當，

Kwe-peh Jing-Ts ts ming  
歸撥神子之名；

Kwe-peh Sing-Ling da-dz da-pe  
歸撥聖靈大慈大悲，

Ih-iang yüong-wô ih-iang tsæn-me  
一樣榮華，一樣讚美。

## 3

Di-'ô kôh-c'ü kyiao-we  
地下各處教會，

T'in-s zo-we-zin lih  
天使座位前立，

Z-djöng gyin-sing tsæn-me  
時常虔心讚美

Sing-jün Sæn-we-'eh-Ih  
聖善三位合一，

Ka t'in teng di 'eh-k'eo zi-dong  
介天等地，合口齊動，

We kwe-peh Gyi yüong-wô vu-gyüong  
會歸撥其榮華無窮。

---

## 25. C. D. B.

Tsæn-me Sæn-we-'eh-Ih  
讚美三位合一◦

YÜONG-WÔ kwe Gyi zao t'in-di zin  
榮華歸其，造天地前，

Yü-sin we kæn-dzeh ngô  
預先會揀擇我；

Yüong-wô kwe Gyi kyiu ngô ze-ky'in  
榮華歸其，救我罪愆，

Be ting læ jih-z-kô  
被釘來十字架；

Yüong-wô kwe Gyi we wun ngô sing  
榮華歸其，會完我心；

Sæn-we-ih-t'i Vu Ts Sing-Ling  
三位一體；父，子，聖靈。

2

Ah-lah dong-sing-'eh-i ko-ts'ong  
阿拉同心合意歌唱

Jing-Vu-go æ-sih sing  
神父個愛惜心；

'O-sæn-nah læ ting kao u-dóng  
和散嚙來頂高烏蕩，

Yia kwe Jing-Ts ts ming  
也歸神子之名；

Coh-zia tsæn-me yia kwe Sing-Ling  
祝謝讚美，也歸聖靈，

Ih-iang djün-be ih-iyang nyih-sing  
一樣全備，一樣熱心。

### 3

Di-'ô sing-du teng cong t'in-s  
地下聖徒等衆天使，

T'in zo-we dön-ky'ün lih  
天座位團圈立，

Üong-sang üong-si æ-kying voh-z  
永生永世愛敬，服侍

Ao-miao Sæn-we-'eh-Ih  
奧妙三位合一。

T'in-zöng di-'ô 'eh-k'eo-zi-dong  
天上，地下，合口齊動，

Kwe-peh Jing-ming yüong-wô vu-gyüong  
歸撥神明，榮華無窮。

## 26. D. B. 6 da. 長步 6 塊

Tsæn-me Sæn-we ih Jing  
讚美三位一神。

YLÆ-'O-WÔ Jing dziao Ng zo-we  
耶和華神，朝爾座位，

Ah-lah hyin-zöng meng-veng tsæn-me  
阿拉獻上門份讚美，

Iao pa-pa Ng T'in-zöng Wông-ti  
要拜拜爾天上皇帝：

Yü-dziu tu kwe-voh Ng kwun-li  
宇宙都歸服爾管理，

Yü-cün Ng zo-we zin gyü-löh  
圍轉爾座位前跪落，

Vu-s vu-cong T'in-Vu nying-djöh  
無始無終天父迎着。

## 2

'Eh-gyüing T'in-s kao-sing ko-ts'öng  
合羣天使高聲歌唱，

Væn-veh-ts Cü væn-wöng-ts Wöng  
萬物之主，萬王之王；

Kyi-lu-ping yang-k'æ Ng ming-sing  
基路冰揚開爾名聲，

Si-lah-ping ts'öng Sæn-we-ih-Jing  
西拉冰唱三位一神：

Sing-jün sing-jün sing-jün gyi wô  
「聖善！聖善！聖善！」其話，

Ng yüong-wô mun t'in-zöng di-'ô  
「爾榮華滿天上地下！」

## 3

Üong-yün T'in-Vu kao-do ūe-nyin  
永遠天父！高大<sup>[1]</sup>威嚴，

Gyün-ping yüong-wô tu kwe-peh Gyi  
權柄，榮華都歸撥其；

Gyi doh-jiang Ng-ts yia dzong-tsæn  
其獨養兒子也頌讚，

Ih-iang gyün-ping yüong-wô ih-iang  
一樣權柄，榮華一樣；

Sing-Ling teh-ky'i gyi yia we djün  
聖靈德氣其也會傳，

Pao-kô Cü-kwu Weh-ming Keng-nyün  
保家主顧，活命根源。

[1] 原書此處錯印爲 ſe-nyi，據 1874 年版改正。

4

Mi-sæ-üô Sing-du sô hwun-hyi  
彌賽亞！聖徒所歡喜！

Mi-sæ-üô ah-lah do Wông-ti  
彌賽亞，阿拉大皇帝！

Ah-lah læ shü-kæn-zông kao-hying  
阿拉來世間上高興，

Nyih-nyih coh-zia tsen-me Ng ming  
日日祝謝讚美爾名；

Siang-vóng læ sing Yiæ-lu-sah-leng  
想望來新耶路撒冷，

K'en Ng yüong-wô tsih-ziu Ng eng  
看爾榮華，接受爾恩。

---

## 27. 10 & 11 B.

Tsen-me Zöng-Cü  
讚美上主。

TSING-JING cong nu-boh hyin-iyang Cü teh-ky'i  
真神衆奴僕顯揚主德氣，

Kôh-tao-c'ü djün-k'æ Cü eng ting hyi-gyi  
各到處傳開主恩頂稀奇；

Tsen-me Yiæ-su ming-deo dziu-dih tu tang-ying  
讚美耶穌名頭，仇敵都打贏，

Gyi koh-kô tu yüong-wô kwun t'in-'ô pah-sing  
其國家都榮華，管天下百姓。

T'in-zōng-go Jing-ming cōng kyiū nyīng-gō gyūn  
天上個神明掌救人個權；

Teng pah-sing ts'ing-gying djōng dæ gyi pao-ün  
等百姓親近，常代其報冤；

Gyi tao-c'ü-go meng-du kæ ts'ōng Gyi teh-ky'i  
其到處個門徒該唱其德氣，

Tsæn-me Kyiu-cü Yia-su yiu joh-ze kong-yi  
讚美救主耶穌有贖罪公義。

### 3

Dzæ zo-we zōng Cü tu ing-tōng tsæn-me  
在座位上主，都應當讚美，

P'oh-tæn-tao gyiu-pa teng t'in-s dong-de  
撲帶倒求拜，等天使同隊：

Ka t'in-s teng sing-du djün-yiang Cü ming-sing  
介天使等聖徒傳揚主名聲，

Tsæn-me Gyi-go neng-ken eng-we teng ts'ong-ming  
讚美其個能幹，恩惠，等聰明。

## 28. T. B.

Tsæn-me-go yün-kwu  
讚美個緣故。

Æ-KYING Kyiu-cü-go nyīng  
愛敬救主個人，

Hyin-c'ih ng kw'a-loh læ  
顯出爾快樂來；

Jing-ming zo-we dön-ky'ün kao-hying  
神明座位圍圈高興，

'Eh-k'eo ts'ōng Gyi dz-æ  
合口唱其慈愛。

2

Feh ny ing-teh Cü-gó ny ing  
弗認得主個人，

Dza hao tsæn-me Gyi neng  
咋好讚美其能；

Tsih-yiu T'in-zōng Wōng-ti pah-sing  
只有天上皇帝百姓，

Tao-c'ü djün-yiang Gyi eng  
到處傳揚其恩。

3

Wé-nyin T'in-zōng ts Cü  
威嚴天上之主，

Fah-c'ih le-din fong-yüing  
發出雷電風雲，

T'in-zōng gyün-ping z Gyi kwun-djü  
天上權柄是其管治，

Fong-lōng z Gyi en-bing  
風浪是其按平。

4

Keh-we ting-kao Jing-ming  
箇位頂高神明，

Ngô sô æ-kying nyiang-võng  
我所愛敬仰望；

Yin-dzæ pao-yiu kæn-shün-go ny ing  
現在保佑揀選個人，

Tsiang-læ ling-tao t'in-zōng  
將來領到天上。

5

Keh-deo læ Cü min-zin  
箇頭來主面前，

Sing-du kw'a-weh-vu-pi  
聖徒快活無比；

Üong-yün feh-we væn-djôh ze-ky'in  
永遠弗會犯着罪愆，

Üong-yün mun-sing hwun-hy়  
永遠滿心歡喜。

---

## 29. D. B.

Tsæn-me Zōng-cü  
讚美上主。

TSÆN-ME Zōng-cü Tu ing-kæ læ  
讚美上主！都應該來，

Sing-k'eo siang-vu ts'ōng Gyi dz-æ  
心口相符 唱其慈愛；

Gyi zao væn-veh siu-dön hyi-gyi  
其造萬物，手段稀奇；

Gyi eng-we cü-sih kæ ts'ōng-ky'i  
其恩惠知識該唱起。

2

T'a-yiang t'a-ing t'in-zōng sing-siu  
太陽、太陰天上星宿，

Z Gyi zao-hao z Gyi pao-jiu  
是其造好，是其保佑；

Gyi oh-lô T'in zo-we dza kao  
其屋落天，座位咋高，

Gyi do ts'ong-ming nyi-ning liau-feh-tao  
其大聰明，人撩弗到。

3

T'in-zōng-go yüing z Gyi pa-k'æ  
天上個雲是其擺開；

Z Gyi djōng-djōng s yü lōh-læ  
是其常常使雨落來：

Tsæn-me Yiæ-'o-wô tsih-yiu Gyi  
讚美耶和華！只有其

Ka do ka hao vu-te vu-pi  
介大，介好，無對無比。

## 4

Sæn-se kying-cü hao-k'en fi-væn  
山水景緻好看非凡，

Lin din-li hwô z Gyi tsōng-pæn  
連田裏花是其裝扮：

T'in-li-go tiao tseo-siu djong-dzi  
天裏個鳥，走獸，蟲豸，

Vu-jiu ih-iyang Gyi we mōng-kyi  
無有一樣其會忘記。

## 5

Shü-kæn-zōng nyung sô sön ting hao  
世間上人所算頂好，

Gyi gyün-ping yüong-wô gyi kong-lao  
其權柄、榮華、其功勞；

Hao-lao-go lih z-ts ts'ong-ming  
好老個力，士子聰明，

Keh tu z Zōng-cü sô k'en-ky'ing  
箇都是上主所看輕。

## 6

Dæn-z Gyi ting æ-sih sing-du  
但是其頂愛惜聖徒，

Eo gyi ng-nô Zi tso T'in-Vu  
謳其兒囡，自做天父；

Weh-zin we pao-yiu gyi cü-tsoh  
活前會保佑其製作，

'Ô-si we s t'in-zōng-go foh  
下世會賜天上個福。

---

## 30. 7. B.

Ken-eng ko  
感恩歌◦

NG-LAH tu hao hwun-hyi læ  
爾拉都好歡喜來，

Tsæn-me Cü-go da dz-æ  
讚美主個大慈愛。

Gyi-go eng-we ve ko-ky'i  
其個恩惠儻過去；

Djōng-djōng k'o-yi k'ao-djōh Gyi  
常 常 可以靠着其。

2

Kwu-z-tsin Gyi eo liang-kwōng  
古時節其謳亮光，

Tsiao-pin tao-c'ü shü-kæn-zōng  
照遍到處世間上。

Gyi-go eng-we ve ko-ky'i  
其個恩惠儻過去；

Djōng-djōng k'o-yi k'ao-djōh Gyi  
常 常 可以靠着其。

3

Fi-gying tseo-siu lin djong-dzi  
飛禽、走獸、連蟲豸，

Yia z long-tsong k'ao-djōh Gyi  
也是攏總靠着其。

Gyi-go eng-we ve ko-ky'i  
其個恩惠儻過去；

Djōng-djōng k'o-yi k'ao-djōh Gyi  
常 常 可以靠着其。

#### 4

Kæn-shün pah-sing ky'üoh mô-nô  
揀選百姓喫嗎嚜，

Jing-z k'ao-djōh Cü tō-hwô  
純是靠着主朵化。

Gyi-go eng-we ve ko-ky'i  
其個恩惠儻過去；

Djōng-djōng k'o-yi k'ao-djōh Gyi  
常 常 可以靠着其。

#### 5

K'en-kyin ah-lah tu væn-ze  
看見阿拉都犯罪，

T'in-Vu fah-c'ih da dz-pe  
天父發出大慈悲。

Gyi-go eng-we ve ko-ky'i  
其個恩惠儻過去；

Djōng-djōng k'o-yi k'ao-djōh Gyi  
常 常 可以靠着其。

#### 6

S-lôh Cü dzong t'in lôh-væn  
賜落主從天落凡，

Peh ngô weh-ling hao en-tæn  
撥我活靈好安耽。

Gyi-go eng-we ve ko-ky'i  
其個恩惠儻過去；

Djōng-djōng k'o-yi k'ao-djōh Gyi  
常 常 可以靠着其。

7

Ka-ni ah-lah ing-kæ læ  
介呢阿拉應該來，

Tsæn-me Jing-ming da dz-æ  
讚美神明大慈愛。

Gyi-go eng-we ve ko-ky'i  
其個恩惠儻過去；

Djōng-djōng k'o-yi k'ao-djōh Gyi  
常 常 可以靠着其。

---

## 31. 6. 4. B.

Tsæn-me Kyi-toh  
讚美基督。

YÜONG-WÔ kwe-ü Tsing-Jing  
榮 華 歸於真神！

T'in-di tu iao hyiang-ing  
天地都要響應，

Ts'ing-tsæn Gyi teh  
稱 讚 其德；

Djün-yiang Yiæ-su eng-we  
傳 揚 耶穌恩惠，

Gyi k'eng dæ ngô ziu-ze  
其肯代我受罪；

Üong-shü kao-hying tsæn-me  
永 世 高 興 讚 美

Jing-ming tsi-veh  
神 明 祭 物。

Yiæ-su t'in-zōng Cü-tsæ  
耶穌天上主宰，

Tso ngô væn-nying t'i-dæ  
做我萬人替代，

Ts'ing-tsæn Gyi teh  
稱讚其德；

Ko-ts'ōng Gyi do gyün-ping  
歌唱其大權柄，

Di-nyüoh tu we tang-ying  
地獄都會打贏，

Ken-zia ts'ing-tsæn Gyi ming  
感謝稱讚其名。

Joh-ze ts'i-veh  
贖罪祭物。

T'in-'ō kyi-joh-go nyig  
天下救贖個人，

Dong-de coh-zia Cü ming  
同隊祝謝主名，

Ts'ing-tsæn Gyi hao  
稱讚其好；

K'ao Cü tu iao hwun-hyi  
靠主都要歡喜，

K'eo-ts'ōng te-djōh sing-li  
高興要享福氣，

K'eo-ts'ōng te-djōh sing-li  
口唱對着心裏，

Djün Cü ming-'ao  
傳主名號。

Dön-ky'ün zo-we keh-pæn  
團 圈 座 位 簡 班，

'Eh-k'eo zi-dong ts'ing-tsæn  
合 口 齊 動 稱 讚。

Gyi do ming-sing  
其 大 名 聲；

Yüong-wó ſe-nyin foh-ky'i  
榮 華、威 嚴、福 氣，

Gyün-shü ts'ong-ming vu-pi  
權 勢、聰 明 無 比，

Üong-shü hao kwe-ü Gyi  
永 世 好 歸 於 其，

Coh-tsæn kao-hying  
祝 讚 高 興。

---

## 32. T. B.

Eng-we tao-ti  
恩 惠 到 底。

SING-JÜN t'in-zōng-go Jing  
聖 善 天 上 個 神，

Ngô Kyiu-cü ngô kyüing-wōng  
我 救 主， 我 君 王，

T'in-'ô sing-du c'ü-joh-go ny ing  
天 下 聖 徒， 取 賦 個 人，

'Eh-k'eo-zi-dong ko-ts'ōng  
合 口 齊 動 歌 唱。

Gyi ken-hwô teng ying-dao  
其感化等引導，

Kyiu ngô ling-weng feh væn Ze-ming  
救我靈魂弗犯罪名，

Feh lôh mo-kwe ky'ün-t'ao  
弗落魔鬼圈套。

### 3

Tao-c'ü ts'in-væn sing-du  
到處千萬聖徒，

Tsiang-læ tu hao kw'a-loh  
將來都好快樂；

Yiu Cü ying-dao yüong-wô-go lu  
有主引導榮華個路，

Ih-ding hyiang t'in-zōng foh  
一定向天上福。

### 4

T'in-Vu kæn-shün-go nyig  
天父揀選個人，

Tsiang-læ we-ziao zo-we  
將來圍繞座位；

Kao-hying coh-tsæn dz-pe Jing-ming  
高興祝讚慈悲神明，

Djün Gyi ao-miao eng-we  
傳其奧妙恩惠。

### 5

Yüong-wô ts'ong-ming gyün-neng  
榮華、聰明、權能，

Hao kwe Kyiu-cü Jing-ming  
好歸救主神明；

Djöng-djöng ken-zia ko-ts'öng Gyi eng  
常 常 感謝歌唱其恩，

Tao-c'ü djün-k'æ Gyi ming  
到處傳開其名。

## 33. 7. B.

Dao dzing nyüoh-sing  
道成肉身。

T'ING yia Fi-pao t'in-s ts'òng  
聽呀！飛報天使唱，

Yüong-wó kwe sing-sang-go Wōng  
榮華歸新生個王，

Ing-hyü kyiü-sing yi-kying c'ih  
應許救星已經出，

Ming-z ts'ing Yi-mô-ne-lih  
名字稱以馬內列。

### 2

Væn-koh nying kong-hyi kong-hyi  
萬國人恭喜！恭喜！

Wæ ih-sing hwun-t'in hyi-di  
懷一聲，歡天喜地！

T'in-s læ djün Hao sing-veng  
天使來傳好新聞，

Yiæ-su sang-læ Pah-li-'eng  
「耶穌生來伯利恆。」

### 3

Kyi-toh üong-kwu ts'in-ts'iu Wōng  
基督，永古千秋王，

Peng yiu yüong-wó læ t'in-zōng  
本有榮華來天上；

Niyh-kyiah mun-de lōh-væn lae  
日腳滿了，落凡來，

Sang-c'ih dzong dong-nyü-go t'æ  
生出從童女個胎。

## 4

Jing-Ts c'ün-zōng nying pah-t'i  
神子穿上人百體，

Dao dzing nyüoh-sing dza hyi-gyi  
道成肉身昨稀奇；

Jing teng nying 'eh-long we-ih  
神等人合攏爲一，

Yiæ-su Cü Yi-mô-ne-lih  
耶穌主，以馬內列！

## 5

Peng-læ yüong-wô tiu-leh-ky'i  
本來榮華丟了去，

Læ tso-ning hao dæ nying si  
來做人好代人死，

Kông-lôh hao kyü-zōng ngô-teng  
降落好舉上我等，

Sang-c'ih-læ peh ngô djong-seng  
生出來撥我重生。

## 6

Væn-koh pah-sing sô nyiang-vông  
萬國百姓所仰望，

Ng-go koh-veng kw'a hying-wông  
爾個國份快興旺；

Nyü-ning 'Eo-dæ kw'a-kw'a lae  
女人後代快快來，

Mo-kwe koh-veng kw'a-kw'a sæ  
魔鬼國份快快衰。

## 34. 8. 7. B.

原書缺頁，少 34 整首，據 1874 年版補全。

耶穌榮華。 Yiae-su yüong-wô

ÜONG-KWU-TS'IN-TS'IU üong-yün læ-tong  
永古千秋，永遠來東，

Væn-koh kyiу-tsiu da Cü-tsæ  
萬國九州大主宰，

Ng-go yüong-wô cü-sih gyün-ping  
爾個榮華，知識，權柄，

P'u t'in-di-'ô hyin-c'ih-læ  
鋪天地下顯出來。

2

Ng-go kwōng-kw'eh koh-veng li-hiang  
爾個廣闊國份裏向，

Do-siao kwe-zin yün teng gying  
大小，貴賤，遠等近，

Pao-jiu t'in-s pao-jiu mō-tsiang  
保佑天使，保佑麻雀，

Kwun-li ôh-kyü kwun-li nyung  
管理惡鬼，管理人。

3

Tsæn-me Ng-go ao-miao fah-tseh  
讚美爾個奧妙法則，

Ao-miao ko-ü t'in-s ts'eng  
奧妙過於天使付；

Dzao-hwô pao-jiu kwun-li væn-veh  
造化，保佑，管理萬物；

Vu-peh-cü      yi    vu-peh-neng  
無不知，又無不能。

4

Dz-pe   ao-miao   hyi-gyi   kyi-fah  
慈悲奧妙稀奇救法，

Jing-Ts   si      t'i   nying   ziu-ze  
神子死，替人受罪；

Ka   do   eng-we      ka   do   æ-sih  
介大恩惠，介大愛惜，

Yiæ-su   Kyiu-Cü      üong tsæn-me  
耶穌救主，永讚美！

5

Dzong Gyi yüong-wô   zo-we   kóng-loh  
從其榮華座位降落，

Læ   ziu      jih-z-kô      kw'u-næn  
來受十字架苦難，

Iao   pô   ah-lah   ze-nying   c'ü-joh  
要把阿拉罪人取贖；

Üong-yün tsæn-me pao Gyi wæn  
永遠讚美報其還。

6

Sing-zōng-ky'i   üong-seng-ts   Kyiu-Cü  
升上去永生之救主，

Li   dah-kyiah-teng   tsæ   teng-we  
離踏腳凳再登位：

Væn-veh   Cü-tsæ      tsih-công   væn-veh  
萬物主宰，執掌萬物，

Ngô-go   Kyiu-Cü   üong tsæn-me  
我個救主永讚美！

## 35. 7. 8. B.

原書缺頁，少 35 整首，據 1874 年版補全。

Tsæn-me Yiæ-su  
讚美耶穌。

TS'ING-TSÆN zin-deo k'eh-ts'eng Yiæ-su  
稱 讚 前頭刻忖耶穌！

Ts'ing-tsæn Kyüô-li-li-go Wông  
稱 讚 加利利個王！

We-leh ngô-go ze ky'üoh kw'u-ts'u  
爲了我個罪喫苦楚，

Kyiu ngô c'ih mo-kwe-go mõng  
救我出魔鬼個網。

2

Dzong t'in-zông yüöng-wô-go zo-we  
從天上榮華個座位，

Tso gyüong-kw'u nying kông-lôh-læ  
做窮苦人降落來；

Ky'i-diao t'i-min tsao-djöh tao-me  
棄掉體面，遭着倒霉，

Dzong m-yiu ziang ka-go æ  
從嚥有像介個愛！

3

Yiæ-su Jing sô shih-lih Cong-pao  
耶穌，神所設立中保，

Pô shü-kæn-zông ze wæn-we  
把世間上罪挽回，

Yi-kying tso-dzing tsoh-tsoh kong-lao  
已經做成足足功勞，

Hao c'ü-joh ngô hyü-to ze  
好取贖我許多罪。

K'ao-djoh Yiæ-su tso ngô Cong-pao  
靠着耶穌做我中保，

T'in-koh pah-sing hao teh-kyiu  
天國百姓好得救；

T'in-zōng lu-deo yi-kying k'æ-hao  
天上路頭已經開好，

Dziu-dih k'o-yi tso beng-yiu  
仇敵可以做朋友。

## 36. 8. 7. 4. B.

原書缺頁，少 36 第一節，據 1874 年版補全。

Tsæn-me Yiæ-su  
讚美耶穌。

T'I-MIN tsæn-me üong-yün yüong-wō  
體面，讚美，永遠榮華，

Kwe ting jih-z-kô-go Cü  
歸釘十字架個主；

Yi-kying dæ-ziu si hao peh ngô  
已經代受死，好撥我

T'in-zōng læ Gyi sing-pin djü  
天上來其身邊住。

Ts'ing-tsæn Yiæ-su  
稱讚耶穌，

Gyi-go ming-sing mun-feh-djü  
其個名聲瞞弗住。

Yiæ-su æ-sih-sing fi-væn-go  
耶穌愛惜心非凡個，

Tsing-tsing z vu-gyüong vu-dzing  
真真是無窮無盡；

Gyi-go eng-we pao-feh-wæn-go  
其個恩惠報弗還個，

Li-kæ kyih-dong ah-lah sing  
理該激動阿拉心。

Ts'ing-tsæn Yiæ-su  
稱讚耶穌，

'En-tao-c'ü djün-yiang Gyi ming  
咸到處傳揚其名。

### 3

Ngô-go weh-ling ngô-go kyi-sing  
我個活靈，我個肌身，

Tu iao hyin-zōng tso weh-tsi  
都要獻上做活祭；

Yiæ-su t'i ngô sô-c'ih sing-ming  
耶穌替我捨出性命，

Ngô üong-yün iao voh-z Gyi  
我永遠要服侍其。

Ts'ing-tsæn Yiæ-su  
稱讚耶穌，

Gyi-go eng feh-k'o mōng-kyi  
其個恩弗可忘記。

## 37. D. C. B.

---

Kóng Yiæ-su-go teh-ky'i  
講耶穌個德氣。

NGO ziah iao ts'ōng keh-sing teh-ky'i  
我若要唱箇星德氣，

Ka do ka kao ka 'eo vu-pi  
介大，介高，介厚無比，

Jü-long Kyiu-cü sing-zōng  
聚攏救主身上；

Pih-iao t'in-læ-go kying-ts gying  
必要天來個金子琴，

Pi Kyüô-pah-lih wa hao sing-ing  
比加百列還好聲音，

Keh ky'üoh-ts hao dæn-ts'ōng  
箇曲子好彈唱。

## 2

Iao ts'ōng Gyi sô liu-c'ih pao-hyüih  
要唱其所流出寶血，

Hao c'ü-joh ngô p'ô-p'ô ze-nyih  
好取贖我怕怕罪孽，

Min-ko tsiang-læ ô-wông  
免過將來慄惶；

Iao ts'ōng Gyi kong-lao ka fu-tsoh  
要唱其功勞介富足，

Djün-be kyih-bah t'in-læ i-voh  
全備、潔白、天來衣服，

Peh ngô ling-weng c'ün-zōng  
撥我靈魂穿上。

## 3

Iao ts'ōng Gyi ts'in-pin-væn-hwô eng  
要唱其千變萬化恩，

Teng Gyi yin-dzæ tæn-tông tsih-veng  
等其現在擔當職份，

Sing-zōng Gyi kao zo-we  
升上其高座位；

Ko-ts'ong sing-hyang iao c'ong-mun t'in  
歌唱聲響要充滿天，

Ih-dzih ko-ky'i vu-gyüong-dzing nyin  
一直過去無窮盡年，

Vu-pin vu-ngen tsæn-me  
無邊無岸讚美。

#### 4

K'o ky'i-mo nyih-ts kw'a iao læ  
可企慕日子快要來，

Ngô Kyiu-shü-cü ngô sing sô æ  
我救世主，我心所愛，

We dziao ngô kyin Gyi min  
會召我見其面；

Ziu hao teng ngô Kyiu-cü Tsiang-hyüong  
就好等我救主、長兄，

Ts'ing-ts'ing gying-gying nyin-dæ vu-gyüong  
親親近近年代無窮，

Kao-hying læ Gyi sing-pin  
高興來其身邊。

## 38. D. B.

Yiae-su ngæn-deo  
耶穌銜頭○

YIAE-SU ts'ing-hwu z Sông-bun-zah  
耶穌稱呼是礮盤石，

Hao peh ngô zông-teng fông ziang-kyiah  
好撥我上頂放牆腳；

Se fong-shü fah hæ-shü meh-zông  
雖風水發，海水沒上，

Djōng-djōh ngô oh ih-ngæn peh-fōng  
撞着我屋，一眼不妨。

2

Gyi yia z ngô Pao-kô Cü-kwu  
其也是我保家主顧，

Læ t'in-li dæ ngô gyiu T'in-Vu  
來天裏代我求天父：

T'in-læ-go Yiah pah-bing k'o liau  
天來個藥，百病可療；

Wa-yiu ts'ing-hwu Z Ng-kang-hyiao  
還有稱呼是五更曉。

3

Shü-kæn-zōng heh-en mang-yiang-yiang  
世間上黑暗猛洋洋，

Gyi kyi-jün c'ih t'in kw'a we liang  
其既然出天快會亮：

Sing-shü yi ts'ing Gyi Sin-cü-nying  
《聖書》又稱其先知人，

Ing-we djün foh-ing peh ngô t'ing  
因為傳福音撥我聽。

4

Yi wô Yiae-su z Tsi-s-tsiang  
又話，耶穌是祭司長，

Gyi-zi-go kyi-sing tōng siao-yiang  
其自個肌身當小羊：

Wa-yiu ts'ing-hwu væn-wōng-ts Wōng  
還有稱呼萬王之王，

Üong-kwu-ts'in-ts'iu koh-kô peh-vōng  
永古千秋國家不忘。

5

Yiae-su yi ts'ing væn-foh-ts Keng  
耶穌又稱萬福之根，

Tsing-lu Weh-lu t'in-dông-go Meng  
正路、活路、天堂個門：

Gyi meng se 'ah gyi lu se shing  
其門雖狹，其路雖峋，

Hwe-ze cü-kwu tu k'o-yi tsing  
悔罪主顧都可以進。

---

## 39. C. B.

Yiae-su ming-z  
耶穌名字。

YIÆ-SU ming-z ngô sing sô æ  
耶穌名字我心所愛，

Dzæ Gyi do-nyiang kao-hying  
在其大樣高興；

Ngô pih-iao kao-hying ts'ông-c'ih-læ  
我要高興唱出來，

Peh t'in-di tu hao t'ing  
撥天地都好聽。

2

Ngô sing-li kyi-nyiæn Cü eng-we  
我心裏記念主恩惠，

I-k'ao Gyi hao k'æ-wæ  
倚靠其好開懷：

Ih-ts'ih shü-zöng dzæ-veh ts le  
一切世上財物之類，

Teng Gyi tsong pi-feh-læ  
等其總比弗來。

Kyiu-cü eng-we dzeng-læ ngô sing  
救主恩惠存來我心，

K'o-pi ziang hwô hyiang-ky'i  
可比像花香氣；

I-k'ao Gyi eng ngô ziu kao-hying  
倚靠其恩我就高興，

Iu-meng ziu pin hwun-hyi  
憂悶就變歡喜。

Yi-'eo djôh-nyih ih-sang ih-si  
以後逐日一生一世，

Tsong-iao tsæn-me Gyi ming  
總要讚美其名；

Tao ling-cong iao ky'ü-shü z-tsi  
到臨終要去世時節，

Ngô i-k'ao Cü fông-sing  
我倚靠主放心。

## 40. C. B.

Æ-kying Yiæ-su  
愛敬耶穌。

YIÆ-SU ming-z sing-du hwun-hyi  
耶穌名字，聖徒歡喜，

'Ôh kóng 'ôh ts'eng 'ôh t'ing  
或講，或付，或聽；

We ka-diao iu-meng s-peh gyi  
會介掉憂悶，賜撥其，

Ts'eh-doh-feh-tao t'a-bing  
測度弗到太平。

2

Siang-sing-ts sing lao-k'ao sōng-bun  
相信之心牢靠礮盤，

Deng-ba pao-wu ling-weng  
盾牌保護靈魂；

Ts'ōng-kw'u gyi sô ts'i-mun dzae-veh  
倉庫其所齒滿財物，

Z yüong-feh-wun-go eng  
是用弗完個恩。

3

Yiæ-su Moh-s Tsiang-kyüing Beng-yiu  
耶穌，牧師，將軍，朋友，

Sin-cü-nying Tsi-s Wông  
先知人，祭司，王，

Cong-pao Weh-ming Liang-kwông Tsing-lu  
中保，活命，亮光，正路，

Væn-foh-ts Keng ngô tông  
萬福之根，我當。

4

K'o-sih ngô æ-sing we ka lang  
可惜，我愛心會介冷，

Vu-lih-liang pao Ng eng  
無力量報爾恩；

Teng-tao ngô k'en-kyin Ng ts'ing-sing  
等到我看見爾清醒，

Hao æ Ng tsiao meng-veng  
好愛爾照門份。

5

Ngô wa læ shü-ka kw'ōng-iæ tseo  
我還來世界曠野走，

I lu we yiang Ng ming  
依路會揚爾名；

Ng ming-z tao ling-cong z-'eo  
爾名字到臨終時候；

We en-we ngô-go sing  
會安慰我個心。

---

## 41. D. B.

Tsæn-me Yiæ-su  
讚美耶穌。

YIÆ-SU læ shü-kæn-zōng z-'eo  
耶穌來世間上時候，

Æ-sih dza do eng-we dza 'eo  
愛惜咋大，恩惠咋厚！

Ziah ngô læ-kæn læ keh z-tsi  
若我來間來箇時節，

Ngô ts'eng tsæ-ve feh siang-sing Gyi  
我忖再贖弗相信其。

2

Yiæ-su dæ nyng dza do kong-lao  
耶穌待人咋大功勞！

Gyi læ s-teh ze-ōh hao nyiao  
其來使得罪惡好饒；

Bing-tsing i-hao hah-ngæn i-liang  
病症醫好，瞎眼醫亮；

Ziah ngô læ-kæn dza hwun-hyi-siang  
若我來間咋歡喜相！

3

Yiæ-su keh-zōng z si-de feh  
耶穌箇晌是死了弗？

Feh z læ t'in Gyi djang-yün weh  
弗是；來天其長遠活：

Keh-pæn tao yiu foh-ky'i Gyi wô  
「箇班到有福氣，」其話，

Feh-zing k'en-kyin wa siang-sing Ngô  
「弗曾看見還相信我。」

4

Yiæ-su se-tsih t'in-zōng læ-kæn  
耶穌雖即天上來間，

Iao k'en-kyin ngô yia m-kao næn  
要看見我也嚦告難：

Dzing-sing gyih-lih ky'i gyiu-gyiu Gyi  
盡心竭力去求求其，

Yiæ-su t'ing-meng do-nyiang hwun-hyi  
耶穌聽聞，大樣歡喜。

5

Dæn-nyün Tsing-Jing s-lôh Sing-Ling  
但願眞神賜落聖靈，

Peh ngô nyih-nyih yü-kô kong-kying  
撥我日日愈加恭敬；

Dæn ts'ing-ngæn k'en-kyin Gyi z-tsi  
但親眼看見其時節，

Ngô yü-kô æ yü-kô hwun-hyi  
我愈加愛，愈加歡喜。

Yiā-su-go veo-seng  
耶穌個復生。

T'ING-YIA Fi-pao t'in-s djün  
聽呀！飛報天使傳，

Si-liao Yiā-su tsæ weh-cün  
「死了耶穌再活轉」

Kw'a djün-k'æ keh hao sing-sih  
快傳開箇好信息，

Ih-dzih djün tao di-ts gyih  
一直傳到地之極。

2

C'ü-joh nying z-ken tso-dzing  
取贖人事幹做成，

Mo-kwe ba-de Yiā-su ying  
魔鬼敗了，耶穌贏；

T'a-yiang vong yi'-eo pin seh  
太陽劄以後變色，

Sing-din mun-tsiang vong tsæ hweh  
聖殿幔帳劄再豁。

[1] 原書此處錯印爲 mun-tsing，據 1874 年版改正。

3

Ping-mô bah-bah kwun Gyi veng  
兵馬白白管其墳，

Yiā-su p'o di-nyüoh-li meng  
耶穌破地獄裏門，

Tsu-feh-djü Yiā-su weh-cün  
阻弗住耶穌活轉，

K'æ-hao-kæn t'in-zóng foh-yün  
開好間天上福園。

4

Yiæ-su ba-diao si gyün-ping  
耶穌敗掉死權柄，

Si keh-tsao feh-p'ô ng ting  
死，箇遭弗怕爾釘！

Yiæ-su c'ü-joh ngô keh-pæn  
耶穌取贖我箇班，

Veng-mo ng hao-vong c'ô-dæn  
墳墓，爾好留扯淡。

## 5

S-tsu ze ta-li ngô-teng  
始祖罪帶累我等，

Vah-lôh di-we tu yiu-veng  
罰落地位都有份；

Keh-tsao weh-ming yi teh-djôh  
箇遭活命又得着，

Ky'ü-leh Yiæ-su Cü Kyi-toh  
虧勒耶穌主基督。

## 6

Kong-hyi üong-feh-si Wong-ti  
恭喜！永弗死皇帝！

Dao dzing nyüoh-sing tsæ kong-hyi  
道成肉身，再恭喜！

Si-ts weh peh ngô teh-kyiu  
死仔活撥我得救，

Meng-veng yüong-wô hao tsih-ziu  
門份榮華好接受。

Yiae-su veo-weh  
耶穌復活。

ZIN-DEO t'in wa kóng-kóng liang  
前頭天還剛剛亮，

Mô-li-üô tao Cü veng-mo  
馬利亞到主墳墓，

Hyiang-liao yü-sin be-hao-kæn  
向了預先備好間；

Dæn-z Cü yi-kying weh-ko  
但是主已經活過。

## 2

Veng pin-yin gyi dzæn-z lih  
墳邊沿其暫時立，

Pin iu-meng yi pin gyi-kwa  
邊憂悶，又邊奇怪，

Gwah-gwah-teo gyi ngæn-li c'ih  
刮刮抖其眼淚出，

Ziang shü liu-c'ih shü-nyün ka  
像水流出水源介。

## 3

Hweh-jün t'ing-meng Cü sing-ing  
忽然聽聞主聲音，

Gyi-go iu-meng kw'a-kw'a ky'i  
其個憂悶快快去；

Kyiu-cü weh-cün-læ hyin-ming  
救主活轉來顯明，

Keh-tsao peh gyi sing hwun-hyi  
箇遭撥其心歡喜。

## 4

Yiae-su ih-kyü ka yiu foh  
耶穌一句介有福，

K'o-pi heh-en pin kwóng-ming  
可比黑暗變光明；

Keh-sing we-leh ze-ky'in k'oh  
箇星爲了罪愆哭，

Ngæn-li tu hao k'a ken-zing  
眼淚都好揩乾淨。

---

## 44. D. B.

Üong-weh-go Kyiu-cü  
永活個救主。

NGÔ hyiao-teh Kyiu-cü weh-cün-læ  
我曉得救主活轉來，

Ts'-kyü shih-wô en ngô hyüong-wæ  
此句說話安我胸懷；

Dzong si weh-cün dzæ t'in-zóng djü  
從死活轉在天上住，

Gyi weh z üong feh-si-go Cü  
其活，是永弗死個主。

2

Gyi weh z dzuu-dih tu tang-ying  
其活，是仇敵都打贏，

Gyi weh z üong we kyiu pah-sing  
其活，是永會救百姓；

Gyi weh z yüong-wô ting ao-miao  
其活，是榮華頂奧妙，

Gyi weh z zo-we zo ting-kao  
其活，是座位坐頂高。

3

Gyi weh z tō-hwō ngō jing-liu  
其活，是朵化我順流，

Gyi weh z dæ ngō üong-yün gyiu  
其活，是代我永遠求；

Gyi weh z s ngō T'in kw'a-loh  
其活，是賜我天快樂，

Gyi weh z s eng-we mun-tsoh  
其活，是賜恩惠滿足。

## 4

Gyi weh z hao djōng-djōng pōng-dzu  
其活，是好常常幫助，

Gyi weh z ying-dao ngō kyiah-bu  
其活，是引導我腳步；

Gyi weh z kyiу ngō c'ih hong-yiu  
其活，是救我出哄誘，

Gyi weh z we cing ngō sô gyiu  
其活，是會准我所求。

## 5

Gyi weh z p'ô-sing we fōng-diao  
其活，是怕心會放掉，

Gyi weh z ngæn-li we k'a-sao  
其活，是眼淚會揩燥；

Gyi weh z en-väe ngō sông-sing  
其活，是安慰我傷心，

Gyi weh z s-foh vu-gyüong-dzing  
其活，是賜福無窮盡。

## 6

Gyi weh z ting hao beng-yiu-kô  
其活，是頂好朋友家，

Gyi weh z üong we æ-sih ngô  
其活，是永會愛惜我，

Gyi weh z ngô djang-t'ong hao ts'ông  
其活，是我長通好唱，

Gyi weh z Sin-cü Tsi-s Wōng  
其活，是先知，祭司，王。

7

Gyi weh z s-peh ngô weh-ming  
其活，是賜撥我活命，

Gyi weh z s-teh ngô teh-sing  
其活，是使得我得勝，

Gyi weh z we ngô oh be-hao  
其活，是爲我屋備好，

Gyi weh z iao ling ngô tseo-tao  
其活，是要領我走到。

8

Gyi weh z yüong-wô tu kwe Gyi  
其活，是榮華都歸其，

Gyi weh z üong feh-we pin-yi  
其活，是永弗會變移；

Ts'-kyü shih-wô s ngô k'æ-wæ  
此句說話賜我開懷，

Ngô hyiao-teh Kyiu-cü weh-cün-læ  
我曉得救主活轉來。

---

## 45. D. B.

Yiae-su ting iao-kying  
耶穌頂要緊。

IH-KYÜ z iao keh læ ngô sing  
一句是要箇來我心，

Yiæ-su ü ngô z dza iao-kying  
耶穌於我是咋要緊；

Ih-ts'ih bih-yiang li-k'æ k'o-yi  
一切別樣離開可以，

Dæn üong feh k'o-yi li-k'æ Gyi  
但永弗可以離開其。

## 2

Yiæ-su iao-kying hao peh ngô weh  
耶穌要緊好撥我活，

Iao-kying kô-ts'eo peh ngô sing-teh  
要緊，加湊撥我信德；

Iao-kying ling-lu sæn ngô pæn-tih  
要緊，領路省我撲跌，

Iao-kying pông-dzu ngô nyih-ko-nyih  
要緊，幫助我日過日。

## 3

Iao-kying Yiæ-su ting pao-pe hyüih  
要緊，耶穌頂寶貝血，

Giang-ky'i ngô ze long ngô ts'ing-kyih  
滌去我罪，弄我清潔；

Iao Ng z-z k'eh-k'eh kwu-djôh  
要爾時時刻刻顧着，

Dzu ngô ky'i-djih nyüoh-sing s-yüoh  
助我棄絕肉身私慾。

## 4

Yiæ-su iao-kying tso ngô Cong-pao  
耶穌要緊，做我中保，

S-teh ngô hao fông-tæn tao-kao  
使得我好放膽禱告；

Iao-kying Ng kyü-tang-kyü shih-wô  
要緊，爾句打句說話，

Hao kao-hyüing yi hao en-wé ngô  
好教訓，又好安慰我。

5

Ng-zi dô-kô læ-tong iao-kying  
爾自大家來東要緊，

Peh ngô ts'eh-doh-feh-tao t'a-bing  
撥我測度弗到太平；

Jü-ko ngô yiu kw'u-næn p'ong-djôh  
如果我有苦難碰着，

S-teh ngô kw'u-næn cong yiu fo  
使得我苦難中有福。

6

Ih-sang ih-si iao Ng póng-dzu  
一生一世要爾幫助，

Kying-ko weh-zin wæn-ky'üoh-go lu  
經過活前彎曲個路；

Ih-dzih tao ngô ling-cong z-tsin  
一直到我臨終時節，

Kyi-sing kwe-t'u weh-ling kwe-t'in  
肌身歸土，活靈歸天。

7

Tao sing-p'un nyih weh-cün kyi-sing  
到審判日，活轉肌身，

Peh ngô yiu-veng ü tsing-dzih nying  
撥我有份於正直人；

Dô-kô hyiang weh-ming dô-kô kwe  
大家享活命，大家歸

Peh Ng yüong-wô vu-gyüong tsæn-me  
撥爾榮華，無窮讚美。

## 46. K-L B.

Ken-eng ko  
感恩歌。

Æ-KYING Kyiu-cü-go ny ing  
愛敬救主個人，

Gyin-sing meng-du ha o læ  
虔心門徒好來；

Dzæ-ü Gyi eng kao-hying  
在於其恩高興，

Gyi ming-sing kwōng djün-k'æ  
其名聲廣傳開。

'Eh-k'eo-zi-dong kao-sing tsæn-me  
合口齊動高聲讚美，

Kyiu-cü Yiæ-su da-dz da-pe  
救主耶穌大慈大悲。

2

Kying-djong T'in-Vu dza eo  
敬重天父咋謳！

Æ-sih ze-nying dza do  
愛惜罪人咋大！

T'in-s sô tso-feh-tao  
天使所做弗到，

Z Gyi hwun-hyi we tso  
是其歡喜會做。

Dza-nyiang æ-lin shü-kæn-zōng ny ing  
咋樣哀憐世間上人，

Z ts'eng-feh-tao vu-gyüong vu-dzing  
是忖弗到，無窮無盡。

3

Gyi li-k'æ t'in zo-we  
其離開天座位，

Dzing-leh nyüoh-sing löh-væn  
成了肉身落凡;

Fi-dæn tsao-djōh tao-me  
非但遭着倒霉，

Wa-we ziu si-go næn  
還會受死個難。

Dza kw'u-go si æ-sih dza do  
咋苦個死，愛惜咋大，

Hao kyiу nying c'ih di-nyüoh-go 'o  
好救人出地獄個禍！

#### 4

Dæn si lin-diao feh-neng  
但死鍊條弗能，

Dziang bo Weh-ming Cü-tsæ  
長縛活命主宰，

Yiæ-su li-k'æ Gyi veng  
耶穌離開其墳，

Si-ts tsæ weh-cün-læ  
死仔再活轉來。

Li-k'æ di-yiang ming-ming sing-zōng  
離開地咩明明升上，

Üong-yün hao tso ngô Kyiu-cü Wōng  
永遠好做我救主王。

#### 5

Kyiu-cü ka do eng-we  
救主，介大恩惠，

Jih-dzæ z pao-feh-dzing  
實在是報弗盡；

Tsih hao ao-hwe ngô ze  
只好懊悔我罪，

Djōng dzeng ken-zia-go sing  
常存感謝個心。

Ngô djün-ko sing dzing-nyün læ hyin  
我全個心情願來獻，

Dæn-nyün ziu ngô læ Ng min-zin  
但願受我來爾面前。

---

## 47. C. B.

原書缺頁，少 47 第 2 到 5 節，據 1874 年版補全。

Meng-du t'i-min  
門徒體面。

ME-ME ts'eng-tao ngô Tsi-s-tsiang  
每每忖到我祭司長，

Sing-li dza-nyiang kao-hying  
心裏咋樣高興，

Dziang hyin-c'ih pao-yiu ngô neng-ken  
長顯出保佑我能幹，

Dziang hyin-c'ih æ ngô sing  
長顯出愛我心。

2

Se-tsih sing-tao t'in zo-we-zōng  
雖即升到天座位上，

Ih væn-væn t'in-s pa  
一萬萬天使拜；

Væn-gyüing ts Cü væn-wōng ts Wōng  
萬羣之主，萬王之王，

Bing-t'in-kwun z Gyi ta  
平天冠是其戴。

3

Gyi meng-du ming-z tu sia-löh  
其門徒名字都寫落，

Lao-k'ao dzæ Yiæ-su sing  
牢靠在耶穌心；

Ting ti-vi meng-du vong ky'ih-hoh  
頂低微門徒留喫惱；

K'ong-p'ô keo-diao gyi ming  
恐怕勾掉其名。

#### 4

Ba-leo cü-ts wông-ti kwun-min  
牌樓，珠子，皇帝冠冕，

Long-tsong tu iao län-wu  
攏總都要爛糊；

Dæn meng-du ming dzæ Yiæ-su sing  
但門徒名在耶穌心，

Vu-gyüong nyin-dæ sön-su  
無窮年代算數。

#### 5

Yi-mô-ne-lih Ng pao-pe ming  
以馬內列，爾寶貝名，

Dzæ ngô hyüong-kwun-deo sia  
在我胸腕頭寫；

Tseng-ky'i-liao siu-sih wu-sing-kying  
尊起了首飾護心鏡，

Vu-gyüong nyin-dæ hao ta  
無窮年代好帶。

原書缺頁，少 48 整首，據 1874 年版補全。

Kyi-toh tsih-veng ko  
基督職份歌。

YIÆ-SU ngô Tsi-s-tsiang  
耶穌我祭司長，

Ting jih-z-kó zōng si  
頂十字架上死；

Yiu ka kwe-djong tsi-veh  
有介貴重祭物，

Hao-vong bih-go ze-tsi  
好留別個罪祭。

Yiæ-su pao-hyüih yi-kying joh-ze  
耶穌寶血已經贖罪，

K'æ weh-lu tao T'in-Vu zo-we  
開活路到天父座位。

2

Ngô en-gyin tsih-siao t'oh  
我案件只消託，

Læ keh-we Cong-pao siu  
來箇位中保手；

Jing lih-fah yi pao-djün  
神律法又保全，

Ngô weh-ling yi teh-kyiu  
我活靈又得救。

Yiæ-su dæ ngô ziu ze ying-vah  
耶穌代我受罪刑罰，

Dæ ngô wun-djün T'in-Vu lih-fah  
代我完全天父律法。

3

Yiæ-su ngô Sin-cü-nying  
耶穌我先知人，

Ngô Tsi-s-tsiang ngô Wōng  
我祭司長，我王；

Gyi cü-sih teng gyün-ping  
其知識，等權柄，

Lin ao-miao eng ngô ts'ōng  
連奧妙恩我唱。

Ba ngô dziu-dih k'æ-dao ngô sing  
敗我仇敵，開導我心，

Giang-ky'i ngô ze du ngô lih-ding  
澆去我罪，助我立定。

#### 4

Ngô weh-ling hao fōng-tæn  
我活靈好放膽，

Yiu Kyiu-shü-Cü ta-ling  
有救世主帶領；

Mo-kwe tsong we tang-ba  
魔鬼總會打敗，

Sing-du pih-ding teh-sing  
聖徒必定得勝。

Ngô teh-ky'i pih-iao sin jih-lin  
我德氣必要先習練，

Jün'-eo hao ta yüong-wō kwun-min  
然後好戴榮華冠冕。

---

## 49. D. B.

原書缺頁，少 47 第 1 到 2 節，據 1874 年版補全。

Tsaen-me da-eng ko  
讚美大恩歌。

NGO djün-ko sing ts'ing-tsæn Yiæ-su  
我全個心稱讚耶穌，

Gyi do kong-lao sô ziu kw'u-ts'u  
其大功勞，所受苦楚；

Gyi we-leh ngô liu pao-pe hyüih  
其爲了我流寶貝血：

Dza do eng-we dza-nyiang æ-sih  
昨大恩惠，咋樣愛惜！

## 2

Vah-lôh di-we Gyi k'en-kyin ngô  
罰落地位其看見我，

Væn-ze nying læ Mo-kwe siu-'ô  
犯罪人來魔鬼手下；

Gyi kw'a-kw'a læ hao kyiu ngô c'ih  
其快快來好救我出：

Dza do eng-we dza-nyiang æ-sih  
昨大恩惠，咋樣愛惜！

## 3

Mo-kwe kyi-kao we 'æ weng-ling  
魔鬼計較會害魂靈，

Yiæ-su ih-k'en ziu sang hao-sing  
耶穌一看就生好心，

Yüong do gyün-ping tang ngô dziu-dih  
用大權柄打我仇敵：

Dza do eng-we dza-nyiang æ-sih  
昨大恩惠，咋樣愛惜！

## 4

Weh-zin ky'üoh-kw'u wæn-næn z'-eo  
活前喫苦，患難時候，

Feh-leng ngô zo feh-leng ngô tseo  
弗論我坐，弗論我走，

Djōng-djōng Gyi læ ngô bōng-pin lih  
常 常 其來我旁邊立：

Dza do eng-we dza-nyiang æ-sih  
昨大恩惠，昨樣愛惜！

5

Ngô se le-ts' móng-kyi Gyi eng  
我雖屢次忘記其恩，

Dæn Gyi ü ngô tsæ-ve feh-ts'eng  
但其於我再躋弗付：

Gyi k'o-lin ngô sô-diao ze-nyih  
其可憐我，赦掉罪孽：

Dza do eng-we dza-nyiang æ-sih  
昨大恩惠，昨樣愛惜！

6

Ih-sang ih-si Kyiu-cü Yiæ-su  
一生一世救主耶穌，

Dzing-gyiu we ling ngô tseo-go lu  
仍舊會領我走個路；

Ngô sing tsæn-me Gyi ming feh-hyih  
我心，讚美其名弗歇：

Dza do eng-we dza-nyiang æ-sih  
昨大恩惠，昨樣愛惜！

---

## 50. 8. 7. B.

Ting hao Beng-yiu  
頂好朋友。

YIU ih-we pi long-tsong eng-nying  
有一位，比寵總恩人，

Yüih-fah k'o-yi sön Beng-yiu  
越發可以算朋友，

Gyi-go eng-we ko-jü do-nying  
其個恩惠過如大人，

Ziang Gyi æ-sih vi-dzeng yiu  
像其愛惜，未曾有。

## 2

Beng-yiu li-hyiang 'ah-li ih-we  
朋友裏向何裏一位，

K'eng t'i ngô liu zi-go hyüih  
肯替我流自個血？

Tsih-yiu Yiæ-su hao joh ngô ze  
只有耶穌好贖我罪，

Zi-go sing-ming tu sô-c'ih  
自個性命都捨出。

## 3

Læ shü-kæn-zōng kōng-lôh di-we  
來世間上降落地位，

Ze-nying Beng-yiu be ts'ing-hwu  
罪人朋友被稱呼；

Yin-dzæ sing-zōng t'in-li zo-we  
現在升上天裏座位，

Yia z Nô-sah-leh Yiæ-su  
也是拿撒勒耶穌。

## 4

Dæn-nyün kô ngô æ-sing væn-be  
但願加我愛心萬倍，

Cü-go feng-fu hao pao-siu  
主個吩咐好保守；

Dæn-nyün ngô yi-'eo üong-yün we  
但願我以後永遠會

Djōng kyi-nyiæn keh-we Beng-yiu  
常記念箇位朋友。

---

## 51. C. B.

K'ao-djöh Kyiu-cü  
靠着救主。

NGÔ dzæ-ü Cü do-nyiang hwun-hy়  
我在於主大樣歡喜，

Doh-meng k'ao Gyi pao-yiu  
獨門靠其保佑；

Yiu wæn-næn dzæ-ü Gyi to-bi  
有患難在於其躲避，

Doh-ih ting hao Beng-yiu  
獨一頂好朋友。

### 2

Shü-kæn-zōng foh ziu-z hyiang-wun  
世間上福就是享完，

Feh-neng-keo tsæ yiu-c'ü  
弗能夠再有趣；

Dæn-z keh foh-nyün dzing-gyiu mun  
但是箇福源仍舊滿，

We piao-c'ih weh-go shü  
會瀰出活個水。

### 3

Dzæ Cü jih-we ih-c'ü z yiu  
在主實惠益處是有，

Bih-nyiang-kao tu z hyü  
別樣告都是虛；

Yiu foh dzong keh nyün-deo ka liu  
有福從箇源頭介流，

Peh ngô mun-tsoh yiu-yü  
撥我滿足有餘。

## 4

Dæn-nyün kô-ts'eo siang-sing-go sing  
但願加湊相信個心，

Peh ngô yü-kô k'ao-jih  
撥我愈加靠實；

Ih-ts'ih z Kiyu-cü sô ing-dzing  
一切是救主所應承，

Sön-su vœn vu ih shih  
算數，萬無一失。

## 5

Yi-'eo sing-z ngô vong ky'i tæn  
以後心事我留去擔，

Tsih-siao dzæ Cü hwun-hyi  
只消在主歡喜；

Weh-zin sô iao Gyi we be-bæn  
活前所要其會備辦，

Si-'eo peh ngô foh-ky'i  
死後撥我福氣。

## 52. 8. B.

Ky'i-mo Yiae-su  
企慕耶穌。

NGÔ nyih-ts tu ko-leh m-c'ü  
我日子都過勒嘸趣，

Ziah Yiæ-su teng ngô su-sæn-k'æ  
若耶穌等我疏散開；

Se bih-nyiang-kao jü-sing ziang-i  
雖別樣告如心像意，

Ngô sing-li yia en-tæn-feh-læ  
我心裏也安耽弗來。

## 2

Gyi ming-z jih-dzæ z p'eng-hyiang  
其名字實在是噴香，

Gyi k'eo-ing pi tsoh-yüoh wa hao  
其口音比作樂還好；

Gyi kwōng-ts'æ wa ko-jü t'a-yiang  
其光彩還過如太陽，

Ngô dza ih-cong ky'i-mo Gyi tao  
我咋一終企慕其到。

## 3

Ziah Yiæ-su teng ngô-noh ts'ing-gying  
若耶穌等我儂親近，

Ngô ts-hyiang fōng-dzæ we cü-tsöh  
我志向方才會知足；

Z-djōng tsih-we k'æ-wæ kao-hying  
時常只會開懷高興，

Jü neng-keo ziang ngô ka kw'a-loh  
誰能夠像我介快樂。

## 4

Kyi-jün ih-hyiang mong Cü-go eng  
既然一向蒙主個恩，

Ngô sing-z long-tsong t'e-peh Gyi  
我心是攏總推撥其；

Yiang-yiang z-ken vu-feh-en-wäng  
樣樣事幹無弗安穩，

Yang-yiang z-ken vu-feh hwun-hyi  
樣 樣 事幹無弗歡喜。

5

Ngô ts'ing-æ-go Cü 'o-feh læ  
我親愛個主禍弗來，

Hao kyih-dong ngô æ-kying-go sing  
好激動我愛敬個心；

Pōng-dzu ngô ih-ngæn feh yiæ-dæ  
幫助我一眼弗懈怠，

Pô-pô kyih-kyih i Ng 'ao-ling  
巴巴結結依爾號令。

6

Dæn-nyün peh ngô yüih-fah næ-sing  
但願撥我越發耐心，

Ih-ngæn feh wōng-k'ong jih-z-kō  
一眼弗惶恐十字架；

'Eo-ky'i-lih djün Cü-go foh-ing  
候氣力傳主個福音，

Yia hyin-c'ih-læ Cü-go yüong-wō  
也顯出來主個榮華。

---

## 53. C. B.

Eng-iah  
恩約。

DZ-PE T'in-Vu ing-hyü shih-wō  
慈悲天父應許說話，

Üong-sang üong-si sön-su  
永生永世算數；

Ts'a zi-go Ng-ts tso Cong-pao  
差自個兒子做中保，

T'i ngô ziu si-go kw'u  
替我受死個苦。

## 2

Dzæ T'in-Vu shih-lih-tong eng-iah  
在天父設立東恩約，

Ngô pe-zin ming-z zōng  
我卑賤名字上；

Ih-sang ih-si pe jih-z-kô  
一生一世揹十字架，

Üong-yün weh-ming siang-vông  
永遠活命想望。

## 3

Liang-kwông lih-dao sô-ze-go eng  
亮光，力道，赦罪個恩，

Kyiu-cü we s-peh ngô  
救主會賜撥我；

Ngô-go weh-ling kyi-sing dzæ-neng  
我個活靈，肌身，才能，

We hyin-c'ih Cü yüong-wô  
會顯出主榮華。

## 4

Yiæ-su sô yi-lôh-tong ts'aen-nyih  
耶穌所遺落東產業，

Keh-tsao hao sön ngô-zi  
箇遭好算我自；

Ma gyi-go kô-din Yiæ-su hyüih  
賣其個價鈚，耶穌血，

Gyi bing-kyü Yiæ-su si  
其憑據，耶穌死。

Kyi-teh Gyi ming-z ngô hwun-hyi  
記得其名字我歡喜，

Gyi æ-sih ngô ka hao  
其愛惜我介好；

C'ü-joh ngô weh-ling dæ ngô si  
取贖我活靈，代我死，

Weh-cün-læ tso Cong-pao  
活轉來，做中保。

## 54. D. C. B.

Yiae-su doh-ih-go Kyiu-cü  
耶穌讀一個救主。

DZ-PE Jing-ming gyiu Ng k'æ eng  
慈悲神明，求爾開恩，

Dzong üong-yün 'o kyiу ngô ling-weng  
從永遠禍救我靈魂，

Ngô tsih-yiu Ng i-k'ao  
我只有爾倚靠；

Vu-jiu bih fông-fah hao min-ko  
無有別方法好免過，

Tæn k'ao Kyiu-cü we ngô sô-tso  
單靠救主爲我所做，

Fu-tsoh djün-be kong-lao  
富足全備功勞。

T'i ze-nying si læ jih-z-kô  
替罪人死來十字架，

Gyi kong-lao sön tao ngô ming-'ō  
其功勞算到我名下，

Gyi hyüih we gyang ken-zing  
其血會滌乾淨：

Yiae-su kong-yi we ngô i-voh  
耶穌公義爲我衣服，

Gyi eng-we pu ngô ky'üih-c'ü tsoh  
其恩惠補我缺處足，

We peh ngô kyin Jing-ming  
會撥我見神明。

### 3

Dzong si-go di-bu bah ngô c'ih  
從死個地步拔我出，

Dzæ ng-ts di-we peh ngô lih  
在兒子地位撥我立，

Peh ngô yiu ng-ts sing  
撥我有兒子心；

S Sing-Ling dzæ ngô sing-li wô  
賜聖靈在我心裏話，

Dzao-hwô ngô Cü we tsih-ziu ngô  
造化我主會接受我，

Yi æ-lin yi ts'ing-gying  
又哀憐，又親近。

### 4

Jü-ts' ngô 'ao-vu k'o p'ō si  
如此我毫無可怕死，

Tæn-teng T'in-Vu we dziao ngô ky'i  
單等天父會召我去，

Nyüoh-sing dzing-nyün t'eh-löh  
肉身情願脫落；

Weh-ling dzæ-s teh-djöh sih-föng  
活靈纔始得着釋放，

Gyin-sing kao-hying dzih-deo sing-zōng  
虔心；高興直頭升上，

Tao t'in vu-gyüong kw'a-loh  
到天無窮快樂。

---

## 55. 3 D. 1 T.

Kwe-i Yiae-su  
皈依耶穌。

NGÔ kyüoh-teh zi tsih-yiu ze-ôh  
我覺得自只有罪惡，

Tæn k'ao-djôh Cü pao hyüih dæ-joh  
單靠着主寶血代贖，

Yi t'ing Ng ts'ing ngô læ yiu foh  
又聽爾請我來有福；

Ze-nying Beng-yiu ngô læ  
罪人朋友，我來。

2

Ngô ze se su tu su-feh-pin  
我罪雖數都數弗遍，

Feh-neng gyang-ky'i zi sing yüô-tin  
弗能澆去自心瑕點，

K'ao Ng pao-hyüih tu hao sô-min  
靠爾寶血都好赦免；

Kyiu-cü Cong-pao ngô læ  
救主中保，我來。

3

U-fong-mang-pao jün s-feh-ding  
烏風猛暴船駛弗定，

Z-ka ngô yiu nyi-'ôh-ts sing  
是介我有疑惑之心，

Li-nga tu iao ky'ih-hoh ziu-kying  
裏外都要喫惟受驚，

Tsih iao Ng Cü en-ve  
只要爾主安慰。

#### 4

Se-jün gyüong-kw'u hah-ngæn ih-yiang  
雖然窮苦瞎眼一樣，

Ng Cü we s-peh ngô dzæ-hyiang  
爾主會賜撥我財鄉，

We pu ngô ky'üih ngæn-tsing i-liang  
會補我缺，眼睛醫亮，

Yiang-yiang peh ngô djün-be  
樣樣撥我全備。

#### 5

Cü k'eng tsih-ziu ts'-teng ze-nying  
主肯接受此等罪人，

We s-peh ngô Pao-kô Sing-Ling  
會賜撥我保家聖靈，

Dzu ngô yi dzong yi djün foh-ing  
助我又從又傳福音，

Ziang cong-sing hao nu-boh  
像忠心好奴僕。

#### 6

Yiæ-su ngô Cü Ng ts'ing ngô lae  
耶穌我主爾請我來，

Ngô sing ts'in-ding feh-k'o yiæ-dæ  
我心千定弗可懈怠，

Dzing-sing gyih-lih voh-z Cü-tsæ  
盡心竭力服侍主宰，

Si'-eo dong hyiang kw'a-loh  
死後同享快樂。

## 56. C. B.

K'en jih-z-kô  
看十字架。

TS'IA-K'EN ngô Kyiu-cü hyüih we liu  
且看！我救主血會流，

T'in-zöng Wông-ti we si  
天上皇帝會死；

Tao-me kw'u-ts'u Gyi ken-sing ziu  
倒霉苦楚其甘心受，

Hao kyiu ngô sing-zöng-ky'i  
好救我升上去。

2

Feh-siang-tao we-leh ngô-go ze  
弗想到爲了我個罪，

Dzing-nyün sô-c'ih sing-ming  
情願捨出性命！

Kw'un-'ong du-liang hyi-gyi eng-we  
寬宏度量，稀奇恩惠，

Dz-pe vu-gyüong vu-dzing  
慈悲無窮無盡！

3

T'a-yiang feh-ken hyin-c'ih tsiao-ming  
太陽弗敢顯出昭明，

Tsih-hao pi-djü kwông-wô  
只好閉住光華；

Ing-we Jing-Ts t'i væn-ze nying  
因為神子替犯罪人，

Be ting læ jih-z-kô  
被釘來十字架。

## 4

Ngô ts'eng-tao Gyi k'o-lin-go si  
我忖到其可憐個死，

Yia iao wông-k'ong tsô min  
也要惶恐遮面；

Yi dzeng ken-zia-go sing hwun-hyi  
又存感謝個心歡喜，

Yi ao-hwe ngô ze-ky'in  
又懊悔我罪愆。

## 5

Dæn ngô tsing-tsing ao-hwe pe-shông  
但我真真懊悔悲傷，

Feh-neng pao-wæn Gyi eng  
弗能報還其恩，

Ngô tsih k'o zi dzing-sing hyin-zông  
我只可自盡心獻上，

Bih-nyiang-kao ngô feh-neng  
別樣告我弗能。

Cü Yiæ-su  
主耶穌！

Jing-ming Siao-yang  
神明小羊！

Pao-hyüih t'i ngô we liu  
寶血替我會流！

Joh-ze-go tsi-veh  
贖罪個祭物，

Yi si-ts tsæ weh  
又死仔再活，

T'i ngô üong-yün dæ-gyiu  
替我永遠代求！

## 57. D. B.

Yiae-su we Kyiu-cü  
耶穌爲救主。

T'IN-VU-GO Ng-ts Cü Yiae-su  
天父個兒子主耶穌，

Feh-z læ ding shü-kæn-zóng ze  
弗是來定世間上罪；

Gyi siu feh nyiah ying-gyü ken-ko  
其手弗捏刑具干戈，

Feh fōng sin-din feh fah hyiang-le  
弗放閃電，弗發響雷。

2

T'in-Vu æ-sih ze-nying ka hao  
天父愛惜罪人介好，

Gyi æ-lin eng-we sing ka do  
其哀憐恩惠心介大，

Ts'a Gyi Ng-ts tso ngô Cong-pao  
差其兒子做我中保，

Hao kyiu ngô min di-nyüoh-go 'o  
好救我免地獄個禍。

3

Ze-nying ts'eng-tao Kyiu-cü eng-we  
罪人忖到救主恩惠，

I-læn Gyi kong siang-sing Gyi ming  
依賴其功，相信其名；

Gyi we peh ng hao-cü djün-be  
其會撥爾好處全備，

Gyi deh-we læ kyiу ng weh-ling  
其特爲來救爾活靈。

---

## 58. T. B.

Zia Kyiu-cü eng  
謝救主恩。

BE-BÆN ken-zia-go ko  
備辦感謝個歌，

Hao tsæn-me Kyiu-cü ming  
好讚美救主名；

Væn-pah zih-deo dô-kô læ 'o  
凡百舌頭大家來和，

Kyih-dong-ky'i væn-pah sing  
激動起凡百心。

2

Gyi peng yüong-wô tiu-ky'i  
其本榮華丟去，

Ziu ting li-'æ-go kw'u  
受頂厲害個苦，

Peh ngô ſe-u-pah-la ze-nying  
撥我穢污八刺罪人，

Min-ko Jing-ming-go nu  
免過神明個怒。

3

Gyi si læ jih-z-kô  
其死來十字架，

Hao wæn ngô ze-go tsa  
好還我罪個債；

Dzæn-z vo si gyün-ping peh ngô  
暫時服死權柄，撥我

Si gyün-ping tu hao ba  
死權柄都好敗。

#### 4

Læ shih-bah zo-we zin  
來雪白座位前

Yiæ-su t'i ngô t'a-nyiao  
耶穌替我討饒；

Jing-ming ts-kong t'ao ngô ze-ky'in  
神明至公討我罪愆，

Gyi wæn-c'ih zi kong-lao  
其還出自功勞，

#### 5

Ngô k'ao-djöh Gyi ming-deo  
我靠着其名頭，

Ka hao teh-djöh Sing-Ling  
介好得着聖靈；

Ün-kô hao tso Jing-ming beng-yiu  
冤家好做神明朋友，

Be Yiæ-su æ tang-ying  
被耶穌愛打贏。

---

## 59. 7. B.

Yiæ-su kong-lao  
耶穌功勞。

NGO-GO Kyiu-cü      ngô Cong-pao  
我個救主，我中保，

Dæn-nyün ngô doh-meng i-k'ao  
但願我獨門倚靠！

Dæn-nyün keh ting pao-pe hyüih  
但願箇頂寶貝血，

Dzong Gyi kyi-sing sô liu-c'ih  
從其肌身所流出，

Gyang ken-zing ngô long-tsong ze  
浣乾淨我攏總罪，

Peh ngô ziu t'a-bing en-ve  
撥我受太平安慰。

## 2

Ngô tso-nying 'ao-vu kong-lao  
我做人毫無功勞，

Tsih dzæ-ü Yiaë-su i-k'ao  
只在於耶穌倚靠。

Ngô se-jün tso-nying pô-kyih  
我雖然做人巴結，

Ngô se-tsih ngæn-li beh-c'ih  
我雖即眼淚渟出，

Tu feh neng-keo sô-diao ze  
都弗能夠赦掉罪，

Pih-iao k'ao Gyi do eng-we  
必要靠其大恩惠。

## 3

Ngô k'ong-siu we tseo-long-læ  
我空手會走攏來，

Tsih-siao gyiu eng-we dz-æ  
只消求恩惠慈愛：

Ngô 'ang-we se ziang p'o i  
我行爲雖像破衣，

Wa hao c'ün Yiae-su kong-yi  
還好穿耶穌公義；

Se ao-tsao wa hao gyiu-k'eng  
雖塵糟，還好求懇，

Gyiang ngô ze kyiу ngô ling-weng  
澆我罪，救我靈魂。

#### 4

Ngô 'oh-tsia weh-zin tso-nying  
我或者活前做人，

'Oh-tsia si teng ngô siang-gying  
或者死等我相近；

'Oh-tsia si-ts sing-zōng t'in  
或者死仔升上天，

Üong-yün lih-læ Cü min-zin  
永遠立來主面前；

Ngô-go Kyiu-cü do kong-lao  
我個救主大功勞，

Dæn-nyün ngô doh-meng i-k'ao  
但願我獨門倚靠。

---

## 60. C. B.

Cü-joh eng  
取贖恩○

Z yiu ih dzi tsimun-leh hyüih  
是有一池塗滿了血，

Liu-c'ih dzong Yiae-su sing  
流出從耶穌身；

Væn-nying læ keh-go dzi hao gyiang  
犯人來箇個池好澆

Ze-ky'in tsih-le ken-zing  
罪愆漬沫<sup>[1]</sup>乾淨。

[1] 汚漬

2

Ting jih-z-kó kw'a si dao-zeh  
釘十字架快死盜賊，

K'en-kyin keh dzi hwun-hyi  
看見箇池歡喜；

Ngô ze se-tsih ziang gyi ka djong  
我罪雖即像其介重，

Yia k'o-yi gyang-leh-ky'i  
也可以澆勒去。

3

Yi-mô-ne-lih liu pao-pe hyüih  
以馬內列流寶貝血，

Teh-ky'i peh-yih peh-pin  
德氣不易不變；

Teng c'ü-joh pah-sing tu kyiu-wun  
等取贖百姓都救完，

Üong-yün min-ko ze-ky'in  
永遠免過罪愆。

4

Dzong ngô siang-sing-go sing k'en-ko  
從我相信個心看過，

Ng hyüih liu ka ih dzi  
爾血流介一池；

C'ü-joh eng-we z ngô tsæn-me  
取贖恩惠是我讚美，

Wa iao tsæn-me tao si  
還要讚美到死。

Si-'eo se-tsih zih-deo ve hyiang  
死後雖即舌頭贍響，

P'oh-s læn-wu dzæ veng  
撲屍爛糊在墳，

Ngô kyiу-cün weh-ling dziang læ t'in  
我救轉活靈長來天，

We tsæn-me c'ü-joh eng  
會讚美取贖恩。

## 61. T. B.

Kyi-toh jih-we ze-tsi  
基督實惠罪祭。

SAH læ Yiu-t'a tsi-dæn  
殺來猶太祭壇，

Long-tsong sang-k'eo-go hyüih  
攏總牲口個血，

Feh-neng peh ngô liang-sing en-tæn  
弗能撥我良心安耽，

Feh-neng gyang-diao ze-nyih  
弗能浣掉罪孽。

Kyi-toh Jing-ming siao-yiang  
基督，神明小羊，

Zi kyi-sing tōng tsi-veh  
自肌身當祭物，

Liu-c'ih zi pao-pe hyüih hao gyiang  
流出自寶貝血好澆

Ngô ao-tsao sing kyi-h-bah  
我麿糟心潔白。

3

Ngô yüong siang-sing-go sing  
我用相信個心，

Dzæ Cü deo-zōng en siu  
在主頭上按手，

Ngô ze long-long tsong-tsong tsiao-jing  
我罪攏攏總總招認，

Doh-doh k'ao Gyi dæ-ziu  
獨獨靠其代受。

4

Ngô sing hwun-hyi ka ts'eng  
我心歡喜介付，

Kyiu-cü dæ ze-nying si  
救主代罪人死；

Ngô dzæ Gyi kong-lao yia yiu-veng  
我在其功勞也有份，

Ngô ze yia kwe-peh Gyi  
我罪也歸撥其。

5

Kyi-jün i-k'ao siang-sing  
既然倚靠相信，

Min-ko ze-ôh-ts pao  
免過罪惡之報，

Ngô voh-z Cü yüih-fah kao-hying  
我服侍主越發高興，

Æ-kying Gyi yüih-fah hao  
愛敬其越發好。

## 62. D. B.

Foh-ing-go i-sang  
福音個醫生。

NGÔ sing dza-we z-ka næn-ngao  
我心！咋會是介難熬？

Hyüong-kwun-deo ka sing-væn-tsi-tsao  
胸 脣 頭 介心煩嘜糟？

Ka hao i-sang næn-dao meh-yiu  
介好醫生難道沒有，

Hao teng ngô djong-djong bing læ kyi  
好等我重重病來救。

2

I-sang z yiu læ Gyi foh-ing  
醫生是有，來其福音，

Yiæ'-o-wô hyin-c'ih-læ peh nying  
耶和華顯出來撥人：

Gyi ming Yiæ-su Gyi yiu ka neng  
其名耶穌；其有介能，

We i ngô bing we djü gyi keng  
會醫我病，會治其根。

3

Te jih-z-kô ngæn-tsing dæ-ky'i  
對十字架眼睛抬起，

Ts'ia-k'en yüong-wô-go Kyüng ka si  
且看榮華個君介死，

Ting-sah-de læ k'o-u-go jü  
釘煞了來可惡個樹，

Weh-cün-de tso weh-ming-go Cü  
活轉了做活命個主。

4

Ts'ing-æ-go Cü læ Ng kyiah-'ō  
親愛個主！來爾腳下，

Ngô gyü-lôh teng-dæ Ng nyiao-sô  
我跪落，等待爾饒赦；

Ngô bing se djong pih-ding i-hao  
我病雖重，必定醫好，

Vu-gyüong-dzing eng yiu ka gying-dao  
無窮盡恩有介勁道。

## 5

Keh-tsao ngô sing 'o-jün fōng-tæn  
箇遭我心和然放膽，

C'ü-joh-go eng-üong-yün coh-tsæn  
取贖個恩永遠祝讚，

'O-sæn-nah ts'ōng kwōng-kw'eh-leh-kying  
和散喲唱廣闊勒緊，

Cü-nao dzing-gyiu z Yiæ-su ming  
主腦仍舊是耶穌名。

## 63. 8. B.

Dz-pe Yiang-moh Tsiao Sing-s siu  
慈悲羊牧。照《聖詩》23首。

NGÔ Kyiu-cü z jün-ü K'en-yiang  
我救主是擅於看羊，

Ngô dza-we læ-tong zeo ky'üih-siao  
我咋會來東愁缺少？

Gyi we s-peh ngô djoh-nyih liang  
其會賜撥我逐日糧，

Læ ts'ing-ts'ao di peh ngô kw'eng-kao  
來青草地撥我睏覺。

2

Ziah ngeo-jün ngô yiu-leh tso-dzæn  
若偶然我有勒做賺，

We ying-dao ngô ling-sing-coh-cün  
會引導我靈性折轉；

We kyiу-voh Gyi mi-lu-go yiang  
會救復其迷路個羊，

Yi læ Gyi yiang-gyin-li pao-djün  
又來其羊圈裏保全。

3

Ngô ziu-z kying-lih-ko kw'u-næn  
我就是經歷過苦難，

Ziang hah-ts tu moh-feh-djöh lu  
像瞎子都摸弗着路，

We pao-wu ngô sing-li en-tæn  
會保護我心裏安耽，

Djōng siang-vông hao k'en-kyin T'in-Vu  
常想望好看見天父。

---

## 64. K-L. B.

Gyiu Yiae-su ts'ing-gying  
求耶穌親近。

TS'ING-AE-GO Kyiu-cü læ  
親愛個救主來，

Tsih-công meng-veng gyün-ping  
執掌門份權柄，

Ken-c'ih long-tsong dziu-dih  
趕出攏總仇敵，

Dziang deng-læ ngô-go sing  
長庵來我個心。

Kyiu-cü Yiæ-su læ ts'ing-gying ngô  
救主耶穌來親近我，

Ngô gwa-li tông deng-sing-ts sô  
我懷裏當庵身之所。

## 2

Hyin-c'ih Ng do neng-ken  
顯出爾大能幹，

Djü-diao ngô long-tsong ze  
除掉我攏總罪，

Yin-dzæ kyih-li z-'eo  
現在吉利時候，

Ih-ts'ih eng-s kô-be  
一切恩賜加倍。

Kyiu-cü Yiæ-su læ ts'ing-gying ngô  
救主耶穌來親近我，

Ngô gwa-li tông deng-sing-ts sô  
我懷裏當庵身之所。

## 3

Yiang-yiang nyiæn-deo kwun-li  
樣樣念頭管理，

Lin-tsih ts'ih-dzing loh-yüoh  
連即七情六慾，

S-teh ngô djün-ko nying  
使得我全個人，

Tu dzæ-ü Cü kwe-voh  
都在於主歸服。

Kyiu-cü Yia-su læ ts'ing-gying ngô  
救主耶穌來親近我，

Ngô gwa-li tông deng-sing-ts sô  
我懷裏當庵身之所。

Jü-ts' ngô djün-ko nyig  
如此我全個人

Hao hyin-zōng tso weh-tsi  
好獻上做活祭，

Yi hao teh-djōh t'a-bing  
又好得着太平，

Hao dzæ-ü Cü hwun-hyi  
好在於主歡喜。

Kyiu-cü Yiæ-su lae ts'ing-gying ngô  
救主耶穌來親近我，

Ngô gwa-li tóng deng-sing-ts sô  
我懷裏當庵身之所。

## 65. 7. 6. B.

Yiæ-su væn-foh-ts keng  
耶穌萬福之根。

NGÔ ze tu kwe-ü Yiæ-su  
我罪都歸於耶穌；

Hyü-to ūe-u tsih-le  
許多穢污漬沫，

Be Yiæ-su hyüih gyiang ken-zing  
被耶穌血澆乾淨，

Ngô 'ao-vu k'o tsah-be  
我毫無可責備。

Ky'üih-siao ngô kao-su Yiæ-su  
缺少我告訴耶穌，

Yiang-yiang Gyi we pu-tsoh  
樣 樣 其會補足，

We i ngô sing-li mao-bing  
會醫我心裏毛病，

Ngô weh-ling we c'ü-joh  
我活靈會取贖。

### 3

Næn-ko ngô t'ong-cü Yiaë-su  
難過我通知耶穌，

Djong-tæn ngô t'iao-feh-dong  
重擔我挑弗動；

Gyi we djü-diao ngô kw'u-ts'u  
其會除掉我苦楚，

Gyi dz-pe-sing vu-gyüong  
其慈悲心無窮。

### 4

Ngô sing-li k'ao-djöh Yiaë-su  
我心裏靠着耶穌，

Ka hao teh-djöh en-wäng  
介好得着安穩；

Gyi sing-c'ih siu læ pöng-dzu  
其伸出手來幫助，

Eo ngô læ sing-pin deng  
謳我來身邊庇。

### 5

Dæ nyng ngô iao ziang Yiaë-su  
待人我要像耶穌，

Sang väng-ziu 'o-moh sing  
生溫柔和睦心；

Ngô yia iao i Gyi pöng-yiang  
我也要依其榜樣，

Ky'i dæ T'in-Vu hyiao-jing  
去代天父孝順。

6

Ngô kyiah we keng-djöh Yiæ-su  
我腳會跟着耶穌，

Ko ts' kw'ong-iæ di-fōng  
過此曠野地方；

Ngô sing we tsæn-me Yiæ-su  
我心會讚美耶穌，

Ngô Kyiu-cü læ t'in-zōng  
我救主來天上。

---

## 66. 8. B.

Tseng-ky'i ko  
尊起歌。

CÜ Yiæ-su ngô sing sô hwun-hyi  
主耶穌我心所歡喜，

Ngô dz-pe-go Moh-s ngô Wōng  
我慈悲個牧師，我王！

Ngô dzing-nyün voh Ng-go kæ-kwun  
我情願服爾個該管，

Lin kyi-sing lin weh-ling hyin-zōng  
連肌身連活靈獻上。

Ng s-peh ngô hyü-to eng-we  
爾賜撥我許多恩惠；

Ngô pao-wæn z pao-wæn feh-dzing  
我報還是報還弗盡，

Ngô tsih-yiu hao kyi-nyiæn Ng eng  
我只有好記念爾恩，

Ngô tsih hao sang ken-zia-go sing  
我只好生感謝個心。

2

Ngô se-tsих væn-ze væn-leh djong  
我雖即犯罪犯勒重，

Ngô yin-dzæ k'ao Ng teh-djōh kyiu  
我現在靠爾得着救；

Yiu Tsing-Jing tso ngô-go T'in-Vu  
有眞神做我個天父，

Yiu Yiæ-su tso ngô-go Beng-yiu  
有耶穌做我個朋友。

Feh-k'o peh ngô móng-kyi 'ong-eng  
弗可撥我忘記鴻恩；

Ng kyi-jün we dæ ngô ka hao  
爾既然會待我介好，

Ng dæn-nyün Ng æ-sih ngô sing  
我但願爾愛惜我心，

Ziang lin-diao ka so ngô lao-k'ao  
像鏈條介鎖我牢靠。

---

## 67. D. B.

Yiæ-su ah-lah póng-yang  
耶穌阿拉榜樣。

YIÆ-SU tso nyng dza-nyiang pô-kyih  
耶穌做人咋樣，巴結，

Dza-nyiang weng-ziu ky'in-hyü dzing-jih  
咋樣溫柔、謙虛、誠實，

Dza-nyiang i-dzong T'in-Vu 'ao-ling  
咋樣依從天父號令，

Dza-nyiang æ-lin shü-kæn-zōng nyng  
咋樣哀憐世間上人。

2

Gyi ziu wæn-næn dzing-gyiu jing-næ  
其受患難，仍舊忍耐，

Mi-'oh z-'eo feh be gyi 'æ  
迷惑時候，弗被其害；

Nying-kô zoh-mô feh zoh gyi wæn  
人家警罵，弗警其還，

Dzong siao tao do 'ao-vu tso-dzæn  
從小到大毫無做賺。

3

Dæn-nyün ngô k'en Kyiu-cü pōng-yiang  
但願我看救主榜樣，

Ih-ts'ih 'ang-we yin-nyü sing-siang  
一切行爲言語心想，

Ziang Gyi gyü-gyih mo-kwe ky'ün-t'ao  
像其拒絕魔鬼圈套，

Ziang Gyi dæ nying ziang Gyi tao-kao  
像其待人，像其禱告。

---

## 68. C. B.

Yia-su-go jing-næ Tsiao Sing-s siu  
耶穌個忍耐。照《聖詩》19首。

SE ôh-nying tsao-t'ah Cü-go eng  
雖惡人糟蹋主個恩，

Yi kóng sih-doh shih-wô  
又講亵瀆說話，

Ngô dzing-giu we tsæn-me Jing-ming  
我仍舊會讚美神明，

Ing-we Gyi æ-lin ngô  
因為其哀憐我。

## 2

Yiæ-su zin-deo kōng-lōh tso-nying  
耶穌前頭降落做人，

Công-kwun kyuu shü-ts gyün  
掌管救世之權，

Nying-kō yi ün ky'i pao Gyi eng  
人家又怨去報其恩，

Yi ôh læ pao Gyi jün  
又惡來報其善。

## 3

Vu-yün vu-kwu ziu gyi-lah 'æ  
無緣無故受其拉害，

Ting jih-z-kō iao-si  
釘十字架要死，

Yiæ-su wa we t'i gyi t'a-nyiao  
耶穌還會替其討饒；

Æ-lin z-ka vu-ti  
哀憐是介無底。

## 4

Kyiu-cü fi-væn jing-næ pōng-yiang  
救主非凡忍耐榜樣，

Dæn-nyün we ken-dong ngô  
但願會感動我；

teh ngô sing ziang Gyi ih-yiang  
得我心像其一樣，

Hao æ-lin ngô ün-kō  
好哀憐我冤家。

## 69. D. B.

Nying zi zing-feh-djôh tsing lu  
人自尋弗着正路。

K'AO zi ts'ong-ming nying zing-feh-djôh  
靠自聰明，人尋弗着，

Ling gyi tao t'in keh 'ah-tsah lu  
領其到天，箇狹窄路，

Yüih long tsih-we yüih-fah 'æn-lôh  
越弄，只會越發陷落，

Yüih ts'eng tsih-we yüih-fah wu-du  
越忖，只會越發糊塗。

### 2

Zi tsoh ts'ong-ming sing-kao ky'i-ngao  
自作聰明，心高氣傲，

Feh-k'eng jing-ze feh-p'ô 'o-tsæ  
弗肯認罪，弗怕禍災，

Feh-k'eng i-k'ao Yiæ-su kong-lao  
弗肯倚靠耶穌功勞，

T'in-zông foh-di tsong tao-feh-læ  
天上福地總到弗來。

### 3

Yiæ-su dao-yi feh-k'o in-tseng  
耶穌道義弗可厭憎，

Zi kong-lao yia feh-k'o p'ing-ts'eo  
自功勞也弗可拼湊，

Sô-vông sô-teh jing k'ao bah-eng  
所望所得，純靠白恩，

Feh-leng weh-zin feh-leng si-'eo  
弗論活前，弗論死後。

Yiæ-su-go lu feh-k'o we-be  
耶穌個路弗可違背，

Ky'i tseo keh lu z ngô hwun-hyi  
去走箇路是我歡喜；

Tsih-yiu keh lu yü-sin ding-kwe  
只有箇路預先定規，

Hao ling tao kwông-liang en-weng di  
好領到光亮安穩地。

Pao-wu ngô ko shü-ka din-pæn  
保護我過世界田畈，

Ta-ling ngô tsing t'in-zōng Kyüô-nen  
帶領我進天上迦南，

Jü-ts' Cü eng üong-yün ts'ing-tsæn  
如此主恩永遠稱讚，

Üong-yün hyiang foh-ky'i teng bing-en  
永遠享福氣等平安。

## 70. C. B.

K'ao eng teh-kyiu  
靠恩得救

GYIN-SING pao-siu nga-min li-mao  
虔心保守外面禮貌，

Hao 'ang-we hao 'ôh-veng  
好行爲，好學問，

Zi cü-i teh-ky'i teng kong-lao  
自主意、德氣、等功勞，

Tu ve kyiū ngô ling-weng  
都贍救我靈魂。

## 2

Doh-doh Jing-ming sing-jün ts-i  
獨獨神明聖善旨意，

Kæn-shün ngô teh-djôh eng  
揀選我得着恩；

Dzæ-ü Yiæ-su sön yiu kong-yi  
在於耶穌算有公義，

Yi dzæ-ü Gyi djong-seng  
又在於其重生。

## 3

Tsih-yiu Sing-Ling ziang t'in-li fong  
只有聖靈像天裏風，

C'ü-djôh ze-cong si-nying  
吹着罪中死人，

We kyiū gyi weh gyi sing ken-dong  
會救其活，其心感動，

Peh gyi ky'i-gyiu wun-sing  
撥其棄舊換新。

## 4

Dzæ-s dzong ze li-hyang weh-cün  
纔始從罪裏向活轉，

Liu-sing ling-weng kwæn-yi  
留心靈魂關係，

Dzæ-s yiu neng kæ-ôh dzong-jün  
纔始有能改惡從善，

I-dzong Jing-ming ts-i  
依從神明旨意。

---

# 71. 5. 6. 9. B.

En-tan ko  
安耽歌◦

NG ziah-z i-jing  
爾若是依順，

Ah-lah Kyiu-cü 'ao-ling  
阿拉救主號令，

Ng-go dzæ-veh ky'i tsih-jü dzæ t'in  
爾個財物去積聚在天；

Yiu soh-si hao pi  
有啥西好比

Ng-go sing-li foh-ky'i  
爾個心裏福氣，

Teng ng 'ô-si fu-tsoh-go t'i-min  
等爾下世富足個體面？

2

Ng ziah-z yiu-veng  
爾若是有份

Ah-lah Kyiu-cü-go eng  
阿拉救主個恩，

Ng-go sing-li we teh-cü en-tæn  
爾個心裏會得知安耽；

Hao ziang t'in-s ka  
好像天使介，

Dzæ Gyi min-zin læ pa  
在其面前來拜，

Ah-lah ze-nying-go Beng-yiu coh-tsæn  
阿拉罪人個朋友祝讚。

3

Ngô dza-nyiang kao-hying  
我咋樣高興，

Kyi-z ts'ih-ts'ih dzæ-sing  
幾時切切在心

Kyi-teh Yiæ-su ngô Kyiu-cü-go eng  
記得耶穌我救主個恩，

Ng sing-jün kw'a-loh  
爾聖善快樂

Tu we i-sing mun-tsoh  
都會依心滿足，

Teng ngô Kyiu-cü-go foh-ky'i yiu-veng  
等我救主個福氣有份：

---

## 72. D. B.

Siang-sing Yiæ-su yün-kwu  
相信耶穌緣故。

TOH-FAH-TS-DEO s-tsu teh-ze  
篤發之頭始祖得罪，

Ta-li gyi ts-seng yiu 'o-se  
帶累其子孫有禍祟；

Tsing-Jing k'o-lin tsao-tsao ing-dzing  
真神可憐早早應承，

Yiæ-su we læ hao t'i gyi ming  
耶穌會來，好替其命。

2

Siao-yang-ts hyüih djô dzæ meng-zöng  
小羊之血搽在門上，

T'in-s ih-k'en 'o-kô feh-söng  
天使一看和家弗傷：

Yiu Yiæ-su hyüih dzô-ko-tih-de  
有耶穌血搽過的了，

Tsing-Jing yia ve læ bæn ngô ze  
真神也贖來辦我罪。

3

Yi-seh-lih nyung be doh-dzô ngao  
以色列人被毒蛇咬，

Ih-k'en dong-dzô mô-zông ziu hao  
一看銅蛇，馬上就好：

Ngô ze se-jün ziang dzô doh-ky'i  
我罪雖然像蛇毒氣，

Iao k'en Yiæ-su ih-k'en ve si  
要看耶穌，一看贖死。

4

Hyü-to ka kwu-z ting zöng-zin  
許多介故事，頂上前，

Ts-tin Yiæ-su long-tsong ing-nyin  
指點耶穌攏總應驗；

Wa-yiu tông-ts'u sin-cü sing-nying  
還有當初先知聖人，

Yü-yin Yiæ-su ih-ts'ih z-dzing  
預言耶穌一切事成。

5

Ih-dzih-lôh-læ Yiæ-su meng-du  
一直落來耶穌門徒，

Teng zöng-zin sing-nying yia siang-vu  
等上前聖人也相符；

Z-dzong s-tsü teh-ze ts'-eo  
自從始祖得罪之後，

Hyü-to bing-kyü djoh-tsих kô-ts'eo  
許多憑據逐節加湊。

6

Ka wô-ky'i-læ jih-dzæ k'o-kyin  
介話起來，實在可見，

Yiæ-su-go dao peh-yih peh-pin  
耶穌個道不易不變；

Keh-lah ngô k'ao Jing eng pông-dzu  
箇拉我靠神恩幫助，

Feh-teh-feh-tso Yiæ-su meng-du  
弗得弗做耶穌門徒。

---

## 73. 7. B.

Ng æ-kying Ngô feh ?  
爾愛敬我弗？

KEH-TSAO ngô pih-iao su-sing  
箇遭我要甦醒，

Yiæ-su eo ngô pih-iao t'ing  
耶穌謳我，必要聽，

Gyi sô meng ngô dza ing-teh  
其所問，我咋應答？

Ze-nying ng æ-kying Ngô feh  
「罪人，爾愛敬我弗？」

2

Ng lo-ky'i-kæn Ngô sih-föng  
「爾擄去間，我釋放，

Sông-de Ngô i-hao ng sông  
「傷了，我醫好爾傷，

Hyin-hyin di-we ling ng c'ih  
「險險地位，領爾出，

Heh-yia pin ts'ing-t'in bah-nyih  
「黑夜變青天白日。」

3

Nyü-nying zi ts'ing-sang na-hwun  
「女人自親生奶花，  
Tiu-leh-ky'i ih-ngæn feh kwun  
「丢了去，一眼弗管，  
'Oh-tsia yiu dæn Ngô tao ti  
「或者有；但我到底，  
Ze-nying tsong feh-we mōng-kyi  
「罪人總弗會忘記。

4

Ngô-go æ peh-yih peh-pin  
「我個愛不易不變，  
Kao yia kao-jü ting-kao t'in  
「高，也高如頂高天，  
Sing yia sing-jü ting-sing hæ  
「深，也深如頂深海，  
Ken-sing dzing-jih üong-feh sæ  
「甘心誠實永弗衰。

5

Ng-go kyi-fah kw'a tso-dzing  
「爾個救法快做成，  
Ng-go yüong-wô kw'a hao tsing  
「爾個榮華快好進，  
Üong-yün en-weng kw'a hao teh  
「永遠安穩快好得；  
Ze-nying ng æ-kying Ngô feh  
「罪人，爾愛敬我弗？

6

Æ Ng Cü z ngô meng-veng  
愛爾主，是我門份，

Æ Ng ngô yia pō-feh-neng  
愛爾我也巴弗能，

Gyiu Ng s-peh ngô Sing-Ling  
求爾賜撥我聖靈，

Væn-be kô ngô æ-sih-sing  
萬倍加我愛惜心。

---

## 74. T. B.

Eng-we ko  
恩惠歌。

IAO ts'ong Jing-ming eng-we  
要唱神明恩惠，

Peh t'in-'ô cong-nying t'ing  
撥天下衆人聽；

T'in-zông tu iao kao-sing tsæn-me  
天上都要高聲讚美，

Di-'ô yia we hyiang-ing  
地下也會響應。

2

Jing-ming eng-we vu-pi  
神明恩惠無比，

Shih-lih kyiu nyung fah-ts  
設立救人法子；

Yi-'eo yiang-yiang sô-tso z-t'i  
以後樣樣所做事體，

Yia z hyin Gyi eng-dz  
也是顯其恩慈。

3

Ngô mong Zōng-Cü dz-æ  
我蒙上主慈愛，

Be kæn-shün sön tsing-dzih  
被揀選，算正直，

Mong T'in-Vu eng Kyiu-cü lôh-læ  
蒙天父恩救主落來，

T'i ngô sing-ming sô-c'ih  
替我性命捨出。

#### 4

Yi-zin kyiah-bu tseo-ts'o  
以前腳步走錯，

Mong eng ling-cün tsing-lu  
蒙恩領轉正路；

We-nying dzæ-shü dzong-siao-tao-do  
爲人在世從小到大，

Djōng ziu Gyi eng pao-wu  
常受其恩保護。

#### 5

Ngô ziu eng-we hao gyiu  
我受恩惠好求，

Mong eng siang-sing hwe-kæ  
蒙恩相信悔改；

Ky'ü-leh 'ong-eng gyiu-cü pao-yiu  
虧勒鴻恩求主保佑，

Yia üong feh-we li-k'æ  
也永弗會離開。

#### 6

Üong-yün shü-shü vu-gyüong  
永遠世世無窮，

Sing-du k'ao Cü eng-we  
聖徒靠主恩惠；

T'in-zōng sing-du 'eh-k'eo zi-dong  
天上聖徒合口齊動，

'Ong-eng djóng-djóng tsæn-me  
鴻恩常常讚美。

## 75. C. B.

Hyi-gyi sô-ze-go eng  
稀奇赦罪個恩。

T'IN-VU 'ong-eng vu-te vu-pi  
天父鴻恩無對無比，

K'eng sô ngô long-tsong ze  
肯赦我攏總罪；

Ngô djün-ko sing üong-sang üong-si  
我全個心永生永世，

Kao-hying ken-zia tsæn-me  
高興感謝讚美。

2

Hyi-gyi-go eng ngô ka ao-tsao  
稀奇個恩！我介麌糟，

Wa k'o-yi gyang shih-bah  
還可以浣雪白；

Ngô ze ka to ka djong ka kao  
我罪介多，介重，介高，

Wa hao min-ko ying-vah  
還好免過刑罰。

3

Hyi-gyi-go eng Sing-Ling teh-ky'i  
稀奇個恩！聖靈德氣，

We long ngô sing ts'ing-kyih  
會弄我心清潔；

Ngô ze se djong Yiæ-su kong-yi  
我罪雖重，耶穌公義

We peh ngô sön tsing-dzih  
會撥我算正直。

#### 4

Yi'-eo feh-k'o long sing ao-tsao  
以後弗可弄心麌糟，

Feh-k'o long siu ſe-u  
弗可弄手穢污；

Gyiu Cü du ngô næ-sing lao-k'ao  
求主助我耐心牢靠，

Ky'i tso-dzing Ng fah-du  
去做成爾法度。

#### 5

Teng c'ü-joh pah-sing tu we-zi  
等取贖百姓都匯齊，

Yü-cün Kyiu-cü zo-we  
圍轉救主座位；

Peh ngô dô-kô læ-kæn hwun-hyi  
撥我大家來間歡喜，

Dô-kô læ-kæn tsæn-me  
大家來間讚美。

---

## 76. D. B.

Zia Kyiu-joh eng  
謝救贖恩。

KYIU-JOH ze-nying ky'üoh-ts Hao ts'öng  
救贖罪人曲子好唱，

We ziu-ko eng we siang ziu foh  
爲受過恩，爲想受福；

Yiæ-su tso üong-weh Kyiu-cü Wông  
耶穌做永活救主王；

K'ao Gyi eng-we sing-mun i-tsoh  
靠其恩惠心滿意足。

## 2

Kyiu-joh ze-nying ken-zia ts'öng-s  
救贖罪人感謝唱詩，

Gyi sô ko-ts'öng jih-dzæ hao-t'ing  
其所歌唱實在好聽；

Jü-kying z tso Wông-ti ng-ts  
如今是做皇帝兒子，

Dzi-tsao ziu kyin Kyiu-cü ts'ing-sing  
遲早就見救主清醒。

## 3

Kyiu-joh ze-nying ko-ts'öng zia-eng  
救贖罪人歌唱謝恩，

Kying-si wæn-næn Cü kwu-djöh gyi  
今世患難主顧着其；

Kyiu-cü tsong we hyin-c'ih gyün-neng  
救主總會顯出權能，

Ling Gyi meng-du hyiang t'in foh-ky'i  
領其門徒向天福氣。

## 4

Kyiu-joh ze-nying ken-zia kao-hying  
救贖罪人感謝高興，

Ih-sang ih-si ts'öng Cü teh-ky'i  
一生一世唱主德氣；

Gyi dzæ t'in-zōng dæn kying-ts gying  
其在天上彈金子琴，

Üong-yün ts'ōng-s iao tsæn-me Gyi  
永遠唱詩要讚美其。

---

## 77. 7. B.

Yiae-su væn-foh ts nyün  
耶穌萬福之源。

Æ ngô weh-ling Cü Yiae-su  
愛我活靈主耶穌，

Ngô siang to-læ Ng sing-pin  
我想躲來爾身邊；

S-fōng t'ing-meng le fah-nu  
四方聽聞雷發怒，

Fah-ky'i do-fong cing-dong t'in  
發起大風震動天。

Gyiu Ng Kyiu-cü djōng tsiao-kwu  
求爾救主常照顧，

Teng shü-kæn-zōng kw'u t'eh-dzing  
等世間上苦脫盡，

T'a-bing ying-dao ngô tseo-lu  
太平引導我走路，

Tao ling-cong tsih ngô weng-ling  
到臨終接我魂靈。

2

Ngô vu bih-c'ü k'o to-bi  
我無別處可躲避，

No-ziah tsih-yiu Cü i-k'ao  
懦弱只有主倚靠，

Ts'ih feh s ngô doh-zi ky'i  
切弗使我獨自去，

Iao en-we ngô dong-de tao  
要安慰我同隊到。

Ngô tsih k'ao-djôh Cü kong-yi  
我只靠着主公義，

Tsih siang Cü eng dzu ngô hao  
只想主恩助我好；

Iao t'oh ling-weng teng sing-t'i  
要託靈魂等身體，

Yih-sao ti-'ô kae-leh-lao  
翼梢低下蓋勒牢。

### 3

Ngô sô ky'üih Cü we pu-hao  
我所缺主會補好，

Cü dz-æ vu-gyüong vu-dzing  
主慈愛無窮無盡；

Ngô tih-tao z tông ngô lao  
我跌倒時，擋我牢，

K'æ ngô ngæn-tsing i ngô bing  
開我眼睛，醫我病。

Cü yiu ting kong-bing-ts sing  
主有頂公平之心，

Ngô vu-yiu ih-tin teh-ky'i  
我無有一點德氣，

Ngô 'o-jün tsih-yiu ze-ming  
我和然只有罪名，

Cü yi dzing-jih yiu kong-yi  
主又誠實，有公義。

### 4

Cü yiu kah-nга eng dæ nyiny  
主有格外恩待人，

Ziu we sô-diao long-tsang ze  
就會赦掉攏總罪；

Sing-Ling yiu-jü shü ka ts'ing  
聖靈有如水介清，

Gyang ken-zing ih-ts'ih tsih-le  
滌乾淨一切漬沫。

Cü z nyün-deo ü weh-ming  
主是源頭於活命，

Væn-foh væn-jün Gyi tso-cü  
萬福萬善其做主；

Dæn-nyün djang deng-læ ngô sing  
但願長庵來我心，

Üong-yün liu-c'ih weh-go shü  
永遠流出活個水。

---

## 78. 7. B.

Cong li-pa ko  
衆禮拜歌◦

YÜONG-WÔ Wông-ti dzæ kao t'in  
榮華皇帝在高天，

Do yiu neng-ken teng wé-nyin  
大有能幹等威嚴；

Ah-lah shü-kæn-zông pah-sing  
阿拉世間上百姓，

Tsæn-me Zao-veh Cü-go ming  
讚美造物主個名。

Kah-nга eng-we s-peh nying  
格外恩惠賜撥人；

Si-ts tsæ-weh sing-zōng t'in  
死仔再活升上天，

Yüong-wô gyün-ping üong feh-pin  
榮華權柄永弗變。

### 3

Ah-lah ken-sing tu gyü-tao  
阿拉甘心都跪倒，

T'in-Vu min-zin læ tao-kao  
天父面前來禱告；

T'in-Vu ts'a-læ tu kwe-voh  
天父差來都歸服，

Æ-ts Yiæ-su Cü Kyi-toh  
愛子耶穌主基督。

### 4

Ah-lah dön-ky'ün zo-we zin  
阿拉團圈座位前，

Kôh-nying tu dæn hao s-yin  
各人都淡好使鹽；

We-leh 'ong-eng s-peh nying  
爲了鴻恩賜撥人，

Ts'ing-tsæn t'in-zōng Kyiu-cü ming  
稱讚天上救主名。

---

## 79. 8. 7. B.

Ken eng nyiaen-deo  
感恩念頭。

NGO iao ts'ing-tsæn væn-foh læ-lih  
我要稱讚萬福來歷，

Ngô iao kyi-teh Cü eng-dz  
我要記得主恩慈；

Eng-we k'o-pi shü-nyün liu-c'ih  
恩惠可比水源流出，

Ing-kæ dziang-t'ong ts'ong hao-s  
應該長通唱好詩。

Gyiu Ng kao ngô tsæn-me s-kyü  
求爾教我讚美詩句，

ngô sing-li hao kw'a-loh  
我心裏好快樂，

Ngô iao ts'eng Ng æ ngô hao-c'ü  
我要付爾愛我好處，

ngô tu i-sing mun-tsoh  
我都依心滿足。

## 2

Ngô ziang mi-lu ih-tsah siao-yiang  
我像迷路一隻小羊，

Cü feh-p'ô yün lae zing-djöh  
主弗怕遠來尋着；

Ngô kyi-kyi-wu ziu iao mih-vöng  
我幾幾乎就要滅亡，

Cü pô pao-hyüih we kyiujoh  
主把寶血會救贖。

Kyiu-cü hyin-c'ih pöng-dzu lih-dao  
救主獻出幫助力道，

Mong Cü pao-jiu tao ts'-di  
蒙主保佑到此地，

Tsiang-læ Ng k'eng z-k'eh pao-lao  
將來爾肯時刻保牢，

Ngô siang deng-læ t'in-döng-li  
我想庵來天堂裏。

Ng z-djōng yiu s-lōh hao-c'ü  
爾時常有賜落好處，

Mong Cü eng-we nyih-nyih læ  
蒙主恩惠日日來；

K'o-sih s-yüoh ziang t'ih so-djü  
可惜私慾像鐵鎖住，

Gyiu Cü ih-ts'ih tu dön-k'æ  
求主一切都斷開。

Ngô peh-djōng li-k'æ ngô Kyiu-cü  
我不常離開我救主，

Dziang mōng-kyi T'in-Vu eng-we  
長忘記天父恩惠；

Gyiu Sing-Ling ngô sing-li kyü-djü  
求聖靈我心裏居住，

Ken-dong ngô feh we væn-ze  
感動我弗會犯罪。

## 80. T. B.

Sing-deo-tao  
心頭禱。

NGÔ ts'eng-tao zi-go ze  
我忖到自個罪，

Tu pa læ Cü min-zin  
都擺來主面前；

Cü ka sing-jün ngô ze ka djong  
主介聖善，我罪介重，

Feh-ken dæ deo hyiang t'in  
弗敢抬頭向天。

2

Ngô ts'eng-tao zi-go ze  
我忖到自個罪，

Sing-li 'ao-vu siang-vông  
心裏毫無想望；

Ing-we le-djông vu-yün vu-kwu  
因爲屢常無緣無故，

C'oh-væn Kyiu-cü ô-wông  
觸犯救主恆惶。

3

Ngô ts'eng-tao zi-go ze  
我忖到自個罪，

Yi ts'eng-tao Yiæ-su ming  
又忖到耶穌名；

Djün-neng Kyiu-cü da-dz da-pe  
全能救主大慈大悲，

Gyiu-k'eng kyiu ngô ze-nying  
求懇救我罪人。

4

Ngô ts'eng-tao Yiæ-su æ  
我忖到耶穌愛，

Ziu t'ong-'eng ngô ze-ky'in  
就痛恨我罪愆；

Ing-we ken-sing t'i ngô ziu-'æ  
因爲甘心替我受害，

Hao kyiu ngô sing-zōng t'in  
好救我升上天。

5

Ngô ts'eng-tao Yiæ-su æ  
我忖到耶穌愛，

Feh-teh feh-tso meng-du  
弗得弗做門徒，

Hwun-hyi li-k'æ wæn-ky'üoh lu-dzing  
歡喜離開彎曲路程，

Keng-djöh Kyiu-cü kyiah-bu  
跟着救主腳步。

## 6

Ngô ts'eng-tao Yiæ-su æ  
我忖到耶穌愛，

Sing-li t'a-bing en-loh  
心裏太平安樂；

Ts'ing-æ-go Kyiu-cü pao-yiu ngô  
親愛個救主保佑我，

Teng Ng üong-yün hyiang foh  
等爾永遠享福。

---

## 81. T. B.

Mi-lu-go yiang  
迷路個羊。

NGÔ tso mi-lu-go yiang  
我做迷路個羊，

Yiang-gyin-li ngô feh æ  
羊圈裏我弗愛，

Ngô Moh-s sing-ing yia feh t'ing  
我牧師聲音也弗聽，

Dziang-kyiu feh-k'eng hwe-kæ  
長久弗肯悔改。

Ngô tso peh-hyiao siao-nying  
我做不孝小人，

Ngô oh-li tu feh æ  
我屋裏都弗愛，

Ngô Ah-tia sing-ing yia feh-t'ing  
我阿爹聲音也弗聽，

Dziang-kyiu teng Gyi yün-k'æ  
長久等其遠開。

## 2

Ngô Moh-s zing Gyi yang  
我牧師尋其羊，

T'in-Vu zing Gyi siao-nying  
天父尋其小人，

Læ kw'ong-iæ di ngwe-hyin-go lu  
來曠野地、危險個路，

Di-föng lang-lang-zing-zing  
地方冷冷靜靜。

Yün-yün Gyi k'en-kyin ngô  
遠遠其看見我，

Be tang-söng kw'a-iao si  
被打傷快要死，

Ziu sang hao sing kw'a-kw'a peng-zöng  
就生好心，快快奔上，

Læ siu-li bao ngô ky'i  
來手裏抱我去。

## 3

Gyi kóng æ-lin shih-wô  
其講哀憐說話，

Peh ngô en-weng kw'eng-kao  
撥我安穩睏覺，

Do yiu teng tsiu fu-fu ngô söng  
馱油等酒敷敷我傷，

Ngô bing-t'ong tu i-hao  
我病痛都醫好。

Gyi gyiang-diao ngô u-wé  
其滙掉我污穢，

Ngô ky'üih-siao long-tsang pu  
我缺少攏總補，

Ziu ying-dao ngô ling-sing-coh-cün  
就引導我靈性折轉，

Pao-djün feh tsæ mi-lu  
保全弗再迷路。

## 4

Yiae-su z ngô Yang-moh  
耶穌是我羊牧，

Z Gyi æ ngô ling-weng  
是其愛我靈魂，

Z Gyi-go hyüih gyiang ngô ken-zing  
是其個血滙我乾淨，

Z Gyi peh ngô en-weng  
是其撥我安穩。

Z Gyi zing-læ zing-ky'i  
是其尋來尋去，

Mi-lu-go yang kyiu-cün  
迷路個羊救轉，

Z Gyi ling ngô tseo-tsang yang-gyin  
是其領我走進羊圈，

Peh ngô t'a-bing pao-djün  
撥我太平保全。

## 5

Ngô dzeng tso mi-lu yang  
我曾做迷路羊，

Feh i Moh-s 'ao-ling  
弗依牧師號令；

Yin-dzæ yang-gyin-li ngô hwun-hyi  
現在羊圈裏我歡喜，

Iao t'ing Yang-moh sing-ing  
要聽羊牧聲音。

Ngô tso peh-hyiao siao-nying  
我做不孝小人，

Tæn iao tseo-læ tseo-ky'i  
單要走來走去；

Yin-dzæ deng-læ T'in-Vu sing-pin  
現在庵來天父身邊，

Iao djōng-djōng ts'ing-gying Gyi  
要常常親近其。

---

## 82. C. B.

Væn-foh-ts Jing  
萬福之神。

YLÆ-'O-WÔ Cü      væn-foh-ts keng  
耶和華主！萬福之根，

Ngô dzæ-ü Ng hwun-hyi  
我在於爾歡喜；

Nyih-li yiu foh      k'ao Ng-go eng  
日裏有福，靠爾個恩，

Lin yia-tao ve iu-li  
連夜到擔憂慮。

2

Ziah sing ts'eh-en      ngô Cü ih-tao  
若星漆暗，我主一到，

Ngô yia-tao tu pin liang  
我夜到都變亮；

Gyi z ngô weh-ling Ng-kang-hyiao  
其是我活靈五更曉，

Ngô weh-ling-go T'a-yiang  
我活靈個太陽。

3

Ziah Yiæ-su dzæ ngô sing-li wô  
若耶穌在我心裏話，

Ng z Ngô-zi-go yang  
爾是我自個羊；

Pi tsiu-ko nyih-deo tsiao-djöh ngô  
比畫過日頭照着我，

Ngô sing we yü-kô liang  
我心會愈加亮。

4

Ngô weh-ling ôh-ziang deng-feh-djü  
我活靈惡像庵弗住，

Ing-we kw'a-weh-leh-kying  
因為快活勒緊；

Iao t'in-zöng ky'i iao k'en ngô Cü  
要天上去，要看我主，

Iao li-k'æ ngô kyi-sing  
要離開我肌身。

5

Ziah si-go kw'u iao tsu-djü ngô  
若死個苦要阻住我，

Zi kw'u-ts'u ngô feh ts'æ  
自苦楚我弗睬；

Ngô long-tsong dziu-dih tu feh p'ô  
我攏總仇敵都弗怕，

Ngô k'ao-djöh Cü dz-æ  
我靠着主慈愛。

## 83. C. B. 8 da.

En-wé iu-meng  
安慰憂悶。

NGÔ t'ing-meng Yiæ-su sing-hyiang wô  
我聽聞耶穌聲響話，

Ng ka iu-meng dziah-lih  
爾介憂悶着力，

Læ gæ-djôh Ngô-go hyüong-kwun-deo  
來戲着我個胸腕頭，

Ngô sing-pin læ tsiang-sih  
我身邊來將息。

Ngô ziu z-ka iu-meng næn-ko  
我就時介憂悶難過，

Tao Yiæ-su u-sen ky'i  
到耶穌烏碎去；

Ih tseo-tao næn-ko diao sông-kw'a  
一走到難過調爽快，

Iu-meng tu pin hwun-hyi  
憂悶都變歡喜。

2

Ngô t'ing-meng Yiæ-su sing-hyiang wô  
我聽聞耶穌聲響話，

K'eo-k'eh cü-kwu læ hah  
口渴主顧來喝；

Ngô yiu weh-shü hao s-peh ng  
我有活水好賜撥爾，

Ky'üoh-ts tsæ-ve k'eo-k'eh  
喫仔再躉口渴。

Ngô ziu-z ka k'eo-k'eh-leh-kying  
我就是介口渴勒緊，

Tao Yiæ-su u-sen ky'i  
到耶穌烏碎去；

Keh weh-go shü Gyi peh ngô ky'üoh  
箇活個水，其撥我喫，

Ngô næn-kæn kwe-ü Gyi  
我難間歸於其。

3

Ngô t'ing-meng Yiæ-su sing-hyiang wô  
我聽聞耶穌聲響話，

Ngô tso Kong-yi T'a-yiang  
我做公義太陽；

Hao læ Ngô ziu we tsiao-djôh ng  
好來，我就會照着爾，

Ng weng-sing tu we liang  
爾渾身都會亮。

Ngô kying-z-ka moh-ts'eh-di-en  
我今是介墨漆地暗，

Tao Yiæ-su u-sen ky'i  
到耶穌烏碎去；

Gyi næn-kæn nyih-nyih tsiao-djôh ngô  
其難間日日照着我，

Ngô nyih-nyih hyiang-djôh Gyi  
我日日向着其。

---

## 84. D. B.

Ky'ün siao-nying  
勸小人。

LÆ ng-lah keh-pæn siao-siao nyng  
來爾拉箇班小小人，

Z Yiæ-su eo ng tsong iao t'ing  
是耶穌謳，爾總要聽；

Nyin-kyi se ky'ing ng yia yiu ze  
年紀雖輕，爾也有罪，

Yiæ-su we kyiу ng c'ih 'o-se  
耶穌會救爾出禍祟。

## 2

Yiæ-su we s-löh-læ Sing-Ling  
耶穌會賜落來聖靈，

Peh ng hwe-kæ peh ng siang-sing  
撥爾悔改，撥爾相信；

Ng ôh-go peng-sing pin-wun hao  
爾惡個本性變換好；

Peh ng yiu-veng Gyi do kong-lao  
撥爾有份其大功勞。

## 3

Yiæ-su we nyiao ng long-tsong ze  
耶穌會饒爾攏總罪，

Wun-djün sing-teh peh ng yü-be  
完全信德，撥爾預備

T'in-Vu min-zin hao djang-yün weh  
天父面前好長遠活；

Ng siao-siao nying ng iao-feh-leh  
爾小小人，爾要弗勒？

## 4

Ng peh-pih p'ô Yiæ-su feh-k'eng  
爾不必怕耶穌弗肯，

Yia peh-pih wô Yiæ-su feh-neng  
也不必話耶穌弗能；

Yiæ-su deh-i lae kyiу ng ze  
耶穌特意來救爾罪，

Feh-neng feh-k'eng keh z tsæ-ve  
弗能弗肯，箇是再贖。

Gyi wô Ngô tso moh-s ting hao  
其話，「我做牧師頂好，

Keh-sing siao-yiang Ngô-zi we bao  
箇星小羊，我自會抱；

Peh keh-pæn siao-nying ts'ing-gying Ngô  
撥箇班小人親近我，

Feh k'o-yi tsu-djü gyi Gyi wô  
弗可以阻住其」，其話。

K'o-kyin ng-lah di-di me-me  
可見爾拉弟弟妹妹，

Tu pih-iao kw'a-kw'a ky'i ao-hwe  
都必要快快去懊悔；

Kw'a-kw'a ky'i tso Yiaë-su meng-du  
快快去做耶穌門徒，

Kw'a-kw'a ky'i tseo t'in-dông-go lu  
快快去走天堂個路。

## 85. K-L B.

Ts'ing-tao Foh-ing-go tsiu-yin  
請到福音個酒筵。

BE ze sô 'æ keh-pæn  
被罪所害箇班！

Ts'ing-tao Kyiu-cü tsiu-yin  
請到救主酒筵，

Deh-i we ng be-bæn  
特意爲爾備辦，

Hao ka-diao ng ze-ky'in  
好介掉爾罪愆。

Jing-ming-go eng ü ng hying-wōng  
神明個恩於爾興旺，

Liang-yiah hao i weh-ling-go sōng  
良藥好醫活靈個傷。

## 2

Tsih-leh ziang ngô ka nying  
只勒像我介人，

Pe-lôh ka hyü-to ze  
背落介許多罪，

Dza te-leh-djü Jing-ming  
咋對勒住神明，

Dza hao siang-vông eng-we  
咋好想望恩惠？

Z Yiæ-su eo Ts'ing ze-nying ts'ing  
是耶穌謳，「請！罪人，請！」

Nyiao-sô-go eng fu-tsoh-leh-kying  
「饒赦個恩富足勒緊。」

## 3

Yiæ-su læ eng-zo zōng  
耶穌來恩座上，

Hwun-hyi cing ng tao-kao  
歡喜准爾禱告；

Ze-ky'in dæn-ming dza djong  
罪愆但明咋重，

Dæn-ming ng sing ao-tsao  
但明爾心懊糟。

Yiæ-su kong-lao djün-djün be-be  
耶穌功勞全全備備，

Gyang-ky'i ao-tsao nyiao long-tsong ze  
滌去麌糟，饒攏總罪。

## 4

Eng-we dza-nyiang hyi-gyi  
恩惠咋樣稀奇！

Yiæ-su læ Koh-koh-t'a  
耶穌來各各他，

K'eng t'i ngô ze-nying si  
肯替我罪人死，

Hao wæn ngô p'ô-p'ô tsa  
好還我怕怕債！

Jih-dzæ z-ka Gyi yi-kying si  
實在是介，其已經死，

Zi kyi-sing tông tso ngô ze-tsi  
自肌身當做我罪祭。

## 5

Ka ngô weh-zin iao hyin  
介我活前要顯

Ken-zia Kyiu-cü-go sing  
感謝救主個心；

T'in-zōng vu-gyüong-dzing nyin  
天上無窮盡年，

Teng cong c'ü-joh-liao nying  
等衆取贖了人，

Dong-sing 'eh-i dô-kô tsæn-me  
同心合意大家讚美，

Yiæ-su-go eng T'in-Vu dz-pe  
耶穌個恩，天父慈悲。

Ky'ün-sing ko  
勸心歌。

NG-NOH lao-lôh-kæn cü-kwu  
爾儂勞碌間主顧，

Zing-zing en-tæn zing-feh-djōh  
尋尋安耽尋弗着，

'O-feh li-k'æ si-go lu  
何弗離開死個路，

'O-feh ky'i-diao ng nyi-'ôh  
何弗棄掉爾疑惑？

Yiæ-su yi-kying c'ü-joh ze  
耶穌已經取贖罪，

'O-feh tsih-ziu Gyi eng-we  
何弗接受其恩惠？

## 2

Yiæ-su Cü dzong t'in lôh-væn  
耶穌主從天落凡，

Dzing-nyün we-leh ng-noh si  
情願爲了爾儂死；

Gyi ziu kw'u iao ng en-tæn  
其受苦要爾安耽，

Gyi ziu næn peh ng foh-ky'i  
其受難撥爾福氣：

Kông-lôh-ky'i iao ng sing-zōng  
降落去，要爾升上，

Tao-leh me peh ng tso wōng  
倒了霉，撥爾做王。

## 3

Sing-shü djün-lôh-læ foh-ing  
聖書傳落來福音，

'O-feh siang-sing tu sön-su  
何弗相信？都算數；

Ng-noh yin-dzæ hao kao-hying  
爾儂現在好高興，

Ng-noh hao tseo Cü-go lu  
爾儂好走主個路：

Shü-kæn-zōng hyiang t'in-go foh  
世間上向天個福，

Weh-zin hao i-sing mun-tsoh  
活前好依心滿足。

---

## 87. 8. 7. B.

We-sing-cün-i  
回心轉意。

LAO-KW'U t'iao djong-tæn-go væn-nying  
勞苦挑重擔個犯人，

Ing-we pe-löh hyü-to ze  
因爲揜落許多罪，

Kyi-jün kyüoh-teh sing-li mao-bing  
既然覺得心裏毛病，

Keh-tsao cü-i iao ding-kwe  
箇遭主意要定規。

2

Ngô tao Yiæ-su u-sen ky'i-gyi  
我到耶穌烏碎去其，

Ze se to ziang hæ-pin sô  
罪雖多，像海邊沙，

Kyi-jün ngô feh-iao ing-mun gyi  
既然我弗要隱瞞其，

Yiæ-su tu we sô-diao ngô  
耶穌都會赦掉我。

3

Dzæ Gyi eng-zo-zin p'oh-tæn-tao  
在其恩座前撲帶倒，

Ka tsiao-jing ngô long-tsong ze  
介招認我攏總罪，

Teng Gyi wô Ngô tsih hao mih-diao  
等其話，「我只好滅掉，

Ziah feh teh-djôh Gyi eng-we  
若弗得着其恩惠。」

4

Vi-min Gyi we fah-c'ih dz-pe  
未免其會發出慈悲，

Vi-min we teng ngô k'æ-eng  
未免會等我開恩，

Vi-min ngô sô gyiu we ing-he  
未免我所求會應許，

Vi-min s-peh ngô en-ŭweng  
未免賜撥我安穩。

5

Dzong-zin Yiæ-su kōng-lôh læ-tong  
從前耶穌降落來東，

Hyin-c'ih-læ sô-ze gyün-ping  
顯出來赦罪權柄；

Yin-dzæ sing-tao t'in zo-we zōng  
現在升到天座位上，

Yia we fah-c'ih dz-pe sing  
也會發出慈悲心。

6

Gyi we æ-lin Gyi we pōng-dzu  
其會哀憐，其會幫助，

Giang ngô hyü-to ze ken-zing  
滄 我許多罪乾淨；

En-we sing-li yang-yiang kw'u-ts'u  
安慰心裏樣 樣 苦楚，

S-peh ngô üong-yün weh-ming  
賜撥我永遠活命。

---

## 88. 8. 7. 4. B.

Tsih-ziu ze-nying  
接受罪人。

NG-LAH væn-leh hyü-to ze-ming  
爾拉犯勒許多罪名，

No-ziah næn-ko ts'ing ng læ  
懦弱，難過，請爾來；

Yiæ-su hwun-hyi tsih-ziu ze-nying  
耶穌歡喜接受罪人，

Gyi yiu ts'eng-feh-tao dz-æ  
其有付弗到慈愛；

Gyi iao kyiung  
其要救爾，

Gyi-go æ-lin ve keng-kæ  
其個哀憐儻更改。

2

Ng t'iao djong-tæn sing-li væn-nao  
爾挑重擔心裏煩惱，

Ts'ing læ Yiæ-su sing-pin deng  
請來耶穌身邊庇；

Ziah wô mao-bing zi iao i-hao  
若話毛病自要醫好，

Keh ih-sang ih-si feh-neng  
箇一生一世弗能：

Tsih-yiu Yiæ-su  
只有耶穌，

Neng-keo cong-ü kyi ling-weng  
能夠終於救靈魂。

### 3

Zin-deo Yiæ-su hwô-yün pe-shông  
前頭耶穌花園悲傷，

Gyi-go 'en ziang hyüih ka liu  
其個汗像血介流：

Ôh-nying ting Gyi jih-z-kô zông  
惡人釘其十字架上，

Gyang-dao póng-hwe Gyi yia yiu  
強盜謗毀其也有：

Keh-go kw'u-ts'u  
箇個苦楚，

Tu z we-leh ng dæ-ziu  
都是爲了爾代受。

### 4

Yin-dzæ Yiæ-su t'in-li læ-kæn  
現在耶穌天裏來間，

Dæ ng læ-tih gyiu T'in-Vu  
代爾來的求天父：

Gyi-go kong-lao ng iao i-læn  
其個功勞爾要依賴，

Gyi-go ing-hyü tu sön-su  
其個應許都算數。

Djü-c'ih Yiæ-su  
除出耶穌，

Bih-nying tu feh we póng-dzu  
別人都弗會幫助。

## 89. 8. 7. B.

Pô-ti-mæ  
巴底買。

DA-BIH 'Eo-dæ sang-sang hao-sing  
「大闢後代，生生好心，」

Hah-ngæn Pô-ti-mæ ziu wô  
瞎眼巴底買就話，

Dæn-nyün k'o-lin ngô kw'u-nao sing  
「但願可憐我苦惱心，

Kah-nga dz-pe k'o-lin ngô  
「格外慈悲可憐我」。

### 2

Zin-deo tseo-go nyung ziu heng gyi  
前頭走個人就狠其，

Dæn-z gyi veng-nga eo-hyiang  
但是其分外謳響；

Teng-tao ah-lah Kyiu-cü meng gyi  
等到阿拉救主問其，

Ng eo ngô yiu dza sing-siang  
「爾謳我，有咋心想」？

### 3

Cü k'o-lin ngô ngæn-tsing hah-de  
「主可憐，我眼睛瞎了，

Dæn-nyün kyiu-kyiu ngô kw'u-ts'u  
「但願救救我苦楚」。

Cü ing-dzing ziang si-ts weh-de  
主應承；像死仔活了，

Hah-ts mô-zóng keng Gyi bu  
瞎子馬上跟其步。

'O-feh long-tsong hah-ngæn kw'u-nying  
何弗攏總瞎眼苦人，

Tu we k'en Pô-ti-mæ yiang  
都會看巴底買樣；

'O-feh zing keh-we Pông-dzu nyding  
何弗尋箇位幫助人，

Yiæ-su ziu we i gyi liang  
耶穌就會醫其亮。

## 90. C. B.

Ts'ia-k'en Jing-ming Siao-yiang  
且看神明小羊。

ZE-NYING tao Yiæ-su u-sen læ  
罪人到耶穌烏碎來，

Tsiao Gyi dz-pe sing-hyiang  
照其慈悲聲響：

Væn-pah z be mo-kwe sô-'æ  
凡百是被魔鬼所害，

Ts'ia-k'en Jing-ming Siao-yiang  
且看神明小羊！

Yiæ-su lôh-væn hao zing hao kyiu  
耶穌落凡好尋，好救，

Dz-pe kw'un-'ong du-liang  
慈悲寬宏度量！

Gyi-zi pao-hyüih dzing-nyün we liu  
其自寶血情願會流；

Ts'ia-k'en Jing-ming Siao-yiang  
且看神明小羊。

3

Ze-nying ts'ing-læ doh-meng k'ao-djôh  
罪人請來，獨門靠着，

Yiæ-su ng Tsi-s-tsiang  
耶穌爾祭司長；

Z Gyi sô eo hao-vong ky'ih-hoh  
是其所謳，好留喫惓，

Ts'ia-k'en Jing-ming Siao-yiang  
且看神明小羊。

---

## 91. C. B.

Zi no-ziah gyiu Cü pông-dzu Tsiao Sing-s p'in  
自懦弱，求主幫助。照《聖詩》119. 16 篇◦

GYIU Cü we-deo ngô sing cün-læ  
求主回頭我心轉來，

Peh ngô feh we hyiang-djôh  
撥我弗會向着

Zin hwe-dzing ve lin-lin-peh-shæ  
前灰塵，嬪戀戀不捨，

Hyü-hwô-z teng s-yüoh  
虛花事，等私慾。

2

Ngô ky'iao-leh Cü-go eng pông-dzu  
我巧勒主個恩幫助，

Peh ngô gyin-sing-ky'i-læ  
撥我虔心起來；

Yüih-fah pô-kyih tseo Cü-go lu  
越發巴結走主個路，

Ih-ngæn feh-ken yiæ-dæ  
一眼弗敢懈怠。

### 3

Ziah p'ong-djôh do kw'u-næn ling-tao  
若碰着大苦難臨到，

Ng we peh ngô kyin-kwu  
爾會撥我堅固；

Cü-go shih-wô ngô sô i-k'ao  
主個說話我所倚靠，

We en-we ngô kw'u-ts'u  
會安慰我苦楚。

### 4

Ngô ky'i-feh hwun-hyi Ng fah-du  
我豈弗歡喜爾法度，

Ôh-iao-siang kyin Ng min  
惡要相見爾面？

Tsih-z feh teh-djôh Cü k'en-kwu  
只是弗得着主看顧，

Dzing-gyiu feh-neng zóng-zin  
仍舊弗能上前。

### 5

Kyi-jün zông-ko foh-ing mi-dao  
既然嚐過福音味道，

'Oh-ko foh-ing dao-li  
學過福音道理；

Ngô yüih-fah æ z-k'eh ts'eng-tao  
我越發愛，時刻忖到，

Feh-ken tsæ ky'ing-mæn Gyi  
弗敢再輕慢其。

## 92. D. B.

Da-bih gyiu eng Tsiao Sing-s siu  
大闢求恩。照《聖詩》51首。

K'AO-DJÔH T'in-Vu da-dz da-pe  
靠着天父大慈大悲，

Gyiu-k'eng nyiao-sô ngô k'o-u ze  
求懇饒赦我可惡罪；

Ngô tsiao-Jing zi hyü-to ze-ky'in  
我招認自許多罪愆，

Ngô ze djông-djông lae ngô min-zin  
我罪常常來我面前。

### 2

Dzong c'ih-nyiang-t'æ ngô yiu ūa sing  
從出孃胎我有壞心，

Mo-kwe hong-yiu ôh hwun-hyi t'ing  
魔鬼哄誘惡歡喜聽；

T'ing gyi hong-yiu teh-ze T'in-Vu  
聽其哄誘得罪天父，

Ziah lôh di-nyüoh jih-dzæ kæ kw'u  
若落地獄實在該苦。

### 3

Ming-mun en-p'in Cü u-su gyi  
明瞞暗騙主惡憄其，

Tsing-sing jing-ze T'in-Vu hwun-hyi  
真心認罪天父歡喜；

Dæn-nyün T'in-Vu nyiao ngô ze-nyih  
但願天父饒我罪孽，

Yüong Kyiu-cü hyüih gyiang ngô ts'ing-kyih  
用救主血灑我清潔。

4

Li-k'æ T'in-Vu væn-ze tsoh-ôh  
離開天父犯罪作惡，

Ngô sing li-hiang 'ao-vu kw'a-loh  
我心裏向毫無快樂；

K'eng-gyiu T'in-Vu kah-nga dz-æ  
懇求天父格外慈愛，

Ying-dao ngô lu peh ngô cün-læ  
引導我路，撥我轉來。

5

Gyiu s Sing-Ling ken-dong ngô sing  
求賜聖靈感動我心，

Peh ngô sing-li en-tæn t'a-bing  
撥我心裏安耽太平；

Ka ngô we ky'ün ih-ts'ih ze-nying  
介我會勸一切罪人，

Hyüih-sing ky'ün gyi ky'i-zia kwe-tsing  
血心勸其棄邪歸正。

6

Gyiu Cü peh ngô hao-hao k'eo-dzæ  
求主撥我好好口才，

Ngô iao tao-c'ü djün Cü dz-æ  
我要到處傳主慈愛；

Væn ka do ze wa k'eng nyiao ngô  
犯介大罪還肯饒我，

Hwe-ze cü-kwu pih-ding we sô  
悔罪主顧必定會赦。

Feh-k'o wōng-k'ong Yiae-su  
弗可惶恐耶穌。

YIÆ-SU ngô Cü tao-me kw'u-ts'u  
耶穌我主，倒霉苦楚，

Ziu-ko hao c'ü-joh ngô  
受過好取贖我；

Ngô wa we p'ô tso Ng meng-du  
我還會怕做爾門徒，

Wa wōng-k'ong jih-z-kô  
還惶恐十字架？

## 2

Ts-hiang lih-djü k'ô-ding cü-i  
志向立住，柯定主意，

Üong-sang üong-si feh pin  
永生永世弗變；

Ziah we ngô Kyiu-cü ziu tao-me  
若爲我救主受倒霉，

Tao-me ngô sön t'i-min  
倒霉我算體面。

## 3

Bih-nying ze gyi c'ü-siao su-yün  
別人隨其取笑疏遠，

Ze gyi ün-wōng pōng-doh  
隨其冤枉謗瀆；

We Cü ky'üoh-kw'u z ngô dzing-nyün  
爲主喫苦，是我情願，

Kw'u-næn yia sön z foh  
苦難也算是福。

## 4

Mi-'öh z-'eo peh ngô lih-lao  
迷惑時候撥我立牢，

Ky'üoh-kw'u z-'eo kao-hying  
喫苦時候高興；

Nying tang-sön 'æ ngô ôh kyi-kao  
人打算害我惡計較，

Djöng-djöng peh ngô tang-ying  
常常撥我打贏。

## 5

Ying-hyi-teh teh-djöh Cü pao-yiu  
贏喜得，得着主保佑，

Ngô sing do-nyiang hwun-hyi  
我心大樣歡喜；

Oh-nying kyi-kao mo-kwe hong-yiu  
惡人計較，魔鬼哄誘，

Ngô tu we ba-diao gyi  
我都會敗掉其。

## 6

Dziu-dih ba wun min-ko hyin-hoh  
仇敵敗完，免過險惱，

Ngô læ t'in-koh en-wäng  
我來天國安穩；

Teng tsing-dzih nying üong-yün hyiang-foh  
等正直人永遠享福，

We tsæn-me Kyiu-cü eng  
會讚美救主恩。

## 94. 8. 7. B.

Pe jih-z-kô  
揜十字架。

YIÆ-SU Kyiu-cü ngô vong 'ao-ling  
耶穌救主，我奉號令，

Keng Ng pe-leh jih-z-kô  
跟爾，揜勒十字架；

Bih-nying ze gyi su-k'æ k'eh-ts'eng  
別人隨其疏開刻忖，

Tsih iao Ng k'eng ts'ing-gying ngô  
只要爾肯親近我。

## 2

Ziu-z nying su-k'æ long-song ngô  
就是人疏開弄送我，

Kyiu-cü yia be gyi ky'i-vu  
救主也被其欺侮；

Ngæn-zin kw'a-loh tsih-we hong ngô  
眼前快樂只會哄我，

Tsih-yiu Yiæ-su hao sön-su  
只有耶穌好算數。

## 3

Ziu-z shih-diao yüong-wô fu-kwe  
就是失掉榮華富貴，

Tsao-djôh kw'u-næn teng tse-pih  
遭着苦難等追逼；

We-leh Cü kw'u-næn sön foh-ky'i  
爲了主，苦難算福氣，

Cü pao-jiu vong-hyüong hwô-kyih  
主保佑逢凶化吉。

## 4

Ng k'eng æ ngô kw'u-næn 'o-se  
爾肯愛我，苦難禍祟，

Tu feh-neng peh ngô iu-li  
都弗能撥我憂慮；

Ng li-k'æ ngô yüong-wô fu-kwe  
爾離開我，榮華富貴，

Tu feh-neng peh ngô hwun-hyi  
都弗能撥我歡喜。

---

## 95. T. B.

Ky'i-gyih nyi-sing  
棄絕疑心。

NYI-'ÔH-GO sing tiu-ky'i  
疑惑個心丟去，

Yüong hyüih-sing siang-vông Cü  
用血心想望主；

Ng t'aen-ky'i sing-hyiang Gyi we t'ing  
爾嘆氣聲響其會聽，

Ng ngæn-li Gyi we shü  
爾眼淚其會數。

2

Meng-du kah-hæ ko-yiang  
門徒隔海過洋，

Tsing-Jing we lu k'æ-c'ih  
眞神會路開出；

Wæn-næn z'-eo yüong teng-'eo Gyi  
患難時候用等候其，

Heh-yia we pin bah-nyih  
黑夜會變白日。

3

Tsing-Jing vu-sô peh-dzæ  
眞神無所不在，

Væn-veh z Gyi kwun-li  
萬物是其管理；

Gyi siu sô-tso jing-z 'ong-eng  
其手所做純是鴻恩，

M ny ing hao p'i-bing Gyi  
嘸人好批評其。

#### 4

Gyi jing-tsah siu di-ky'i  
其順隻手提起，

Iao t'i meng-du pao-dzui  
要替門徒報仇；

'Ah-li yiu ny ing we ti-dih Gyi  
何裏有人會抵敵其？

Yiu jü hao te Gyi siu  
有誰好對其手？

#### 5

Ah-lah ts'ia teng-'eo Gyi  
阿拉且等候其，

Be-bæn ih-ts'ih z-ken  
備辦一切事幹；

Gyi tsiao-kwun fōng-fah dza ts'ong-ming  
其照管方法咋聰明，

Tsiang-læ we ming-bah k'en  
將來會明白看。

#### 6

Ah-lah se liao-feh-tao  
阿拉雖撩弗到，

Tsing-Jing hyi-gyi-leh-kying  
真神稀奇勒緊；

T'in-zōng di-'ō ih-ts'ih væn-veh  
天上地下一切萬物，

Tu te-tsing Gyi ts'ong-ming  
都對證其聰明。

7

K'o-sih ngô nying no-ziah  
可惜我人懦弱，

Ngô siang-sing sing wa ky'in  
我相信心還欠；

Gyiu-k'eng Ng Cü kô-be s eng  
求懇爾主加倍賜恩，

Peh ngô fōng-sing zōng-zin  
撥我放心上前。

8

Yi-'eo ngô iao djün-k'æ  
以後我要傳開，

Ngô Cü-go dz-pe sing  
我主個慈悲心；

Gyi ih-hiang tō-hwô pao-yiu ngô  
其一向朵化保佑我，

Tu z ts'ong-ming-leh-kying  
都是聰明勤緊。

---

## 96. C. B.

Gyiu Cü hyin-c'ih-læ  
求主顯出來◦

WA læ-tih tseo keh kw'ōng-iā lu  
還來的走箇曠野路，

Gyiu Kyiu-cü yin-c'ih-læ  
求救主現出來；

Teng ngô-noh kōng kyih-dong ngô sing  
等我儂講，激動我心，

Yi hyin-c'ih da dz-æ  
又顯出大慈愛。

## 2

Ah-lah teng Kyiu-cü dō-kō kōng  
阿拉等救主大家講，

We ih-z-li mōng-kyi  
會一時裏忘記

Weh-zin kw'u-ts'u shü-kyin lao-loh  
活前苦楚、世間勞碌；

Sing doh-meng we hwun-hyi  
心獨門會歡喜。

## 3

Dæn-nyün Ng teng ngô dō-kō deng  
但願爾等我大家庇，

Ngô hyüong-kwun-deo-li djü  
我胸腕頭裏住；

Ng sing-hyiang ngô iao djóng-djóng t'ing  
爾聲響我要常常聽，

Iao dzæ-ü Ng yiu-c'ü  
要在於爾有趣。

## 4

Ng Sing-shü eo ngô zing-zing Ng  
爾《聖書》謳我尋尋爾，

Ngô ôh-iao zing-leh-tao  
我惡要尋勒到；

Tsih iao Ng Cü k'eng nyding-djöh ngô  
只要爾主肯迎着我，

Bih-nyiang-kao tu m-kao  
別樣告都喚告。

Dæn-nyün ngô wa we-nying dzæ-shü  
但願我還爲人在世，

Djōng-djōng yiu keh foh-ky'i  
常常有箇福氣，

'Eo-deo we hyiang ngô Cü kw'a-loh  
後頭會享我主快樂，

Kw'a-loh vu-te vu-pi  
快樂無對無比。

## 97. 11. B.

Siang-sing-ts sōng-bun  
相信之碌盤。

YIU siang-sing-go sōng-bun      ng Yiæ-su meng-du  
有相信個碌盤，爾耶穌門徒，

Dzæ Cü-go shih-wô      fōng-leh kyin-kyin kwu-kwu  
在主個說話，放勒堅堅固固；

Ing-hyü ng z-t'i      yi dza hao      yia dza to  
應許爾事體，又咋好，也咋多，

Ng yi-kying ta Yiæ-su-go u-sen læ-ko  
爾已經帶耶穌個烏碎來過。

Feh-leng p'ong-djöh soh-si      sang-bing 'ôh k'öng-gyin  
弗論碰着啥西，生病或康健，

'Ôh bing-zin 'ôh fu-kwe      tao-me 'ôh t'i-min  
或貧賤或富貴，倒霉或體面，

Dzæ-kô 'ôh c'ih-meng-kæn      zóng-sæn 'ôh lóh-hæ  
在家或出門間，上山或落海，

Ngô væn-pah-go di-we yiu-ih r vu-'æ  
我凡百個地位，有益而無害。

### 3

Vong p'ô-de Ngô læ-tong ih-ngæn vong ky'ih-hoh  
留怕了：我來東；一眼留喫惱，

Ngô tso ng-go Jing-ming we s-peh ng foh  
我做爾個神明，會賜撥爾福；

We pông-dzu we kyin-kwu we peh ng lih-lao  
會幫助，會堅固，會撥爾立牢，

Ngô-noh djün-neng-go siu we tông ng lao-k'ao  
我儂全能個手會擋爾牢靠。

### 4

Hæ-lông ka do kw'u-næn ziang u-fong mang-pao  
海浪介大苦難，像烏風猛暴，

Ngô feh we peh ng dzing-löh mah-deo-mah-nao  
我弗會撥爾沉落沒頭沒腦：

Ih-iang ng k'o hyiao-teh vong-hyüong we hwô kyih  
一樣爾可曉得，逢凶會化吉，

Væn 'o tu we shih-siao væn foh we yüing-jih  
萬禍都會雪消，萬福會雲集。

### 5

Jü-ko p'ong-djöh kw'u-næn ziang li-'æ mang ho  
如果碰着苦難，像厲害猛火，

Ngô pih-ding we pao-wu ng vu-ngæ tseo-ko  
我必定會保護爾無礙走過；

Ho-yin feh we 'æ ng Ngô tæn-tsih ding-kyin  
火焰弗會害爾，我單只定見，

Ky'i-diao ng-go lu-ti ng kying-ts tön-lin  
棄掉爾個爐底，爾金子鍛鍊。

### 6

Ngô lih-dæ-go pah-sing te-tsing Ngô dz-æ  
我歷代個百姓對證我慈愛，

Z üong-kwu ts'in-ts'iu yi z 'ao-vu-keng-kæ  
是永古千秋，又是毫無更改：

Dzih-teng deo-fah bah-de nyin-kyi z-ka lao  
直等頭髮白了，年紀是介老，

Pi ah-nyiang iang ng-nô Ngô iang ng ka hao  
比阿孃養兒囡，我養爾介好。

## 7

Ing-we k'ao-djöh Yiae-su ng tsong we teh kyiu  
因為靠着耶穌，爾總會得救，

Üong-yün feh we 'æn-löh ng dziu-dih-go siu  
永遠弗會陷落爾仇敵個手；

Ziah di-nyüoh-li shüü-dao iao 'æ ng fah-tsoh  
若地獄裏勢道要害爾發作，

Ngô üong feh we tiu-ky'i üong-yün feh ts'o-löh  
我永弗會丟棄，永遠弗錯落。

## 98. 10. 11. B.

Siang-sing-ts ih  
相信之一。

FEH k'o-yi nyi-sing ngô Kyiu-cü we læ  
弗可以疑心，我救主會來，

Hao pöng-dzu ngô nying feh peh ngô ziu-'æ  
好幫助我人，弗撥我受害；

Ngô hyüih-sing yüong tao-kao Gyi tsong we tso-dzing  
我血心用禱告，其總會做成

Yiu Yiae-su læ jün-li fong-löng ngô k'en-ky'ing  
有耶穌來船裏，風浪我看輕。

2

Ngô lu se-tsih en Gyi tōng ngô-go siu  
我路雖即暗，其當我個手，

Gyi feng-fu iao t'ing nyiang Yiæ-su pao-yiu  
其吩咐要聽，讓耶穌保佑；

Ngô k'ao-sæn tu t'e-tao m-nying we pōng-dzu  
我靠山都推倒，嘸人會幫助，

Gyi kóng-ko-go ing-hyü ih-ding we sön-su  
其講過個應許一定會算數。

3

Ngô ih-hyiang lin-joh Gyi æ-sih-go sing  
我一向練熟其愛惜個心，

Ngô næn-dao hao p'ô gyiu-k'eng Gyi feh ing  
我難道好怕求懇其弗應；

Ts'eng yi-zin-go eng-we ngô tæn-ts fōng do  
忖以前個恩惠我膽子放大，

Gyi næn-kæn we tō-hwô ngô tsæ-ve ziu 'o  
其難間會朵化，我再擔受禍。

4

Ngô tsao-yi hah-ngæn tæn hwun-hyi si-lu  
我早已瞎眼，單歡喜死路，

Ngô Kyiu-cü ih-k'en ding-kwe iao pōng-dzu  
我救主一看，定規要幫助；

Gyi zi yi-kying kao ngô hao i-læn Gyi ming  
其自己經教我好依賴其名，

Gyi keh-tsao ve ky'i-diao Gyi c'ü-joh-go nyting  
其箇遭擔棄掉其取贖個人。

5

Ziah tsao-djöh tse-pih 'oh næn-ngao z-t'i  
若遭着追逼，或難熬事體，

'Oh kying-si yiu kw'u      keh sön feh hyi-gyi  
或今世有苦，箇算弗稀奇；

Gyi Sing-shü-li kao ngô      nying tseo Cü-go lu  
其聖書裏教我，人走主個路，

Vu-pih-ts we p'ong-djôh wæn-næn teng kw'eng-kw'u  
務必子會碰着患難等困苦。

## 6

Ngô Kyiu-cü we si peh ze-nying teh-kyiu  
我救主會死撥罪人得救；

Yiu jü-noh hao ts'eng dza kw'u keh-pe tsiu  
有誰儂好忖咋苦箇杯酒？

Gyi lu en-jü ngô-go      gyi kw'u-ts'u keng zing  
其路暗如我個，其苦楚更甚，

Gyi tso ngô-go pông-yiang      ngô næn-dao p'i-bing  
其做我個榜樣；我難道批評？

## 7

Feh-leng dza z-ken      tu ü ngô yiu-ih  
弗論咋事幹，都於我有益，

Ngô sing hao en-tæn      vong-hyüong we hwô-kyih  
我心好安耽，逢凶會化吉；

Ngô kying-si yiu kw'u-næn      tu kw'a we ko-ky'i  
我今世有苦難，都快會過去，

Ngô t'in-li hyiang yüong-wô we dza-nyiang hwun-hyi  
我天裏享榮華會咋樣歡喜。

---

## 99. 7. B.

Dzhang-yün-ts sing  
長遠之心。

T'IN-ZONG Kyiu-cü cong meng-du  
天上救主衆門徒,

Lu-zōng ts'ōng ling-miao ko-fu  
路上唱靈妙歌賦;

Gyin-sing ts'ōng Yiæ-su teh-ky'i  
虔心唱耶穌德氣,

Nyih-tang-nyih yüong tsæn-me Gyi  
日打日用讚美其。

## 2

Ah-lah kwe peng-hyiang peng-t'u  
阿拉歸本鄉本土,

I-leh kwu-nying sô tseo lu  
依勒古人所走路;

Gyi-lah tu hyiang t'in-zōng foh  
其拉都向天上福,

Ah-lah dô-kô hao en-loh  
阿拉大家好安樂。

## 3

Pe-shōng meng-du kæ hwun-hyi  
悲傷門徒該歡喜,

Yin-dzæ k'a ih-ts'ih ngæn-li  
現在揩一切眼淚;

Yiæ-su tso Tsiang-hyüong Cong-pao  
耶穌做長兄中保,

Doh-doh dzæ-ü Gyi i-k'ao  
獨獨在於其倚靠。

## 4

Hao hyüong-di feh-p'ô 'o-tsæ  
好兄弟，弗怕禍災，

Kw'a iao pun-ko foh-di læ  
快要搬過福地來；

T'in-Vu Ts Kyi-toh Yiæ-su  
天父子基督耶穌，

S ngô fōng-tæn tseo ts' lu  
賜我放膽走此路。

5

Yiu-foh meng-du kæ kao-hying  
有福門徒該高興，

T'in-zōng yüong-wô kw'a hao tsing  
天上榮華快好進；

Ng-go zo-we yü-be hao  
爾個座位預備好，

T'in-koh pao-ing tu lao-k'ao  
天國報應都牢靠。

---

## 100. 7. B.

Pô-kyih tseo-lu  
巴結走路。

NGÔ iao pô-kyih ky'i tseo-lu  
我要巴結去走路，

Kyiu-cü læ-tong jü we tsu  
救主來東，誰會阻；

Ngô tsih wōng-zin Gyi we ling  
我只往前，其會領，

Gyi yiу neng-ken kyiu pah-sing  
其有能幹救百姓。

2

Se-jün ih-p'in kw'ōng-iæ lu  
雖然一片曠野路，

Ts'-di shü-nyün se 'ao-vu  
此地水源雖毫無，

Kyiu-cü nyün-deo we k'æ-hao  
救主源頭會開好，

S-teh ngô feh we k'eo-sao  
使得我弗會口燥。

### 3

Jing-kwōng dön-ky'ün tu tsiao-tao  
神光團圓都照到，

Kyiu-cü ih-lu zi ying-dao  
救主一路自引導；

Bu-bu s-löh hao foh-ky'i  
步步賜落好福氣，

S ngô hao tao ming-liang di  
賜我好到明亮地。

### 4

Ky'i-diao shü-kyin hyü z-t'i  
棄掉世間虛事體，

Kyiu-cü we s fooh vu-pi  
救主會賜福無比；

Gyi yiu pao-pe k'óng-læ t'in  
其有寶貝圓來天，

Gyi yiu vu-gyüong-dzing æ-lin  
其有無窮盡哀憐。

### 5

Ngô sô tseo-lu nyün lao-loh  
我所走路原勞碌，

Kyiu-cü ky'i-lih we kô-tsoh  
救主氣力會加足；

I-zōng 'a-ts tu c'ün-in  
衣裳鞋子都穿厭，

Gyi we peh ngô wun sing-sin  
其會撥我換新鮮。

6

Ngô tao t'in-dông kw'a-weh deng  
我到天堂快活庵，

Zia-zia Kyiu-cü ken Gyi eng  
謝謝救主，感其恩；

Ngô teng t'in-s nao-nyih ts'ong  
我等天使鬧熱唱，

En-sing hyiang-foh lae t'in-zōng  
安心享福來天上。

---

## 101. 7. 6. B.

Gyiu Cü pao-yiu  
求主保佑。

GYIU Kyiu-cü teng ngô pao-yiu  
求救主等我保佑，

Dzhang kyi-nyiæn Ng ze-tsi  
長記念爾罪祭；

Z-ka ngô sing we fōng-tæn  
是介我心會放膽；

Yi z-djōng we hwun-hyi  
又時常會歡喜。

Dzæ-nga yiu p'ô-p'ô dziu-dih  
在外有怕怕仇敵，

Dzæ-nen yiu s-yüoh-sing  
在內有私慾心；

Tsih-yiu Ng do-do eng-we  
只有爾大大恩惠

We pao-yiu ngô t'a-bing  
會保佑我太平。

## 2

Wa læ Ng sing-pin iu-kæn  
還來爾身邊幽間，

Ngô weh-ling ve ziu 'æ  
我活靈嬪受害：

Dæn-nyün Ng Cü pao-yiu ngô  
但願爾主保佑我，

Ih-ngæn feh we tseo-k'æ  
一眼弗會走開。

Ng do neng-ken-go siu-kwang  
爾大能幹個手梗，

We en-wé ngô-go sing  
會安慰我個心，

We tang ngô long-tsong dziu-dih  
會打我攏總仇敵，

We ba mo-kwe gyün-ping  
會敗魔鬼權柄。

## 3

Feh-tao kyi-nyih ngô ngæn-tsing  
弗到幾日我眼睛

We k'en-kyin Cü ts'ing-sing  
會看見主清醒；

Feh-tao kyi-nyih ngô ng-to  
弗到幾日我耳朵

We t'ing-meng Gyi sing-ing  
會聽聞其聲音。

Ngô Cü fi-væn teh-nying-sih  
我主非凡得人惜，

Gyi yüong-wô Gyi dz-æ  
其榮華，其慈愛，

We peh ngô dza-nyiang kao-hying  
會撥我咋樣高興，

Dzih-tao shü-shü-dæ-dæ  
直到世世代代。

---

## 102. 6. 6. 12. B.

Kwe-i Kyiu-cü  
皈依救主。

NGÔ tso Kyiu-cü-go nyng  
我做救主個人，

Ngô-noh sô-yi fông-sing  
我儂所以放心；

K'ao-djôh Yiæ-su ngô Kyiu-cü ngô 'o-jün kao-hying  
靠着耶穌我救主我和然高興：

Nying-teh Yiæ-su keh-pæn  
認得耶穌箇班，

Tu yiu üong-yün en-tæn  
都有永遠安耽，

Lin kying-si lin 'ô-si tsong yiu foh-ky'i fi-væn  
連今世連下世總有福氣非凡。

2

T'ing-meng Yiæ-su foh-ing  
聽聞耶穌福音，

Yi we kyi-lao dzæ-sing  
又會記牢在心，

Yi-we k'ao-djôh Gyi eng-we yiu üong-yün weh-ming  
又會靠着其恩惠有永遠活命：

Nying-teh Yiæ-su ngô Cü  
認得耶穌我主，

Læ Gyi sing-pin hao djü  
來其身邊好住，

Keh z üong-yün-go foh-ky'i jih-dzæ z yiu-c'ü  
箇是永遠個福氣，實在是有趣。

### 3

Tsong iao ts'iang-ts'iang zōng-zin  
總要搶搶上前，

Iao zo Kyiu-cü tsiu-yin  
要坐救主酒筵，

Keh-go foh-ky'i z mun-tsoh z 'ao-vu kæ-pin  
箇個福氣是滿足，是毫無該變：

Dæn-z weh-zin læ-tōng  
但是活前來當，

Gyi-go mi-dao hao zōng  
其個味道好嚐，

Keh-go mi-dao dza hao ngô yia feh-teh-feh-kóng  
箇個味道咋好，我也弗得弗講。

## 103. 8. B. 6 da. 8 步 6 塊

Yi-seh-lih Tsiang-kyüing  
以色列將軍。

YI-SEH-LIH Tsiang-kyüing we ling-lu  
以色列將軍會領路，

Ying-dao Gyi pah-sing ko kw'ōng-iæ  
引導其百姓過曠野；

Yia-tao Gyi ho-djü we c'ih-yin  
夜到其火柱會出現，

Nyih-li Gyi yüing-djü we tsô-kæ  
日裏其雲柱會遮蓋。

Vu-yiu ngwe-hyin p'ô-gyü hao-vong  
無有危險怕懼好留，

Gyi djün-neng siu dziang sing-c'ih-tong  
其全能手長伸出東。

2

Be Cü dziao-læ tso Gyi meng-du  
被主召來做其門徒，

Tsæ-ve doh-zi læ shü-kyin deng  
再贍獨自來世間庵，

Sing-Ling we ts-tin Gyi-go lu  
聖靈會指點其個路，

Gyi-lah lih-dao z Cü-go eng  
其拉力道是主個恩：

Sô tseo-go lu tsiao Cü foh-ing  
所走個路照主福音；

Sô tang-sön yüong-wô Cü-go ming  
所打算，榮華主個名，

Kyi-toh ying-dao ngô  
基督引導我。

## 104. 8. 7. 4. B.

Kyi-toh ying-dao ngô  
基督引導我。

DZ-PE Kyiu-cü gyiu Ng ling ngô  
慈悲救主求爾領我，

Tseo-ko kying-si kw'ông-iæ di  
走過今世曠野地；

Ngô vu-lih-liang Ng yiu neng-ken  
我無力量，爾有能幹，

Tōng ngô ih-dzih tseo-ko-ky'i  
當我一直走過去：

T'in-zōng mō-nō  
天上嗎嚟，

Gyiu Ng z-djōng s-peh ngô  
求爾時常賜撥我。

## 2

Gyiu Ng k'æ-k'æ weh-go shü-nyün  
求爾開開活個水源，

Peh ngô lu-li ve k'eo-k'eh  
撥我路裏躉口渴；

Gyiu Ng s-lōh ho-djü yüing-djü  
求爾賜落火柱雲柱，

Ying-dao ngô ming-ming bah-bah  
引導我明明白白：

Djün-neng Kyiu-cü  
全能救主，

Tso ngô deng-ba pao-jiu ngô  
做我盾牌保佑我。

## 3

Ngô ih-tseo-tao Iah-dæn 'o-pin  
我一走到約但河邊，

Gyiu Ng en-ve ngô-go sing  
求爾安慰我個心：

Si-go gyün-ping Yiæ-su ying-ko  
死個權柄耶穌贏過，

K'ao-djōh Gyi ngô yia tang-ying  
靠着其我也打贏：

Tao-leh Kyüô-nen  
到了迦南，

Ngô üong-yün we tsæn-me Ng  
我永遠會讚美爾。

# 105. 8. 7. B.

C'ih-meng nying  
出門人。

KYIU-CŪ Yiæ-su mæn-mæn ling ngô  
救主耶穌慢慢領我，

Tseo-ko weh-zin ngæn-li ao  
走過活前眼裏寥；

Ih-dzih tao ling-cong ts'ing-gying ngô  
一直到臨終親近我，

Ngô-go kyiah-bu tu ying-dao  
我個腳步都引導。

Yüoh-sing dzin-ziao mo-kwe 'æ ngô  
慾心纏擾，魔鬼害我，

Hong ngô tseo wæn-ky'üoh-go lu  
哄我走彎曲個路，

Ka z-'eo tsæ-ve li-k'æ ngô  
介時候再躰離開我，

Yi hao æ-lin yi pōng-dzu  
又好哀憐，又幫助。

2

Bing li-'æ wæn-næn-go nyih-ts  
病厲害患難個日子，

Si-go kw'u teng ngô siang-gying  
死個苦等我相近，

Dæn-nyün CŪ ngô bōng-pin lih-ts  
但願主我旁邊立仔，

Fah dz-pe en-we ngô sing  
發慈悲安慰我心。

Teng ngô nyih-ts tu mun-tsoh-de  
等我日子都滿足了，

Eo ngô weh-ling t'in-zōng ky'i  
謳我活靈天上去；

Be ngô Kyiu-cü eng c'ü-joh-de  
被我救主恩取贖了，

Ngô üong-yün we voh-z Gyi  
我永遠會服侍其。

---

## 106. C. B.

Gyiu Cü ying-dao  
求主引導。

YI-SEH-LIH Jing k'ao Ng eng-sōng  
以色列神，靠爾恩賞，

Pah-sing mun-sing ziu-yüong  
百姓滿心受用，

Kw'u-næn ts cong dzæ shü-kæn-zōng  
苦難之中在世間上，

Ng z ying-dao tsu-tsang  
爾是引導祖宗。

2

Ngô dzæ Kyiu-cü eng-zo ts ô  
我在救主恩座之下，

Hyin-zōng tao-kao coh-zia  
獻上禱告祝謝；

Ying-dao tsu-tsang yia ying-dao ngô  
引導祖宗也引導我，

Tseo-ko kying-si kw'ông-iæ  
走過今世曠野。

3

Kying-si hyü-to wæn-ky'üoh ts lu  
今世許多彎曲之路,

Ling ngô jing-liu bing-dzih  
領我順流平直;

S ngô sô-iao djoh-nyih k'o du  
賜我所要逐日可度,

S ngô i-c'ün ky'üoh-zih  
賜我衣穿、喫食。

#### 4

Pao-yiu sing-du ziang yih-sao 'ô  
保佑聖徒像翼梢下,

Teng-tao tseo-wun lu-dzing  
等到走完路程,

Tu læ T'in-Vu sing-jün oh-lô  
都來天父聖善屋落,

Jü-de tseo-long t'a-bing  
聚隊走攏太平。

## 107. C. B.

Kying-sing  
警醒。

WEH-ZIN ngwe-hyin dza p'ô-shü-shü  
活前危險咋怕勢勢,

Dza-nyiang li-'æ ky'ün-t'ao  
咋樣厲害圈套！

Ngô tsih hao dæ-deo hyiang-djöh Cü  
我只好抬頭向着他主,

Kying-sing tso-gyi tao-kao  
警醒，做忌，禱告。

2

Dz-pe T'in-Vu tsiao Ng eng-iah  
慈悲天父照爾恩約，

Djōng-djōng teng ngô siang-gying  
常常等我相近；

Ba ngô dziu-dih      du ngô no-ziah  
敗我仇敵，助我懦弱，

Kyin-kwu en-wei ngô sing  
堅固安慰我心。

3

Gyiu Sing-Ling dziang teng ngô pao-wu  
求聖靈長等我保護，

Dzu ngô i-dzong foh-ing  
助我依從福音；

Üong-yün feh we li-k'æ tsing-lu  
永遠弗會離開正路，

Tso-nying weng-tōng gyin-sing  
做人穩當虔心。

4

Gyiu Ng nyih-nyih eng-zōng kô eng  
求爾日日恩上加恩，

S ngô djün-be teh-ky'i  
賜我全備德氣；

Ih-ts'ih sô tso      sô kóng      sô ts'eng  
一切所做，所講，所付，

Tu peh Ng Cü hwun-hyi  
都撥爾主歡喜。

Dzhang-yün ts sing  
長遠之心。

NGÔ sing djōng-djōng tso-gyi  
我心，常常做忌，

Dzhang-t'ong tao-kao kying-sing  
長通禱告警醒；

Ts'in-væn dziu-dih li-nga bô-ky'i  
千萬仇敵裏外爬起，

Iao-siang tang ngô teh-sing  
要想打我得勝。

2

Feh-p'ô mo-kwe gyün-neng  
弗怕魔鬼權能，

Ih-dzih tao si kao-tsin  
一直到死交戰；

I-k'ao Kyiu-cü Yiae-su 'ong-eng  
倚靠救主耶穌鴻恩，

Pih-ding we sing-zōng t'in  
必定會升上天。

---

## 109. C. B.

Teng Cü póng-dzu Tsiao Sing-s siu  
等主幫助。照《聖詩》40首。

NGÔ teng-dæ ngô-go Cü T'in-Vu  
我等待我個主天父，

Læ Gyi min-zin næ-sing  
來其面前耐心；

Gyi we eo-tæn-tao kwu-djôh ngô  
其會傴帶倒顧着我，

Cing ngô gyi-tao sing-ing  
准我祈禱聲音。

## 2

Gyi k'en ngô 'æn-lôh nyi-wu-tsiang  
其看我陷落泥糊漿，

Fah dz-pe sing k'æ eng  
發慈悲心開恩，

Ziu sing-c'ih siu kyiu ngô zōng-læ  
就伸出手救我上來，

Peh ngô lih-ding kyiah-keng  
撥我立定腳跟。

## 3

Gyi peh ngô tso sing tsæn-me-s  
其撥我做新讚美詩，

Hao ko-ts'ong Cü dz-pe  
好歌唱主慈悲；

Yiu hyü-to nying t'ing-meng p'o-gyü  
有許多人聽聞怕懼，

Yi k'ao-djöh Gyi eng-we  
又靠着其恩惠。

## 4

Siang-sing cü-kwu tsing-tsing yiu foh  
相信主顧真真有福，

Ing Cü teng gyi siang-gying  
因主等其相近；

Gyi-lah üong-yün feh we mih-vông  
其拉永遠弗會滅亡，

Cü tsong kyiu gyi weh-ling  
主總救其活靈。

# 110. 6. 4. B.

Nyang-vông jih-we ze-tsi  
仰望實惠罪祭。

NGÔ ngæn-tsing dæ-tæn-ky'i  
我眼睛抬帶起，

Nyang-vông jih-we Ze-tsi  
仰望實惠罪祭，

Kyiu-cü Yiæ-su  
救主耶穌；

Ng tao-kao gyiu Ng cing  
爾禱告求爾准，

K'a-diao Ih-ts'ih ze-ming  
揩掉一切罪名，

Teng ngô kô-ts'eo gyin-dzing  
等我加湊虔誠，

Djöng-djöng pao-wu  
常常保護。

2

Kyiu ngô pao-pe ling-weng  
救我寶貝靈魂，

Nyih-nyih eng-zōng kô eng  
日日恩上加恩，

Kyin-kwu ngô sing  
堅固我心。

Kyiu-cü t'i ngô ziu si  
救主替我受死，

Ngô yia iao-siang tao-ti  
我也要想到底，

Ky'i-hyüih-sing æ-kying Gyi  
起血心愛敬其，

I Gyi 'ao-ling  
依其號令。

3

Ngô tseo weh-zin kw'ōng-iæ  
我走活前曠野，

Tao-c'ü yiu kw'u yiu 'æ  
到處有苦，有害，

Dæn-nyün pao-yiu  
但願保佑；

S heh-yia pin bah-nyih  
使黑夜變白日，

Dzu ngô dzing-sing gyih-lih  
助我盡心竭力，

Kyiu ngô feh we ky'i-djih  
救我弗會棄絕

Ngô tsing Beng-yiu  
我眞朋友。

4

Teng-tao nyih-ts mun-tsoh  
等到日子滿足，

Si-kông po-lông liu-lôh  
死江波浪流落，

Gyiu Cü æ-lin  
求主哀憐；

Dæn-nyün teng ngô siang-gying  
但願等我相近，

Djü-c'ih ih-ts'ih p'ô-sing  
除出一切怕心，

Kyiu ng c'ü-joh-go nying  
救爾取贖個人，

Hao sing-zông t'in  
好升上天。

---

# 111. 6. 8. 4. B.

Üô-pah-lah-hen Jing-ming  
亞伯拉罕神明。

ZO læ Ng zo-we zōng  
坐來爾座位上，

Üô-pah-lah-hen Jing-ming  
亞伯拉罕神明！

Üong-kwu-ts'in-ts'iu vu-s-vu-cong  
永古千秋，無始無終，

Dz-pe ts Jing  
慈悲之神！

Yiae-'o-wô ting tseng-djong  
耶和華頂尊重，

T'in-di tu nyung-djôh Gyi  
天地都迎着其，

Z-jün-r-jün djóng-djóng læ-tong  
自然而然，常常來東，

Vu-te vu-pi  
無對無比！

2

Coh-zia ting kao Wông-ti  
祝謝頂高皇帝！

Z i-dzong Gyi feng-fu  
是依從其吩咐，

Dzong shü-kæn-zōng ngô sing-zōng-ky'i  
從世間上我升上去，

Tseo weh-go lu  
走活個路。

Di-'ô ih-ts'ih sô yiu  
地下一切所有，

Gyi dzæ-veh gyi cü-sih  
其財物，其知識，

Ngô ky'i-diao gyi      ngô doh-meng gyiu  
我棄掉其，我獨門求，

Cü tso ts'aen-nyih  
主做產業。

### 3

Coh-zia ting kao Wōng-ti  
祝謝頂高皇帝！

Gyi eng vu-gyüong-vu-dzing  
其恩無窮無盡，

We ling ngô ko keh kw'ōng-iæ di  
會領我過箇曠野地，

I-lu    kao-hying  
依路高興。

Gyi ts'ing-hwu ngô beng-yiu  
其稱呼我朋友，

Zi wō z ngô-go Jing  
自話是我個神；

K'ao Yiæ-su hyüih Gyi yia we kyiu  
靠耶穌血其也會救，

We gyiang ngô sing  
會澆我心。

### 4

Coh-zia ting kao Wōng-ti  
祝謝頂高皇帝！

Gyi ts-tin zi vah-nyün  
其指點自罰願，

Peh ngô sang yih-sao fi-zōng-ky'i  
撥我生翼梢飛上去，

K'en-kyin Gyi min  
看見其面。

Ngô siang-sing Gyi shih-wô  
我相信其說話，

We hyiang t'in-zōng-go foh  
會享天上個福；

We tsæn-me Gyi k'en Gyi yüong-wô  
會讚美其，看其榮華，

Üong we cü-tsoh  
永會知足。

---

## 112. 6. 8. 4. B.

Üō-pah-lah-hen Jing-ming Di-nyi p'in  
亞伯拉罕神明。第二篇

NGÔ-ZI 'ao-vu lih-ky'i  
我自毫無力氣，

Mo-kwe tsu-djü ngô lu  
魔鬼阻住我路，

Dæn ngô iao peng-tao Kyüô-nen di  
但我要奔到迦南地，

Tsiao Cü feng-fu  
照主吩咐。

Ngô ts'ing-ting k'en ngô Cü  
我清盯看我主，

'Ong-hæ we tseo-ko-ky'i  
紅海會走過去；

Læ kw'ong-iæ di ngô deng-feh-djü  
來曠野地我庵弗住，

Iao tao foh-di  
要到福地！

'O-jün jü-sing-ziang-i  
和然如心像意；

Keh-deo sing-du i-sing mun-tsoh  
箇頭聖徒依心滿足，

'Ao-vu iu-li  
毫無憂慮。

Keh-deo yiu tsiu teng yiu  
箇頭有酒等油，

Yiu jü-löh teng mih-döng  
有乳酪等蜜糖；

Keh-deo weh-shü dziang-nyin we liu  
箇頭活水長年會流，

Ziang sing-sing kōng  
像深深江。

3

Keh-deo ngô Cü tso Wōng  
箇頭我主做王，

Gyi sing-dzing li-hiang djü  
其聖城裏向住：

Z Gyi kæ-kwun t'ong shü-kæn-zōng  
是其該管統世間上，

T'a-bing-ts Cü  
太平之主！

Læ Shing-sæn Gyi tso Wōng  
來郇山其做王，

Gyi koh-kó üong ve mah  
其國家永燭沒：

Cü teng Gyi sing-du tu t'eo-kwōng  
主等其聖徒都透光，

Pi shih wa bah  
比雪還白。

4

Cü pao-yiu Gyi meng-du  
主保佑其門徒，

Peh gyi Zi bōng-pin lih  
撥其自旁邊立；

Ts'ing-hwu gyi Zi Sing-læ-sing-vu  
稱呼其自聖來聖父，

Cü sô æ-sih  
主所愛惜！

Gyi zi shih-bah-go i  
其白雪白個衣

Cü peh Gyi sing-we c'ün  
主撥其身會穿；

Yia peh gyi hyiang üong-yün foh-ky'i  
也撥其享永遠福氣，

Læ Yiæ-din yün  
來埃田園。

---

## 113. 6. 8. 4. B.

Üö-pah-lah-hen Jing-ming Di-sæn p'in  
亞伯拉罕神明。第三篇

TING do Sæn-we-ih T'i  
頂大三位一體！

Læ Gyi zo-we min-zin  
來其座位面前，

Gyi meng-du jü-long-kæn we-zi  
其門徒聚攏間匯齊，

Hao kyin Gyi min  
好見其面。

Sing-du tu tsæn-me Gyi  
聖徒都讚美其，

Ts'ing-tsæn Gyi dz-pe sing  
稱讚其慈悲心；

Teng t'ong yü-dziu 'eh-k'eo ts'ōng-ky'i  
等統宇宙合口唱起

Gyi ao-miao ming  
其奧妙名。

2

Si-lah-ping tu yü-cün  
西拉冰都圍轉，

Dzong-tsæn Sæn-we ih-t'i  
頌讚三位一體；

Tu wó Sing-jün Sing-jün Sing-jün  
都話「聖善！聖善！聖善！」

Djün-neng Wōng-ti  
全能皇帝！」

Ah-lah teng t'in-s-tsiang  
阿拉等天使長，

Tsæn-me Sæn-we-'eh-Ih  
讚美三位合一；

Yin-dzæ yi-zin üong-yün ih-yiang  
現在，以前，永遠一樣，

'Ao-vu pin-yih  
毫無變易。

3

Ih-ts'eng-djōh Cü kong-lao  
一忖着主功勞，

Ih-ts'eng-djōh Yiæ-su eng  
一忖着耶穌恩，

Z ny ing ts-le tu kæ p'oh-tao  
是人之類都該撲倒，

Tsiao gyi meng-veng  
照其門份。

Cü ts-tin ting-cü u  
主指點釘子鳥，

Hyin-c'ih Gyi da dz-æ  
顯出其大慈愛；

'Eh-k'eo zi-dong ih-ts'ih meng-du  
合口齊動一切門徒，

Tu ts'öng-ky'i-læ  
都唱起來。

#### 4

Cü eng jü pao-leh-dzing  
主恩誰報勒盡？

Ts'ing-tsæn Sæn-we ih-T'i  
稱讚三位一體！

Ts'ing-tsæn Sing-Vu Sing-Ts Sing-Ling  
稱讚聖父、聖子、聖靈，

Dzih-tao üong-si  
直到永世。

Üö-pah-lah-hen-go Jing  
亞伯拉罕個神，

Ngô yia feh-teh feh-læ  
我也弗得弗來；

Ngô kwe peh Ng yüong-wô gyün-ping  
我歸撥爾榮華權柄，

Üong-yün feh-sæ  
永遠弗衰。

## 114. D. B.

Ae-sing tse iao  
愛心最要。

NGO ziu-z yiu k'eo-neng zih-bin  
我就是有口能舌辯，

We kóng hyü-to koh-su fōng-yin  
會講許多國數方言；

Ziah ky'üih æ-sing ngô tsih we ziang  
若缺愛心，我只會像

Ts'ih-ts c'ó-beh k'ong-deo sing-hyiang  
赤子扯鉞，空頭聲響。

## 2

Ziu-z we kóng t'in-dōng di-nyüoh  
就是會講天堂地獄，

Vi-læ z-ken sōng-jün vah-ôh  
未來事幹，賞善罰惡；

Siang-sing ziah neng pô sən yi-dong  
相信若能把山移動，

Ziah ky'üih æ-sing tu z vu-yüong  
若缺愛心，都是無用。

## 3

We-leh tso hao-z teng tsiu-tsi  
爲了做好事，等周濟，

Ngô se feng-wun long-tsong kô-kyi  
我雖分完攏總家計，

Se-tsih djün dao-li ting nyih-sing  
雖即傳道理頂熱心，

'Ôh we-leh kyiao-meng sô sing-ming  
或爲了教門捨性命；

## 4

K'eo-dzæ hao-z lao-sing fi-lih  
口才，好事，勞心費力，

Feh-neng-keo pu æ-sing-go ky'üih  
弗能夠補愛心個缺；

Ziah feh-z æ-go sing tso-cü  
若弗是愛個心做主，

Ih-ts'ih bih-nyiang-kao k'ao-feh-djü  
一切別樣告靠弗住。

---

## 115. C.B.

Ao-miao ts Jing  
奧妙之神。

TSING-JING tsong yiu ao-miao tso-shih  
真 神 總有奧妙做說，

Jing-tsih tsing kóng-feh-dzing  
神蹟真講弗盡；

Ziang tseo hæ-lu vu-yiu ying-tsih  
像走海路，無有形跡；

Tseo yüing vu yiu kyiah-ing  
走雲，無有腳印。

2

K'ōng-læ di-yiang sing-sing 'ō-ti  
園來地垟深深下底，

Yiu yüong-feh-wun tsing-pao  
有用弗完珍寶；

Jü-ts' Zōng-cü ts'ong-ming vu-pi  
如此上主聰明無比，

Tu z Gyi-zi tso-hao  
都是其自做好。

3

Meng-du tōng-kæ tiu-ko p'ō-sing  
門徒當該丟過怕心，

Feh-yüong p'ô ziu 'o-tsæ  
弗用怕受禍災；

Tsæ-næn se ziang nyüong-yüing kyih-dzing  
災難雖像濃雲結陣，

Foh-ky'i ziang yü lôh-læ  
福氣像雨落來。

## 4

Feh-k'o tsiao ngæn-zin nyi-ding Cü  
弗可照眼前疑定主，

Tsong iao sing-k'ao Gyi eng  
總要信靠其恩；

Se-jün 'ôh yiu zeo-meng ts c'ü  
雖然或有愁悶之處，

Gyi dz-pe ve pin-keng  
其慈悲儻變更。

## 5

Gyi tso z-t'i tsong we ming-bah  
其做事體總會明白，

Djoh-tsih ziu lu-c'ih-læ  
逐節就露出來；

Ngô-den mi-dao se-tsih kw'u-sah  
芽頭味道雖即苦煞，

Tsong yiu p'eng-hyiang hwô k'æ  
總有噴香花開。

## 6

Ziah ky'in siang-sing tsong iao long-ts'o  
若欠相信總要弄錯，

K'en-dzæn T'in-Vu tso-shih  
看賺天父做說；

Tsiang-læ ao-miao k'o-yi ts'æ-mo  
將來奧妙可以揣摩，

Yiang-yiang ming-ming lu-c'ih  
樣 樣 明明露出。

---

## 116. C. B.

Tso ling-ts cü-kwu hao-c'ü  
做靈之主顧好處。

TSO ling-ts cü-kwu ziang du-kyi  
做靈之主顧像肚飢，

Ky'i-mo foh-ing eng-we  
企慕福音恩惠；

Ing-we yiu æ-kying T'in-Vu sing  
因爲有愛敬天父心，

Sô-yi feh-kæ teh-ze  
所以弗該得罪。

### 2

Ing-we Jing-ming feh we wóng-k'ong  
因爲神明弗會惶恐

Nying gyi-lah tso ng-nô  
人其拉做兒囡；

Gyi yia hwun-hyi ts'ing-gying T'in-Vu  
其也歡喜親近天父，

Yi ts'ing-hwu Gyi Üô-pô  
又稱呼其亞爸：

### 3

Feh-z yüong nu-boh p'ô-gyü sing  
弗是用奴僕怕懼心，

Min-ky'iang læ voh-z Gyi  
勉強來服侍其；

Z djün-ko sing djün-fu lih-liang  
是全個心，全副力量，

Tso-dzing Gyi hao ts-i  
做成其好旨意。

## 4

Ziah yiu k'ōng-gyin en-tæn ziu-yüong  
若有康健，安耽，受用，

Tu z T'in-Vu sô s  
都是天父所賜；

Bing-t'ong kw'u-ts'u ky'üih-vah yia z  
病痛，苦楚，缺乏，也是

Ah-tia kao-hyüing ng-ts  
阿爹教訓兒子。

## 5

Væn-pah z-ken yiu-ih ü gyi  
凡百事幹有益於其，

Ing-we æ-kying Jing-ming  
因爲愛敬神明；

'Ôh yin-dzæ 'ôh mi-læ z-t'i  
或現在，或未來事體，

Vu-iyu feh hao fōng-sing  
無有弗好放心。

## 6

T'in-Vu dæn-nyün Ng tsih-ziu ngô  
天父，但願爾接受我，

Dzæ ng-nô foh yiu-veng  
在兒因福有份；

Yi s-peh ngô ng-nô-go sing  
又賜撥我兒因個心；

Hao ken T'in-Vu-go eng  
好感天父個恩。

## 117. D. B.

Kw'u-næn-go ih-c'ü Tsiao Sing-s p'in  
苦難個益處。照《聖詩》119，18篇。

T'IN-VU kao-hyüing se-jün li-'æ  
天父教訓雖然厲害，

Jih-dzæ z piao Gyi æ-lin sing  
實在是表其哀憐心；

Iao long ngô sing diao-kao cün-læ  
要弄我心調覺轉來，

Yi la ngô teng Gyi-zi ts'ing-gying  
又拉我等其自親近。

### 2

Feh-zing ziu Cü tsah-vah yi-zin  
弗曾受主責罰以前，

Nyü-c'ing ngô tseo wæn-ky'üoh-go lu  
愚蠢我走彎曲個路；

Ying-dao ts'o-löh tsing-lu feh-kyin  
引導錯落，正路弗見，

Dæn keh-tsao ngô i Cü fah-du  
但箇遭我依主法度。

### 3

Yiu ih-c'ü dzæ-ü pe Gyi ah  
有益處在於揩其輶，

Sæn-leh kyiao-ngao-go sing bō-ky'i  
省勒驕傲個心爬起；

Yiu ih-c'ü dzæ-ü Gyi tsah-vah  
有益處在於其責罰，

Peh ngô zōng-kying 'oh Gyi dao-li  
撥我上緊學其道理。

4

Cü k'eo-li kōng-c'ih-læ shih-wô  
主口裏講出來說話，

Do-nyiang en-wei ken-dong ngô sing  
大樣安慰感動我心；

Kying nying dzæ-veh lin en-t'in-'ô  
金銀財物，連安天下，

Feh-neng-keo ka peh ngô kao-hying  
弗能夠介撥我高興。

5

S-ts-pah-t'i T'in-Vu zao-dzing  
四肢百體天父造成，

Li-hyiang ling-weng teng gyi siang-lin  
裏向靈魂等其相連；

K'ao ngô nying-teh Cü hyi-gyi ming  
靠我認得主稀奇名，

Yi pao-jiu ngô min-ko ze-ky'in  
又保佑我免過罪愆。

6

Ka long-tsong æ-kying Cü ts pe  
介攏總愛敬主之輩，

K'en ngô teh-kyiu do-nyiang hwun-hyi  
看我得救大樣歡喜；

Ing-we ngô kæn-shün Gyi eng-we  
因為我揀選其恩惠，

Ing-we ngô doh-meng k'ao-djöh Gyi  
因為我獨門靠着其。

Ngô iao tso Yiæ-su meng-du  
我要做耶穌門徒。

Ngô iao tso Yiæ-su meng-du  
我要做耶穌門徒，

Ing Yiæ-su dæ ngô si  
因耶穌代我死；

Ziah ngô dzing-gyiu we-be Gyi  
若我仍舊違背其，

Jih-dzæ vöng-eng veo-yi  
實在忘恩負義。

## 2

Ngô iao tso Yiæ-su meng-du  
我要做耶穌門徒，

Hao dæ Kyiu-cü c'ih-lih  
好代救主出力，

Ken-sing dzing-nyün keng-djöh Gyi  
甘心情願跟着其，

Ko kying-si yiu-'æn nyih  
過今世有限日。

## 3

Ngô iao tso Yiæ-su meng-du  
我要做耶穌門徒，

Ky'ün bih-nying yia siang-sing  
勸別人也相信，

Læ i-dzong Yiæ-su dao-li  
來依從耶穌道理，

Læ pa T'in-Vu Tsing-Jing  
來拜天父真神。

## 4

Ngô iao tso Yiæ-su meng-du  
我要做耶穌門徒，

Ka hao tsiang-læ sing-zōng  
介好將來升上；

Dzæ t'in teng væn-væn sing-du  
在天，等萬萬聖徒，

Joh-ze-go eng ko-ts'ōng  
贖罪個恩歌唱。

---

## 119. C. B.

Ling-weng ting pao-pe  
靈魂頂寶貝。

PIN-T'IN di-'ô ts'in-væn pao-veh  
遍天地下千萬寶物，

Soh-si sön ting pao-pe  
啥西算頂寶貝？

Ziu-z læ Yiæ-din shih-diao-kæn  
就是來埃田失掉間，

Be Yiæ-su c'ü-joh-de  
被耶穌取贖了。

2

Nying ling-weng z Tsing-Jing zao-ky'i  
人靈魂是真神造起；

T'in-zōng di-nyüoh kyih-dziu  
天上地獄結仇；

Di-nyüoh dong-tsoh iao mih-diao gyi  
地獄動作要滅掉其，

T'in-zōng eo-tao iao kyiu  
天上傴倒要救。

3

Kyiu gyi Jing-ming z ve feh-sô  
救其，神明是儕弗捨，

Gyi dzih-din Ng-ts si  
其值鈿兒子死；

C'ü-joh gyi Yiæ-su dzing-nyün pô  
取贖其耶穌情願把

Cong-nying ze kwe-peh zi  
衆人罪歸撥自。

4

Kyi-jün yiu ka pao-pe ling-weng  
既然有介寶貝靈魂，

K'ong-læ pe-zin nyüoh-sing  
園來卑賤肉身；

Ts'in-ding feh-k'o üong-yün zih-peng  
千定弗可永遠蝕本，

Væn-væn feh-k'o k'en-ky'ing  
萬萬弗可看輕。

## 120. D. B.

Kyiu-cü tao-kao veng  
救主禱告文。

NGÔ t'in-zông Vu ting do ting sing  
我天上父，頂大，頂聖，

Dæn-nyün Ng ming-z tu tseng-kying  
但願爾名字都尊敬：

Gyiu t'in-koh kw'a hao hying-ky'i-læ  
求天國快好興起來，

Mo-kwe gyün-ping hao kw'a-kw'a sæ  
魔鬼權柄好快快衰。

Pin-di cong-nying t'ing Ng s-hwun  
2 遍地衆人聽爾使喚，

Ziang t'in-s ka voh Ng kæ-kwun  
像天使介，服爾該管。

Kyih-mih-ts ngô iao ky'üoh iao yüong  
今末子我要喫，要用，

Tsæ gyiu Ng s-löh-læ long-tsong  
再求爾賜落來攏總。

Yia gyiu T'in-Vu da-dz da-pe  
3 也求天父大慈大悲，

Kah/nga s-eng nyiao-sô ngô ze  
格外賜恩饒赦我罪：

Ing-we yiu nying teh-ze ü ngô  
因爲有人得罪於我，

Gyi ze Ngô yia z-ka we sô  
其罪我也是介會赦。

Tsæ gyiu pao-yiu ngô sing lao-k'ao  
4 再求保佑我心牢靠，

S-teh ngô nyih-nyih tso-nying hao  
使得我日日做人好。

Ing-we koh-kô gyün-ping yüong-wô  
因爲國家，權柄，榮華，

Shü-shü-dæ-dæ læ Ng siu-'ô  
世世代代，來爾手下。

---

## 121. C. B.

Sing-kying  
信經。

NGÔ tsing siang-sing doh-ih Tsing-Jing  
我真相信獨一真神，

Uong-weh djün-neng T'in-Vu  
永活全能天父；

T'in-di væn-veh z Gyi zao-dzing  
天地萬物是其造成，

Yi kwun-li yi pao-wu  
又管理，又保護。

## 2

Ngô yia siang-sing Jing-Ts Yiæ-su  
我也相信神子耶穌，

Sang-læ dong-nyü-go t'æ  
生來童女個胎，

Dæ nying joh-ze doh-ih Kyiu-cü  
代人贖罪獨一救主，

Ziu jih-z-kô-go 'æ  
受十字架個害。

## 3

Tsöng læ veng-mo sæn-nyih weh-cün  
葬來墳墓，三日活轉，

Lin s-jih nyih hyin-ling  
連四十日顯靈；

Yin-dzæ zōng-t'in tsih-công væn-gyün  
現在上天，執掌萬權，

Meh-jih we sing-p'un nying  
末日會審判人。

## 4

Ngô yia siang-sing Sing-Ling neng-ken  
我也相信聖靈能幹，

Pih-iao pin-wun ngô sing  
必要變換我心；

K'ao Yiæ-su hyüih ze hao sô-min  
靠耶穌血，罪好赦免，

Peh ngō 'o-hao ü Jing  
撥我和好於神。

5

Ngō yia siang-sing væn-væn sing-du  
我也相信萬萬聖徒，

'Eh-long tso ih kong-we  
合攏做一公會；

Dô-kô yiu-veng Kyiu-cü Yiæ-su  
大家有份救主耶穌，

Dong yüong-wô dong tao-me  
同榮華，同倒霉。

6

Ngō yia siang-sing kyi-sing weh-cün  
我也相信肌身活轉，

Yiu-veng si-'eo pao-ing  
有份死後報應；

Yiæ-su we læ vah-ôh sông-jün  
耶穌會來罰惡賞善，

Üong 'o-se üong weh-ming  
永禍祟，永活命。

---

## 122. D. B.

Gyiu tseh teh-ts  
求則得之。

T'IN-VU ka do ngō ka ti-vi  
天父介大，我介低微，

Feh-jün feh-ken læ gyiu-gyiu Gyi  
弗然弗敢來求求其：

Tsih-yiu Gyi-zi yi-kying ing-dzing  
只有其自己經應承，

Gyin-sing læ gyiu vu-yiu feh-t'ing  
虔心來求，無有弗聽。

## 2

Gyiu eng gyiu foh tu ve ko-ü  
求恩，求福，都儻過於；

Gyi ve feh-k'eng Gyi-zi ing-hyü  
其儻弗肯，其自應許：

Gyiu do gyiu siao ih-ngæn feh-ngæ  
求大，求小，一眼弗礙，

Vu-yiu ih-yiang Gyi tso-feh-læ  
無有一樣其做弗來。

## 3

Ngô ze-ky'in to vu-ts'in vu-væn  
我罪愆多，無千無萬，

Ziang tōng-feh-djü ts'in-kying djong-tæn  
像當弗住千斤重擔；

Gyiu-k'eng T'in-Vu kah-nга s eng  
求懇天父格外賜恩，

Nyiao-sô ngô ze kyiу ngô ling-weng  
饒赦我罪，救我靈魂。

---

## 123. C. B.

Yia li-pa  
夜禮拜。

KYIH-MIH yi z ih-nyih ko-hao  
今末又是一日過好，

Ah-lah siao-siao ih-de  
阿拉小小一隊，

Keh-zóng T'in-Vu min-zin jü-long  
箇晌天父面前聚攏，

Zia-zia tō-hwō eng-we  
謝謝朵化恩惠。

2

Zia-zia T'in-Vu kyih-mih tō-hwō  
謝謝天父今末朵化

'Eh-kō en-en-weng-weng  
合家安安穩穩；

Gyiu-k'eng T'in-Vu kyih-mih yia-tao  
求懇天父今末夜到，

Tsæ s tō-hwō-go eng  
再賜朵化個恩。

3

Peh ngô nyih-nyih kô-ts'eo sing-teh  
撥我日日加湊信德，

Teh-ky'i long-tsong djün-be  
德氣攏總全備；

Nyih-nyih gyin-sing voh-z T'in-Vu  
日日虔心服侍天父，

Yi hyin-c'ih Gyi tsæn-me  
又顯出其讚美。

---

124. 7. B.

Tao-kao  
禱告。

NGO-GO ling-weng yü-be hao  
我個靈魂預備好；

Yiæ-su hwun-hyi ng tao-kao  
耶穌歡喜爾禱告；

Tao-kao Yiæ-su zi sô ming  
禱告耶穌自捨命，

Sô-yi Gyi tsæ-ve feh t'ing  
所以其再儉弗聽。

## 2

Ng læ pa væn-veh-ts Kyüing  
爾來拜萬物之君，

Sing-nyün fóng-leh do-leh-kying  
心願放勒大勒緊；

Yiæ-su eng teng neng ka do  
耶穌恩，等能介大，

Ng feh-neng-keo iao t'eh to  
爾弗能夠要忒多。

## 3

Dzong ngô hyü-to ze ky'i-kô  
從我許多罪起家，

Long-tsong gyiu Ng Cü nyiao-sô  
攏總求爾主饒赦；

Yüong Ng-zi sô liu pao hyüih  
用爾自所流寶血，

Gyiang ngô z-fi-sing ts'ing-kyih  
澆我是非心清潔。

## 4

Gyiu Ng s-peh ngô en-weng  
求爾賜撥我安穩，

Djöng-djöng læ ngô sing-li deng  
常常來我心裏庇；

Kw'a-kw'a dzong ngô hyüong-kwun-deo  
快快從我胸腕頭

Væn-pah dziu-dih tu ken-tseo  
凡百仇敵都趕走。

5

Ngô we-nying dzæ-shü z-'eo  
我爲人在世時候，

Kô ngô yiang-yang sing-teh ts'eo  
加我樣樣信德湊；

Kao ngô nyih-ko-nyih meng-veng  
教我日過日門份，

Nyih-nyih s sô iao-go neng  
日日賜所要個能。

6

Ying-dao pao-wu yi tô-hwô  
引導，保護，又朵化，

Ih-dzih tao T'in-Vu oh-lô  
一直到天父屋落；

Shü-kyin voh-z Cü nyih-sing  
世間服侍主熱心，

T'in-li üong tso Cü-go nying  
天裏永做主個人。

---

## 125. 8. 7. B.

Siao-nying mæn-zöng tao-kao  
小人晚上禱告。

YIAE-SU dz-pe Moh-s t'ing ngô  
耶穌慈悲牧師聽我，

Yia-tao tō-hwō Ng siao-yiang  
夜到朵化爾小羊；

Ngô kw'eng-joh gyiu Ng ts'ing-gying ngô  
我睂熟求爾親近我，

Pao-jiu en-weng tao t'in liang  
保佑安穩到天亮。

## 2

Kyih-mih ky'ü-leh Cü ying-dao ngô  
今末虧勒主引導我，

Peh ngô i-c'ün teng ky'üoh-zih  
撥我衣穿等喫食：

Zia-zia Ng ka hao-hao tao ngô  
謝謝爾介好好到我，

Gyiu Ng pao-jiu ngô feh-hyih  
求爾保佑我弗歇。

## 3

Coh-foh do-nying tsi-me hyüong-di  
祝福大人，姊妹，兄弟，

Sô-diao ngô-go hyü-to ze  
赦掉我個許多罪；

Si-ts peh ngô sing-zöng t'in-li  
死仔撥我升上天裏，

Üong-yün ts'ing-tsæn Cü eng-we  
永遠稱讚主恩惠。

# 126. C. B.

T'in-nyiang zia-eng s  
天亮謝恩詩。

KY'U-LEH T'in-Vu yi-kying pao-wu  
虧勒天父已經保護，

Ko-yia en-en weng-weng  
過夜安安穩穩；

Keh-tsao ngô iao kong-kong kying-kying  
箇遭我要恭恭敬敬，

Zia-zia T'in-Vu-go eng  
謝謝天父個恩。

## 2

Gyiu-k'eng T'in-Vu kyih-mih tō-hwô  
求懇天父今末朵化，

Yiang-ziang sô-tso jing-liu  
樣樣所做順流；

Nyiao-sô ngô ze min ngô 'o-se  
饒赦我罪，免我禍祟，

Yi ying-dao yi pao-yiu  
又引導，又保佑。

## 3

Dz-pe Sing-Ling deng læ ngô sing  
慈悲聖靈庵來我心，

Peh ngô æ-sing yüih gyin  
撥我愛心越虔；

S ngô eng-we peh ngô yü-be  
賜我恩惠，撥我預備，

Hao deng Yiae-su sing-pin  
好庵耶穌身邊。

Tsæn-me t'in-di Cü-tsæ  
讚美天地主宰。

SING-JÜN t'in-s djü-læ t'in-zōng  
聖善天使住來天上，

Dong-sing 'eh-i haø laø  
同心合意好來，

Ts'ing-hwu Yiæ-su væn-wóng-ts Wông  
稱呼耶穌萬王之王，

Tsæn-me t'in-di Cü-tsæ  
讚美天地主宰。

## 2

Mong T'in-Vu eng kæn-shün sing-du  
蒙天父恩揀選聖徒，

Yi-seh-lih tsing 'eo-dæ  
以色列真後代，

Kao-hying coh-zia Kyiu-cü Yiæ-su  
高興祝謝救主耶穌，

Tsæn-me t'in-di Cü-tsæ  
讚美天地主宰。

## 3

Yiæ-su pao-hyüh kyiu-joh ze-nying  
耶穌寶血救贖罪人，

Dziang kyi-nyiæn Gyi dz-æ  
長記念其慈愛；

Læ Gyi kyiah-'ô gyiu-pa ing-gying  
來其腳下求拜殷勤，

Tsæn-me t'in-di Cü-tsæ  
讚美天地主宰。

## 4

Ih-ts'ih ts-p'a dzoh-veng koh-kô  
一切支派，族份，國家，

Kôh-tao-c'ü tu ing-kæ  
各到處都應該，

Kwe Gyi neng-ken teh-ky'i yüong-wô  
歸其能幹，德氣，榮華，

Tsæn-me t'in-di Cü-tsæ  
讚美天地主宰。

5

Dæn-nyün ngô læ Kyiu-cü min-zin  
但願我來救主面前，

Dzing-sing 'ao-vu yiaë-dæ  
盡心毫無懈怠；

Teng t'in-s sing-du ts'in-væn nyin  
等天使聖徒千萬年，

Tsæn-me t'in-di Cü-tsæ  
讚美天地主宰。

---

## 128. 7. B.

Gyiu Sing-Ling  
求聖靈○

DÆN-NYÜN Pao-we-s dz-æ  
但願保惠師慈愛

Dzæ ngô-sing-li yin-c'ih-læ  
在我心裏現出來；

Ôh-nyiæn s-yüoh tu djü-ky'ü  
惡念私慾都除去，

S-teh ngô peh-iu peh-gyü  
使得我不憂不懼。

2

Ngô sô pe-lôh hyü-to ze  
我所揜落許多罪，

Sô-diao sih-föng s en-vä  
赦掉，釋放，賜安慰；

Yüong Jing-ming Siao-yang-go hyüih  
用神明小羊個血，

Gyiang-diao ngô k'o-u ze-nyih  
澆掉我可惡罪孽。

### 3

S-peh ngô en-tæn weh-ming  
賜撥我安耽，活命，

Sing-li tang teh-kyiu-go ing  
心裏打得救個印；

Hyüong-kwun-deo-li deng-leh lao  
胸腕頭裏庵勒牢，

Üong-yün tso kyiung kyi-ao  
永遠做救星記號。

### 4

Feh-iao peh ngô t'e ih-bu  
弗要撥我退一步，

Gyin-sing tseo 'ah-tsah-go lu  
虔心走狹窄個路；

Cü-go æ c'ong-mun ngô sing  
主個愛充滿我心，

Üong peh ngô tso Cü-go nyung  
永撥我做主個人。

Gyiu Sing-Ling  
求聖靈。

GYIU Sing-Ling kōng-lōh-læ  
求聖靈降落來，

Sæ-ko-jü t'a-yiang kwōng  
賽過如太陽光，

Tsiao-djōh ngô sing teng ngô tso-dzing  
照着我心，等我做成，

Ngô væn-pah sô siang-vông  
我凡百所想望。

2

Nyi-'ôh-go sing wun-ko  
疑惑個心換過，

Siang-sing-go sing kô-ts'eo  
相信個心加湊；

Peh æ-sing ziang t'in-sang-go ho  
撥愛心像天生個火，

Dziah læ ngô hyüong-kwun-deo  
着來我胸腕頭。

3

Yi peh ngô kyüoh-teh ze  
又撥我覺得罪，

Ling ngô tao Yiæ-su hyüih  
領我到耶穌血；

T'in-Vu 'ong-eng da-dz da-pe  
天父鴻恩大慈大悲，

Læ ngô min-zin hyin-c'ih  
來我面前顯出。

4

Ngô sing-dziang long ts'ing-kyih  
我心腸弄清潔，

Pin-wun k'æ-dao ngô sing  
變換開導我心；

Peh ngô djong-seng ziang si-ts weh  
撥我重生像死仔活，

Ih-ts'ih tu dzæ-ü Ng  
一切都在於爾。

5

Mo-kwe-go mōng p'o-k'æ  
魔鬼個網破開，

Djōng-djōng deng læ ngô sing  
常 常 庵來我心；

Dzu ngô tsæn-me voh-z kying-æ  
助我讚美，服侍，敬愛，

Jing-Vu Jing-Ts Jing-Ling  
神父，神子，神靈。

---

## 130. D. B.

Gyiu Sing-Ling ken-hwô  
求聖靈感化。

DÆN-NYÜN lôh-læ dz-pe Sing-Ling  
但願落來慈悲聖靈，

Fah-c'ih liang-kwōng en-vä ngô sing  
發出亮光安慰我心；

Me-me ying-dao ngô tseo-go lu  
每每引導我走個路，

We-nying-dzæ-shü ih-ts'ih pao-wu  
爲人在世一切保護。

2

Ming-ming ts-ying t'in-zōng lu-deo  
明明指引天上路頭，

Yi pōng-dzu ngô ih-dzih hao tseo  
又幫助我一直好走：

Feh-hyü ngô i ngô-zi sing-siang  
弗許我依我自心想，

Dæn peh ngô k'en Kyiu-cü pōng-yiang  
但撥我看救主榜樣。

### 3

Ling ngô tao Yiae-su u-sen ky'i  
領我到耶穌烏碎去，

Yi duz u ngô dzing-sing voh-z Gyi  
又助我誠心服侍其

Pin-hwô ngô sing kae-oh-dzong-Jün  
變化我心改惡從善，

Yi peh ngô teh-ky'i tu wun-djün  
又撥我德氣都完全。

### 4

Ngô sing li-hyiang djóng-djóng hao deng  
我心裏向常常好庵，

Yi s-peh ngô t'a-bing en-weng  
又賜撥我太平安穩；

Ling ngô hao hyiang t'in-zōng-go foh  
領我好享天上個福，

Üong-yün hao zi i-sing-mun-tsoh  
永遠好自依心滿足。

Sing-Ling weh-ming-go keng-nyün  
聖靈活命個根源。

NGÔ T'in-zōng Vu dz-pe Tsing-Jing  
我天上父，慈悲眞神，

Dæn-nyün hao s-löh-læ Sing-Ling  
但願好賜落來聖靈；

Peh ngô hao kyüoh-teh Gyi-go eng  
撥我好覺得其個恩，

K'æ-dao ngô sing kyiу ngô ling-weng  
開導我心，救我靈魂。

## 2

Dæn-nyün Gyi k'eh-djü ngô s-yüoh  
但願其克治我私慾，

Ngô sing-kah tu 'o-jün cü-voh  
我性格都和然制服；

Peh ngô hwe-ze ky'i-gyiu wun-sing  
撥我悔罪棄舊換新，

Dzu ngô lih-liang long ngô ken-zing  
助我力量，弄我乾淨。

## 3

Gyi z yiang-ziang eng-we keng-nyün  
其是樣樣恩惠根源，

Ngô teh-ky'i Gyi tu we pao-djün  
我德氣其都會保全；

Z Gyi kao ngô yiang-sing-siu-teh  
是其教我養性修德；

Z k'ao-djōh Gyi ngô sing we weh  
是靠着其我心會活。

## 4

Dæn-nyün Gyi deng ngô sing li-hyiang  
但願其庇我心裏向，

Hao ken-hwô ngô væn-pah sing-siang  
好感化我凡百心想；

S-lôh ih-ts'ih ts'ong-ming cü-we  
賜落一切聰明智慧，

Peh ngô tso-nying kyin-kwu djün-be  
撥我做人堅固全備。

---

## 132. D. B.

Li-pa nyih  
禮拜日。

Yi z loh-nyih z-ken tso hao  
又是六日事幹做好，

Yi z ih li-pa nyih-ts tao  
又是一禮拜日子到；

Kyih-mih ngô sing pô-pô kyih-kyih  
今末我心巴巴結結，

Hyiang Jing-ming sô coh-foh en-sih  
享神明所祝福安息。

2

Ken-eng nyiæn-deo coh-zia ko-ts'ong  
感恩念頭，祝謝歌唱，

Kyih-mih ing-kæ ziang hyiang hyüing-zöng  
今末應該像香熏上；

Hao tsih-lôh-læ Jing-ming-go foh  
好積落來神明個福，

Ling-sing hao-c'ü i-sing-mun-tsoh  
靈性好處依心滿足。

3

Kyih-mih sing-cong fi-væn t'a-bing  
今末心中非凡太平，

Hao tso t'in-zōng en-sih ing-tsing  
好做天上安息印證；

T'in-zōng en-sih üong-yün en-tæn  
天上安息，永遠安耽，

We Jing-ming pah-sing be-hao-kæn  
爲神明百姓備好間。

#### 4

Tao-kao k'en Sing-shü iang ling-weng  
禱告，看《聖書》，養靈魂，

Jing-ze tsæn-me yi Zia-zia eng  
認罪，讚美，又謝恩；

Jü-ts' yüong kong yiu-c'ü yiu-ih  
如此用功有趣有益，

Ka hao siang-vông t'in-zōng en-sih  
介好想望天上安息。

## 133. C. B.

Cü nyih ko. K'en Sing-s, 118 siu. 主日歌。看《聖詩》，118首。

KYIH-MIH z Cü sô zao-go nyih  
今末是主所造個日，

Z'-eo tu kwe-ü Gyi  
時候都歸於其；

T'in-zōng di-'ô tao di-ts gyih  
天上、地下，到地之極，

Tu kæ do-nyiang hwun-hyi  
都該大樣歡喜。

2

Kyih-mih Yiæ-su tsæ weh-cün-læ  
今末耶穌再活轉來，

Ba-diao mo-kwe gyün-ping  
敗掉魔鬼權柄；

Kyih-mih Gyi sing-du tu tōng-kæ  
今末其聖徒都當該

Tao-c'ü djün-k'æ Gyi ming  
到處傳開其名。

3

'O-sæn-nah kwe væn-wông-ts Wông  
和散囉歸萬王之王，

Da-bih sing-jün ts-seng  
大闢聖善子孫！

Gyi yüong-wô tu gyin-sing hao kóng  
其榮華都虔心好講，

Kao-hying Gyi kyiу-go eng  
高興其救個恩。

4

Di-'ô cong-nying ih-sang ih-si  
地下衆人一生一世，

'O-sæn-nah kwe-peh Jing  
和散囉歸撥神：

T'in-zöng cü-kwu dong-sing-'eh-i  
天上主顧同心合意

Yü-kô tsæn-me Gyi ming  
愈加讚美其名。

Kyi-teh Kyiu-cü ko  
記得救主歌。

NGÔ Kyiu-cü lih væn-ts'æn z'-eo  
我救主立晚餐時候，

Feng-fu Gyi meng-du wō  
吩咐其門徒，話，

Ng hah-leh tsiu ky'üoh-ts mun-deo  
爾喝勒酒，喫仔饅頭，

Djōng-djōng iao kyi-teh Ngô  
常常要記得我。

## 2

Ngô yin-dzæ ky'üoh Gyi sing væn-ts'æn  
我現在喫其聖晚餐，

Sing-li tsæ-ve mōng-kyi  
心裏再榦忘記，

Yiæ-su t'i ngô ziu-kw'u ziu-næn  
耶穌替我受苦受難；

Ngô tsong iao kyi-teh Gyi  
我總要記得其。

## 3

Ngô ziah-z ts'eng-tao Gyi tao-kao  
我若是付到其禱告，

Ts'eng-tao K'eh-si-mō-nyi  
付到客西馬尼，

Gyi 'en ziang hyüih mun-sing kw'u-nao  
其汗像血，滿心苦惱；

Ngô tsong iao kyi-teh Gyi  
我總要記得其。

## 4

Gyi jih-z-kô ngô ziah-z siang  
其十字架我若是想，

Kw'u-leo k'o-u-go si  
骷體可惡個死：

Joh-ze ts'i-veh Jing-ming Siao-ying  
贖罪祭物，神明小羊！

Ngô tsong iao kyi-teh Gyi  
我總要記得其。

5

Kyi-teh ngô Kyiu-cü ngô Pao-nying  
記得我救主，我保人，

Gyi kong-lao Gyi dao-yi  
其功勞，其道義，

Gyi da dz-pe ka pao-feh-dzing  
其大慈悲介報弗盡；

Ngô tsong iao kyi-teh Gyi  
我總要記得其，

6

Yi gyiu Ng kô ngô sing-teh ts'eo  
又求爾，加我信德湊，

Ngô ze-ming tu hao sô  
我罪名都好赦；

Ng tsih-cóng gyün-ping læ z'-eo  
爾執掌權柄來時候，

Kyiu-cü hao kyi-teh ngô  
救主，好記得我！

---

## 135. D. B.

Væn-ts'aen ko  
晚餐歌。

NGO yin-dzæ ky'üoh Yiæ-su væn-ts'æn  
我現在喫耶穌晚餐，

Feh-z du-kyi iao ky'üoh-leh pao  
弗是肚飢要喫勒飽；

Vu-fi z Gyi joh-ze kw'u-næn  
無非是其贖罪苦難，

Iao ts'ih-ts'ih-dzæ-sing kyi-teh lao  
要切切在心記得牢。

## 2

Dzong-zin Yiæ-su kw'a-si z-'eo  
從前耶穌快死時候，

Tóng-yia do ping p'ah-k'æ-ts wô  
當夜馱餅脈開仔，話，

Ng-lah tu ky'üoh keh-kw'e mun-deo  
「爾拉都喫箇塊饅頭，

Ziu-z Ngô kyi-sing we ng sô  
「就是我肌身爲爾捨。」

## 3

Ky'üoh-ko ts-'eo tsæ do-leh tsiu  
喫過之後再馱勒酒，

Feng-fu Gyi meng-du tu kæ hah  
吩咐其門徒都該喝；

Z Ngô sing hyüih we ng-lah liu  
「是我心血爲爾拉流，

Hao djong-sing lih sô-ze-go iah  
「好重新立赦罪個約。」

## 4

K'en Gyi pông-yang ky'üoh sing væn-ts'æn  
看其榜樣，喫聖晚餐，

Ngô ts'ih-ts'ih-dzæ-sing kyi-teh Gyi  
我切切在心記得其；

T'i ngô ziu-næn      ngô ze feh bæn  
替我受難，我罪弗辦，

I-pin    sōng-sing      i-pin    hwun-hyi  
依邊傷心，依邊歡喜。

---

## 136. C. B.

Yiae-su    tsih-ziu    siao-nying  
耶穌接受小人。

TS'IA-K'EN    Yiae-su    æ-sih    siao-nying  
且看耶穌愛惜小人，

Dza-nyiang    ti-sing-siao-i  
咋樣低聲小意！

Hao peh gyi tao Ngô u-sen læ  
「好撥其到我烏碎來，

Feh-k'o-yi    tsu-djü    gyi  
「弗可以阻住其。」

2

Ngô hwun-hyi bao keh na-hwun læ  
我歡喜抱箇奶花來，

Tsiao Cü    dz-pe    ing-dzing  
照主慈悲應承；

Dæn-nyün gyi ziu Sing-Ling eng-we  
但願其受聖靈恩惠，

Ken-hwô gyi ôh-go sing  
感化其惡個心。

3

Ziang shü we gyiang kyi-sing ſwe-u  
像水會澆肌身穢污，

Long gyi 'o-jün ts'ing-kyih  
弄其和然清潔；

Z-ka dæn-nyün Kyiu-cü Yiæ-su  
時介但願救主耶穌，

We gyiang-diao gyi ze-nyih  
會滙掉其罪孽。

#### 4

Gyiu Ng feh-hyü gyi tseo-leh ts'o  
求爾弗許其走勒錯，

Dæn ling gyi tsing weh-lu  
但領其進活路；

Ih-sang-ih-si fah dz-pe sing  
一生一世發慈悲心，

Yi tō-hwô yi pông-dzu  
又朵化，又幫助。

---

## 137. C. B.

Djün foh-ing  
傳福音。

HYÜONG-DI tsi-me s-ts'ing pah-kyün  
兄弟姊妹，四親八眷，

Tu pe mo-kwe-go ah  
都揜魔鬼個輒；

Tu zōng gyi tōng tu voh gyi gyün  
都上其當，都服其權，

Yi be gyi kw'u bao-nyiah  
又被其苦暴虐。

Peh ngô 'ao-sao dzing ngô peng-veng  
撥我豪慂盡我本份，

Ky'ün gyi ky'i-zia kwe-tsing  
勸其棄邪歸正；

T'eh mo-kwe mōng k'ao Yiæ-su eng  
脫魔鬼網，靠耶穌恩，

Hao tso sih-fōng-go ny ing  
好做釋放個人。

### 3

Pô Foh-ing djün-peh væn-koh ny ing  
「把福音傳撥萬國人，」

Cü feng-fu gyi kong-we  
主吩咐其公會，

Siang-sing tsiae tu hao teh-djöh kyiu  
「相信者都好得着救，

Peh-sing tsiae ding gyi ze  
「不信者定其罪。」

### 4

T'in-koh foh-ing Sing-Ling pao-kyin  
天國福音聖靈寶劍，

We p'o mo-kwe-go mōng  
會破魔鬼個網；

Yi we tsæn-dön zia-jih t'ih-lin  
又會斬斷邪術鐵鏈，

Pô lo-liah ny ing sih-fōng  
把擄掠人釋放。

### 5

Siu-keh z-'eo yi-kying læ-tong  
收割時候已經來東，

Gyi dao meo-meo zing-zing  
其稻茂茂盛盛；

Siu-keh cü-kwu hao do kong-din  
收割主顧好馱工鉢，

Siu ko-ts tao weh-ming  
收果子到活命。

## 6

Vong Yiæ-su ming siang Yiæ-su sông  
奉耶穌名，想耶穌喪，

Ky'i djün t'in-koh foh-ing  
去傳天國福音；

Yi'-eo dzæ t'in ziu we fah-kwông  
以後在天就會發光，

Ziang ming-liang yüong-wô sing  
像明亮榮華星。

## 7

Kyiu-cü kyi-jün dzong t'in lôh-læ  
救主既然從天落來，

Ky'üoh kw'u s ngô teh foh  
喫苦，賜我得福；

Gyi meng-du soh hao p'ô wông-k'ong  
其門徒啥好怕惶恐，

P'ô pih-næn p'ô lao-loh  
怕逼難，怕勞碌？

## 8

'Ao-sao 'ao-sao ky'i djün foh-ing  
豪傑！豪傑！去傳福音，

Djün pin deng nyng-ts di  
傳遍庵人之地；

Teng-tao shü-kæn-zông væn-koh nyng  
等到世間上萬國人，

Tu t'ing-meng tu hwun-hyi  
都聽聞，都歡喜。

## 138. D. B.

Væn-ming tsæn-me      Tsiao      Sing-s  
萬民讚美。照《聖詩》，117首。

T'IN-'Ô væn-koh shü-kæn-zōng nying  
天下萬國世間上人，

Tsæn-me zao-hwô væn-veh-go Jing  
讚美造化萬物個神；

Tsæn-me Zōng-Cü dzing-jih dz-æ  
讚美上主誠實慈愛，

Üong-kwu-ts'in-ts'iu      'ao-vu-keng-kæ  
永古千秋，毫無更改。

2

T'in-Vu-go eng djün-læ djün-ky'i  
天父個恩傳來傳去，

Teng-tao yün-c'ü tu      voh-z Gyi  
等到遠處都服侍其；

Kyiu-cü-go ming kao-sing hao ts'ōng  
救主個名高聲好唱，

Da-dz da-pe      dzing-jih-vu-vōng  
大慈大悲，誠實無妄。

## 139. D. B.

Kyiao pih 'ang      Tsiao      Sing-s      siu  
教必行。照《聖詩》，2首。

KYIAO-MENG 'ang-k'æ      z T'in tso-cü  
教門行開，是天做主，

T'in iao gyi 'ang nying tsu-feh-djü  
天要其行，人阻弗住；

Ing-we Tsing-Jing yi-kying ing-hyü  
因為真神已經應許，

T'in-'ô væn-koh iao voh Yiæ-su  
天下萬國要服耶穌。

## 2

Pin-di cong-nying tao di-ts-gyih  
遍地衆人，到地之極，

Iao kwe-peh Gyi üong-yün ts'æn-nyih  
要歸撥其永遠產業：

Jü-ko yiu ning feh t'ing gyi ling  
如果有人，弗聽其令，

Iao djü-mih ih-go tu feh dzing  
要除滅一個都弗剩。

## 3

Ken-sing kæ-hwe kong-kying pa-voh  
甘心改悔，恭敬拜服，

K'o min-diao 'o k'o teh-djöh foh  
可免掉禍，可得着福：

Shü-dæ ko-ky'i t'a-sæn ky'üoh-pong  
世代過去，泰山喫崩，

T'in-Vu shih-wô z yi-feh-dong  
天父說話是移弗動。

---

# 140. D. B.

Foh-ing liang-kwông  
福音亮光。

T'IN-di Cü-tsæ vœn-foh-ts keng  
天地主宰，萬福之根，

Keh-tsao dæn-nyün do-nyiang k'æ-eng  
箇遭但願大樣開恩；

Dæn-nyün foh-ing liang-kwōng c'ih-yin  
但願福音亮光出現，

Ying-dao shü-kæn-zōng nying zōng t'in  
引導世間上人上天。

## 2

Mo-kwe shü-dao 'o-jün sæn-k'æ  
魔鬼勢道和然散開，

Hyin-c'ih t'in-koh-go yüong-wô læ  
顯出天國個榮華來；

Væn-koh kyiу-tsiu tao-cü di-fōng  
萬國九州到主地方，

Dæn-nyün fah-c'ih foh-ing liang-kwōng  
但願發出福音亮光。

## 3

T'in-'ô tsong we i Cü 'ao-ling  
天下總會依主號令；

Væn-koh hwun-hyi t'ing Cü sing-ing  
萬國歡喜聽主聲音：

Dæn-nyün c'ih-ling kwōng-tsiao t'in-di  
但願出令，光照天地，

Peh long-tsong nying do-nyiang hwun-hyi  
撥攏總人大樣歡喜。

Jih-z-kô-go gyi-'ao  
十字架個旗號。

PÔ Jih-z-kô-go gyi-'ao  
把十字架個旗號，

Læ koh-tang-koh shih-lih  
來國打國設立；

C'ü-joh ze-nying-go kyi-'ao  
取贖罪人個記號，

Dæ-ko tao di-ts gyih  
抬過到地之極。

Zing-li hyiang-ts'eng sæn-ao-li  
城裏，鄉村，山巒裏，

Me ts-p'a me dzoh-veng  
每支派，每族份，

Hwun-hyi tsih-ziu Gyi dao-li  
歡喜接受其道理，

Yi 'ôh-jih Gyi 'ôh-veng  
又學習其學問。

### 3

Shü-ka teng di-nyüoh shü-dao  
世界，等地獄勢道，

Dong-sing yiah-lih ti-tông  
同心協力抵擋；

Dæn jih-z-kô-go gyi-'ao  
但十字架個旗號，

Pih-ding tao-c'ü hying-wông  
必定到處興旺。

Mi-sæ-üô kw'a tse-zông-ky'i  
彌賽亞！快追上去，

Tsing-voh t'in-'ô væn-ming  
征服天下萬民；

Lin da-tsiu lin yün-shü-di  
連大洲，連懸勢地，

T'a-bing-ts Kyüng teh-sing  
太平之君得勝。

3

Yiæ-su koh-kô vu-gyüong-dzing  
耶穌國家無窮盡，

Yiæ-su væn-wông-ts Wông  
耶穌萬王之王；

Gyi eng-we cü-sih gyün-ping  
其恩惠，知識，權柄，

C'ü-joh-liao nyig ko-ts'ông  
取贖了人歌唱。

Hæ-tao long-tsong kwe-voh Gyi  
海島攏總歸服其，

Sô-moh ziu Gyi eng-we  
沙漠受其恩惠；

Kao-sæn bing-di tsih-djôh Gyi  
高山，平地接着其，

Dong-sing 'eh tsæn-me  
同心合讚美。

---

## 142. 7. 6. B.

Djün fo-h-ing ko  
傳福音歌。

IH-TS'ENG-KY'I t'in-'ô koh-su  
一付起天下國數，

Yiu hyü-to vi-dzeng t'ing  
有許多未曾聽，

T'in-zóng yiu ih-we T'in-Vu  
天上有一位天父，

Kōng-lōh sō-ze foh-ing  
降落赦罪福音。

S-hæ-ts' nen kōh-tao-c'ü  
四海之內各到處，

Tu be mo-kwe hong-yiu  
都被魔鬼哄誘；

Feh nying-teh ah-lah Kyiu-cü  
弗認得阿拉救主，

Feh neng-keo teh-djōh kyiu  
弗能夠得着救。

## 2

Jü-ts' ngô me-me s-siang  
如此我每每思想，

Sing-li pe-shōng-ky'i-læ  
心裏悲傷起來；

Sih-læn jü-ling se p'eng-hyiang  
錫蘭樹林雖噴香，

T'in-coh se sæn-wu hæ  
天竺雖珊瑚海；

Sæn-hæ se tu z siu-cü  
山海雖都是秀緻，

Ts'ia væn-veh zao-leh hao  
且萬物造勒好；

Dzing-gyiu feh-nying ngô Kyiu-cü  
仍舊弗認我救主，

Feh hyiao-teh Gyi kong-lao  
弗曉得其功勞。

## 3

Deo-teng yiu kying-z t'iah-kæn  
頭頂有金字貼間，

Tu feh-tsiao dza kwōng-ming  
都弗照咋光明：

Ngæn-zin yiu du-wō sia-kæn  
眼前有圖畫寫間，

Tu jih-feng hao tæn-ts'ing  
都十分好丹青。

Ih-ts'ih kweng-djong teng gying-siu  
一切昆蟲等禽獸，

Yia te-tsing zao-veh Jing  
也對證造物神；

Dæn shü-kæn-zōng wa dzing-gyiu  
但世間上還仍舊

Feh-k'eng ky'i-zia kwe-tsing  
弗肯棄邪歸正。

#### 4

T'in-'ō-go væn-koh kyiу-tsiu  
天下個萬國九州，

Vu-fi z ngô hyüong-di  
無非是我兄弟；

Ngô T'in-Vu teng gyi pao-jiu  
我天父等其保佑，

Ngô Kyiu-cü dæ gyi si  
我救主代其死。

Ngô sing-li wa we yiæ-dæ  
我心裏還會懈怠，

'Ao-vu ts'eh-ing-ts sing  
毫無惻隱之心，

Feh soh-soh tseo-pin sæn-hæ  
弗速速走遍山海，

Djün foh-ing peh gyi t'ing  
傳福音撥其聽。

Foh-ing kwóng-'ang  
福音廣行。

TONG-FÔNG diao-bah ky'i-læ-de  
東方調白起來了，

Heh-yia yi-kying ko-ky'i  
黑夜已經過去；

Shü-kæn-zông nyung diao-kao-de  
世間上人調覺了，

Tu ao-hwe c'ih ngæn-li  
都懊悔出眼淚；

Dzong yün di-fông ngô t'ing-meng  
從遠地方我聽聞，

Hao-hao sing-sih siu-tao  
好好信息收到；

Yiu hyü-to nyung we tseo-long  
有許多人會走攏，

Iao tsing Yiae-su sing-kyiao  
要進耶穌聖教。

## 2

Tsing-Jing do eng-we kông-lôh  
真神大恩惠降落，

Ziang t'in ka lôh-lôh yü  
像天介落落雨；

Yiu hyü-to nyung we zing-djôh  
有許多人會尋着，

T'in-dông bing-en-ts lu  
天堂平安之路：

Tao-kao sing-hyiang sing-zông ky'i  
禱告聲響升上去，

Cü soh-soh ziu we ing  
主速速就會應；

Tao-c'ü yiu Sing-Ling ken-dong  
到處有聖靈感動，

Ling-djōh shü-kæn-zōng ny ing  
領着世間上人。

3

Pa ngeo-ziang ny ing ts'ia k'en-kyin  
拜偶像人且看見，

Læ Cü min-zin pa-voh  
來主面前拜服；

Gyin-sing ken-zia Gyi eng-tin  
虔心感謝其恩典，

Tsih-ziu Sing-Ling mun-tsoh  
接受聖靈滿足。

Kôh-tao kôh-c'ü væn-ze ny ing  
各到各處犯罪人，

Tsiao-jing ky'i-diao gyi ze  
招認棄掉其罪；

Tu t'ing Kyiu-cü-go kao-hyüing  
都聽救主個教訓，

Tu k'ao-djōh Gyi eng-we  
都靠着其恩惠，

4

Dæn-nyün foh-ing hao jing-liu  
但願福音好順流，

Ziang shü læ ih-da kóng  
像水來一壞江；

Ih-dzih tao væn-koh kyiu-tsiu  
一直到萬國九州，

Liu-k'æ feh-deng ih-zōng  
流開弗庵一晌。

Teng-tao Tsing-Jing sô kæn-shün  
等到真神所揀選，

Gyi dziu-dih tu tang-ying  
其仇敵都打贏；

Teng-tao kong-we tu wun-djün  
等到公會都完全，

Teh-djōh üong-yün pao-ing  
得着永遠報應。

## 144. T. B.

Gyiu hyin-c'ih kwōng-ming Tsiao Sing-s siu  
求顯出光明。照《聖詩》67首。

T'IN-VU sō shün pah-sing  
天父所選百姓，

Gyiu-k'eng coh-foh pao-wu  
求懇祝福保護；

Dzong Ng min-zin hyin-c'ih kwōng-ming  
從爾面前顯出光明，

Tsiao-djōh t'in-'ô sing-du  
照着天下聖徒。

2

Yiu da-tsoh-yüong jing-tsih  
有大作用神蹟，

Dæn-nyün pin-di cü-dao  
但願遍地知道；

Lin yün di-fōng tao di-ts gyih  
連遠地方到地之極，

Læ Cü min-zin gyi-tao  
來主面前祈禱。

3

Dæn-nyün væn-koh jü-long  
但願萬國聚攏，

Tao-c'ü yiāng-k'ae Cü ming  
到處揚開主名；

Dæn-nyün t'in-'ō 'eh-k'eo zi-dong  
但願天下合口齊動，

Ts'ōng-c'ih tsæn-me-ts sing  
唱出讚美之聲。

---

## 145. D. B.

Væn-wōng-ts Wōng Tsiao Sing-s siu  
萬王之王。照《聖詩》72首。

NYIH-DEO sô tsiao tao-c'ü di-fōng  
日頭所照到處地方，

Yiæ-su we tso væn-wōng-ts Wōng  
耶穌會做萬王之王；

Væn-koh-kyiu-tsiu yün-gying kao-ti  
萬國九州，遠近高低，

Dzong nen tao poh dzong tong tao si  
從南到北，從東到西。

2

Væn-koh-go wōng lin gyi da-dzing  
萬國個王，連其大臣，

Kōh-tao-kōh-c'ü 'en-t'in-'ō nying  
各到各處咸天下人，

Læ Gyi kyiah-'ō tu we jü-long  
來其腳下都會聚攏，

Dzing-nyün do Gyi pao-pe tsing-kong  
情願馱其寶貝進貢。

3

Veng-veng nyung-kô tsao-aen djöh-nyih  
份份人家，早晏逐日，

Kwe Gyi yüong-wô dzing-sing-gyih-lih  
歸其榮華盡心竭力；

Coh-zia tsæn-me tao-kao nyün-sing  
祝謝，讚美，禱告，願心，

We sing-zōng t'in ziang hyiang ka ts'ing  
會升上天像香介清。

#### 4

Gyi sô kæ-kwun tsæ-ve yiu si  
其所該管再贍有死，

Tsæ-ve lao-kw'u ve c'ih ngæn-li  
再贍勞苦，贍出眼淚；

Læ Gyi min-zin üong-yün kw'a-loh  
來其面前永遠快樂，

T'a-bing en-weng i-sing-mun-tsoh  
太平安穩依心滿足。

#### 5

T'in-'ô væn-koh shü-kæn-zōng nyung  
天下萬國世間上人，

Yiæ-su feng-fu pah-i-pah-jing  
耶穌吩咐百依百順；

Dong-sing-'eh-i kao-sing hao ts'ōng  
同心合意高聲好唱，

Yiæ-su yüong-wô væn-wông-ts Wông  
耶穌榮華，萬王之王。

Cü tsæ læ Tsiao Sing-s siu  
主再來。照《聖詩》72首。

KONG-HYI Zōng-cü sô tseng-ky'i  
恭喜上主所尊起，

Kong-hyi Da-bih 'Eo-dae  
恭喜大闢後代！

Tao ding-kwe nyih-ts læ-gyi  
到定規日子來其，

Üong tso t'in-di Cü-tsæ  
永做天地主宰。

Gyi læ we ao-dön lin-diao  
其來會拗斷鏈條，

Lo-liah cü-kwu sih-föng  
擄掠主顧釋放，

Ih-ts'ih kw'u-ts'u we min-diao  
一切苦楚會免掉，

Kong-bing tsing-dzih tso wöng  
公平正直做王。

## 2

Gyi tsong we soh-soh læ-gyi  
其總會速速來其，

Kyiu-cün ziu-'æ cü-kwu  
救轉受害主顧，

Teng næn-ming sing gyi ün-ky'i  
等難民伸其冤氣，

Teng no-ziah nying pöng-dzu  
等懦弱人幫助。

Gyi kóng-löh we ziang lu-shü  
其降落<sup>[1]</sup>會像露水，

Tsing tao-c'ü 'en-di  
浸到處咸地；

Væn-koh Yiæ-su sô kwun-djü  
萬國耶穌所管治，

Tsong yiu t'a-bing foh-ky'i  
總有太平福氣。

[1] 原書此處錯印爲 kong-lôh，據 1874 年版改正。

3

Væn-koh wông-ti we kwe-voh  
萬國皇帝會歸服，

Pah-sing t'ing Gyi s-hwun  
百姓聽其使喚，

Lin dziu-dih yia we gyü-lôh  
連仇敵也會跪落，

K'eh-deo      voh Gyi kæ-kwun  
磕頭，服其該管。

Væn-ming djang-t'ong coh-tsæn Gyi  
萬民長通祝讚<sup>[1]</sup>其，

Læ Gyi min-zin gyiu-pa  
來其面前求拜；

Gyi koh-kô tsong we hying-ky'i  
其國家總會興起，

Üong-yün feh we sæ-ba  
永遠弗會衰敗。

[1] 原書此處錯印爲 c'oh-tsæn，據 1874 年版改正。

---

## 147. D. B.

Hao-nyih-go coh-veng  
好日個祝文。

AH-LAH kyih-mih dô-kô hwun-hy়  
阿拉今末大家歡喜，

Læ 'ang T'in-Vu sō ding-go li  
來行天父所定個禮：

Sing-lóng sing-vu shōng-shōng gyü-löh  
新郎新婦雙雙跪落，

Gyiu-k'eng T'in-Vu ts'ing-k'eo coh-foh  
求懇天父親口祝福。

2

To-zia T'in-Vu yüong do eng-we  
多謝天父用大恩惠，

Peh ngô tso-ts'ing fu-ts'i siang-p'e  
撥我做親夫妻相配：

Ah-lah tsing-tsing ko-sing-feh-ky'i  
阿拉真真過心弗去，

T'in-Vu min-zin sin læ kyin li  
天父面前先來見禮。

3

T'in-Vu zao nyü yüong nen kweh-joh  
天父造女用男骨肉，

Z iao fu-ts'i jü-siu jü-tsoh  
是要夫妻聚首聚足：

Dæn-nyün dzing-veng jih-feng ts'ing-gying  
但願情分十分親近，

Siang-æ siang-kying siang-dzu siang-sing  
相愛相敬相助相信。

4

Gyiu-k'eng T'in-Vu djōng-djōng tō-hwô  
求懇天父常常朵化，

S liang fu-ts'i feh we tsang-ts'ô  
使兩夫妻弗會爭差；

Yia gyiu T'in-Vu üong-yün pao-wu  
也求天父永遠保護，

Ts-ts seng-seng voh-z T'in-Vu  
子子孫孫服侍天父。

5

Ah-lah kyih-mih dzing-nyün la siu  
阿拉今末情願拉手，

T'in-Vu min-zin shōng-shōng vah-tsiu  
天父面前雙雙罰咒：

Ing-hyü dô-kô æ-læ-æ-ky'i  
應許大家愛來愛去，

Ts'ing-ts'ing kyih-kyih ih-dzih tao-si  
清清潔潔一直到死。

6

Dæn-nyün T'in-Vu cing ngô tao-kao  
但願天父准我禱告，

Peh liang fu-ts'i shōng-shōng tao-lao  
撥兩夫妻雙雙到老；

Yiu foh dong-hyiang yiu 'o dong-tóng  
有福同享，有禍同當，

Ling-cong z-'eo tu zōng t'in-dōng  
臨終時候都上天堂。

---

## 148. 11. 12. B.

Bæn sōng-z  
辦喪事。

NG-NOH tseo-lôh veng-mo ah-lah tsae-ve feh-sô-teh  
爾儂走落墳墓：阿拉再贍弗捨得，

Se veng-mo dön-ky'ün tu z en-lih-boh-long  
雖墳墓團圓都是暗力薄朧；

Ng Kyiu-shü-Cü deo-we læ veng-mo-li kw'eng-ko  
爾救世主頭會來墳墓裏睞過，

Gyi dz-ziang teng-long hao ky'i-diao en-dong  
其慈祥燈籠好棄掉暗洞。

## 2

Ng-noh tseo-löh veng-mo ah-lah yin-dzæ feh k'en-kyin  
爾儂走落墳墓：阿拉現在弗看見，

Feh-we teng ng dô-kô ko shü-kyin kw'ông-iæ  
弗會等爾大家過世間曠野；

Dæn Yiæ-su-go siu yi-kying o-leh ng deo-kying  
但耶穌個手已經撋勒爾頭頸，

Ng deo læ Gyi hyüong-kwun-deo djöng-djöng hao gæ  
爾頭來其胸腕頭常常好戤。

## 3

Ng-noh tseo-löh veng-mo wa feh-zing ky'ü-shü zin-deo  
爾儂走落墳墓：還弗曾去世前頭，

Ng weh-ling yiu nyi-'oh feh neng-keo fông-sing  
爾活靈有疑惑，弗能夠放心：

Ih-zöng-ky'i ng k'en-kyin kao t'in-zöng-go foh-ky'i  
一上去爾看見高天上個福氣，

Teng Si-lah-ping dong-de dæn kying-ts-go gying  
等西拉冰同隊彈金子個琴。

## 4

Ng-noh tseo-löh veng-mo ah-lah tsæ-ve feh-sô-teh  
爾儂走落墳墓：阿拉再贍弗捨得，

Be Kyiu-Cü sô c'ü-joh sô æ-sih-go nyiing  
被救主所取贍，所愛惜個人：

Gyi s-löh Gyi siu-ky'i Gyi tsiang-læ we weh-cün  
其賜落，其收起，其將來會活轉，

Tsæ-wô Yiæ-su zi si ba si-go gyün-ping  
再話耶穌自死，敗死個權柄。

## 149. C. B.

Bæn sōng-z  
辦喪事。

YIË-'O-WÔ Jing ts-kong vu-s  
耶和華神，至公無私，

Cü-ding ze-nying iao si  
註定罪人要死；

Ng ts-i hao Ng 'ao-ling z  
爾旨意好，爾號令是，

Ngô yia feh-neng to-bi  
我也弗能躲避。

### 2

Cü-ngæn-beh-deo ng-dzōng-loh-fu  
嘴眼鼻頭，五臟六腑，

Weng-sing weh-p'ah-p'ah-di  
渾身活潑潑地；

Kw'a iao jih moh kw'a iao læn-wu  
快要入木，快要爛糊，

Kwe-keng z-ka ti-vi  
歸根是介低微。

### 3

Se-jün keh oh-lô iao tih-tao  
雖然箇屋落要跌倒，

Kweh-joh iao pin-leh hwe  
骨肉要變勒灰，

Jing-ming djong-sin we ky'i gyi hao  
神明重先會起其好，

Keng kwóng-ts'æ keng djün-be  
更光彩，更全備。

K'ao Yiæ-su      ngô feh p'ô 'o-tsæ  
靠耶穌，我弗怕禍災，

Se si      yia hao k'æ-djün  
雖死，也好凱旋；

Ing-we siang-vông Gyi kw'a iao læ  
因為想望其快要來，

Peh ngô nyüoh-sing weh-cün  
撥我肉身活轉。

Kyiu-joh-go nying we sing-zōng-ky'i  
救贖個人會升上去，

Teng Kyiu-cü dō-kô deng  
等救主大家庵；

Gyi-zi we k'a-sao ngô ngæn-li  
其自會揩燥我眼淚：

Yiæ-su kw'a læ      Üô-meng  
耶穌快來！亞們。

## 150. D. B.

Bæn sông-z  
辦喪事○

DZA-WE dō-kô zing-zing we-long  
咋會大家靜靜圍攏，

Tu c'ih ngæn-li      tu yiu æ-t'ong  
都出眼淚，都有哀痛？

We-leh ts'ing-æ beng-yiu en-tsông  
爲了親愛朋友安葬，

Ziu dō-kō k'oh dō-kō pe-shōng  
就大家哭，大家悲傷。

2

Ngô hyiao-teh Jing-ming ting kong-dao  
我曉得神明頂公道，

Yiu ze tsong iao ziu si-go pao  
有罪總要受死個報；

Jün-r i-k'ao Kyiu-cü kong-yi  
然而倚靠救主公義，

Hao en-tæn weh yia en-tæn si  
好安耽活，也安耽死。

3

Yiæ-su meng-du se iao kwe t'u  
耶穌門徒雖要歸土，

Wa hao min-ko weh-zin kw'u-ts'u  
還好免過活前苦楚；

Gyi fōng-c'ih weh-ling sing-zōng t'in  
其放出活靈升上天，

Hao ziu yüong-wō læ Cü min-zin  
好受榮華來主面前。

4

Gyi pe-zin kyi-sing tsæ weh-cün  
其卑賤肌身再活轉，

Üong-yün feh si wun-wun djün-djün  
永遠弗死，完完全全；

Yiæ-su tsæ læ sōng-jün vah-ôh  
耶穌再來賞善罰惡，

Kyi-sing ling-weng dong hyiang kw'a-loh  
肌身靈魂同享快樂，

5

Sing-du se si tsing-tsing yiu foh  
聖徒雖死真真有福，

Weh-zin si-'eo i-sing mun-tsoh  
活前死後依心滿足；

Dæn-nyün ngô sing ts'ing-tsao yü-be  
但願我心趁早預備，

Ling-cong hao ziu kah-nга eng-we  
臨終好受格外恩惠。

---

## 151. 8. 7. B.

Bæn sōng-z  
辦喪事。

AH-LAH dza-we jü-long ts'-di  
阿拉咋會聚攏此地，

Ko-ko nyung iu-meng siang-mao  
個個人憂悶相貌？

Dza-we t'æn-sih dza-we ngæn-li  
咋會嘆息，咋會眼淚，

Dza-we yiu-teh nyung ta-hao  
咋會有得人帶孝？

2

Se-jün ts'ing-æ beng-yiu si-de  
雖然親愛朋友死了，

'O-pih sing jü-ts' pe-shōng  
何必心如此悲傷；

Ing-we Yiæ-su eo gyi ky'i-de  
因為耶穌謳其去了，

Üong hyiang weh-ming læ t'in-zōng  
永享活命來天上。

En-tæn en-tæn veng-mo li-hiang  
安耽，安耽墳墓裏向，

Kw'u-næn sing-z gyi feh-p'ô  
苦難心事其弗怕；

Gyi feh-neng tsæ t'ing ngô sing-hiang  
其弗能再聽我聲響，

Gyi feh-neng tsæ ts'ing-gying ngô  
其弗能再親近我。

Ngô wa siang-vông yi we k'en-kyin  
我還想望又會看見，

Ngô teng gyi yi we ts'eo-de  
我等其又會湊隊；

Sing-du jü-long T'in-Vu min-zin  
聖徒聚攏天父面前，

Dô-kô ko-ts'ông Gyi tsæn-me  
大家歌唱其讚美。

## 152. C. B.

Bæn siao-nying sông-z  
辦小人喪事。

'OH-ZE ü Jing 'o-se dza do  
獲罪於神，禍祟咋大！

Shü-kæn-zông to-siao kw'u  
世間上多少苦！

Lao-iu kwe-zin tu min-feh-ko  
老幼，貴賤，都免弗過，

Dzi-tsao tu iao kwe-t'u  
遲早都要歸土。

2

Ka hao siao-nying ngô siang-feh-tao  
介好小人，我想弗到，

Gyi we ka tsao ky'ü-shü  
其會介早去世！

T'in-Vu cü-i z-ka ding-hao  
天父主意是介定好，

Ah-lah liu gyi feh-djü  
阿拉留其弗住。

3

We tseo we kông m-kyi nyih zin  
會走，會講，喰幾日前，

Weng-sing weh-p'ah-p'ah-di  
渾身活潑潑地；

Kyih-mih ping-lang kyi-sing lôh-lin  
今末冰冷，肌身落殮，

Ling-weng ziu sông-vah ky'i  
靈魂就賞罰去。

4

Feh-hyiao-teh ngô iao kyi-z si  
弗曉得我要幾時死，

Ngô ze-ky'in yia z to  
我罪愆也是多；

Yiu-teh pi ngô wa siao nyin-kyi  
有得比我還小年紀，

Yi-kying tsông-læ veng-mo  
已經葬來墳墓。

3

Keh-lah ngô iao kyih-mih yü-be  
箇拉我要今末預備，

K'ong-p'ô ming-tsiao ky'in tsao  
恐怕明朝欠早；

K'ao Yiæ-su kong-lao nyiao ngô ze  
靠耶穌功勞饒我罪，

Teng T'in-zông Vu 'o-hao  
等天上父和好。

## 6

Ziah k'eng peh ngô to nyin tso-nying  
若肯撥我多年做人，

Gyin-sing we voh-z Gyi  
虔心會服侍其；

Ziah tsao iao si fōng-fōng sing-sing  
若早要死，放放心心，

Ky'ü-shü sing t'in-li ky'i  
去世，升天裏去。

## 153. C. B.

Siang-vöng nyüoh-sing veo-seng  
想望肉身復生。

KW'U-NÆN-GO yia ngwe-hyin-go lu  
苦難個夜，危險個路，

Ah-lah pih-iao tseo-ko  
阿拉必要走過；

Ting-sah-liao Wông tông-ping cü-kwu  
釘煞了王當兵主顧，

Bu-bu gying-long veng-mo  
步步近攏墳墓。

2

Keh-ten weh-zin meng-veng tso-dzing  
箇墮活前門份做盡，

Yiang-ying kw'u-ts'u kying-lin  
樣樣苦楚經練；

Ah-lah sing-t'i lang-lang zing-zing  
阿拉身體，冷冷靜靜，

We kw'eng-ko 'eo-læ nyin  
會睏過後來年。

3

Keh-ten feh we sing-væn-tsi-tsao  
箇墮弗會心煩躋糟，

Feh we lao-lao loh-loh  
弗會勞勞碌碌；

Lang-nyih tsiu-yia bing-t'ong kw'u-nao  
冷熱，晝夜，病痛，苦惱，

Ih-ts'ih feh-cü feh-koh  
一切弗知弗覺。

4

Ngô ling-weng ziu we sing-zōng t'in  
我靈魂就會升上天，

Teng cong sing-du we-zi  
等衆聖徒匯齊；

Dæn kying-ts gying ta kying kwun-min  
彈金子琴，戴金冠冕，

C'ün-zōng shih-bah-go i  
穿上雪白個衣。

5

Tao veo-weh-nyih hwe-dzing bô-ky'i  
到復活日，灰塵爬起，

Dzong-sin tsih-ziu ling-weng  
從先接受靈魂；

Keh-tsao djün-be üong-yün feh si  
箇遭全備，永遠弗死，

T'in-koh üong-yün hao deng  
天國永遠好庵。

## 6

Liang-sing sô feng-fu ngô kwu-djôh  
良心所吩咐我顧着，

Sô kying-djü ngô ky'i tso  
所禁住我去做；

Z kao ngô zing t'in-zông-go fo  
是教我尋天上個福；

Bi-ko di-nyüoh-go 'o  
避過地獄個禍。

## 154 2 D. 1 T.

Siang-vông veo-weh  
想望復活。

YIÆ-SU se si ba si gyün-neng  
耶穌雖死，敗死權能，

Sæn-nyih weh-cün li-k'æ Gyi veng  
三日活轉離開其墳；

Tao-me fæn-we t'i-min  
倒霉反爲體面。

Gyi tso z-t'i tu yiu gyün-ping  
其做事體都有權柄，

T'in-di væn-veh z Gyi zao-dzing  
天地萬物是其造成，

Gyi yiu kyiу nying neng-ken  
其有救人能幹。

2

Veо-weh-ts nyіng z Gyi ky'i-siu  
復活之人是其起首，

Væn-yiu-ts zōng kong-we-ts Deo  
萬有之上，公會之頭，

Gyi kong-lao z üong-yün  
其功勞是永遠；

Meng-du ziang Gyi sing-ming ziu 'æ  
門徒像其性命受害，

Veng-mo t'ih-lin yia we dön-k'æ  
墳墓鐵鏈也會斷開，

Yia we ziang Gyi weh-cün  
也會像其活轉。

3

Meng-du ziah yiu wæn-næn z-t'i  
門徒若有患難事體，

Wæn-næn-ts cong tu hao hwun-hyі  
患難之中都好歡喜，

Ng tsong feh we ziu 'o  
爾總弗會受禍；

Wæn-næn yüih-to yüih-to t'i-min  
患難越多，越多體面，

Yüih-to Ng foh-ky'i dzæ kao t'in  
越多爾福氣在高天，

Tsiang-læ ng sōng yüih do  
將來爾賞越大。

4

Meng-du vong p'ô sōng-diao sing-ming  
門徒甯怕喪掉性命，

Yiæ-su we kwu-djôh ng weh-ling  
耶穌會顧着爾活靈，

We kwu-djôh ng sing-t'i  
會顧着爾身體。

P'oh-s se-jün z iao hwe-wæ  
魄屍雖然是要毀壞，

Jing-ming z yiu djün-neng da-dzæ  
神明是有全能大才，

We djong-sin tsæ zao gyi  
會重先再造其。

5

Kyiu-joh-go nyung coh-zia ing-kæ  
救贖個人祝謝應該，

Tsih iao siang-sing tsih iao jing-næ  
只要相信，只要忍耐，

Yiæ-su póng-yiang tso  
耶穌榜樣做：

Ng feh-z tso k'ong-deo z-t'i  
爾弗是做空頭事體，

We teh-djôh weh-ming hyiang foh-ky'i  
會得着活命，享福氣，

Feh ziu s-vóng-ts 'o  
弗受死亡之禍。

---

## 154 2 D. 1 T.

Siu 'ò-si weh-zin ting do meng-veng  
修下世活前頂大門份。

LIANG-PIN tu yiu vu-ngen hæ-yang  
兩邊都有無岸海洋，

Keh 'ah-tsah lin-p'ing tōng cong-nyiang  
箇狹窄<sup>[1]</sup>連拼當中央，

Ngô wa keh-zōng lih-lōh  
我還箇晌立落；

Tsæ tseo-ko-ky'i tsæ deng ih-zōng  
再走過去，再庵一晌，

'Oh-tsia we peh ngô tsing t'in-dōng  
或者會撥我進天堂，

'Oh kwæn ngô læ di-nyüoh  
或關我來地獄。

[1] 原書此處錯印爲 'ah-ts'ah，據 1874 年版改正。

## 2

Jing-'a pô ngô ling-sing coh-cün  
神啊！把我靈性折轉，

Peh ngô ts'ih-ts'ih dzæ-sing 'o-jün  
撥我切切在心，和然

Üong-'o üong-foh feng-ming  
永禍，永福分明；

Weh-zin ting do kwaen-yi bōng-tao  
活前頂大關係防到，

Kyih-mih-ts wa feh-zing ky'in-tsao  
今末子還弗曾欠早，

Ngô kyiu-fah hao tso-dzing  
我救法好做成。

## 3

Ming-ming pa-c'ih læ ngô min-zin  
明明擺出，來我面前，

Keh-nyih djong-deo p'ô-p'ô z-ken  
箇日重頭怕怕事幹，

Ng zo-leh yüing iao læ  
爾坐勒雲要來，

P'un-tōn shū-kæn-zōng væn-koh nying  
判断世間上萬國人；

Ngô-zi yia pih-ding læ-kæn t'ing  
我自也必定來間聽，

Zi ze 'oh bæn 'oh shæ  
自罪或辯，或赦。

## 4

Weh-zin deo-ih ting-do meng-veng  
活前頭一頂大門份，

Vu-fi z ngô dziao-læ-go eng  
無非是我召來個恩，

K'ao-jih 'ao-vu k'o nyi  
靠實，毫無可疑；

Ng tsing-dzih ts-i tu tso-mun  
爾正直旨意都做滿，

Sô ling-djôh kw'u-næn tu ky'üoh-wun  
所臨着苦難都喫完，

Soh-sing jing-næ tao ti  
索性忍耐到底。

## 5

Jün-'eo peh ngô læ t'in-s siu  
然後撥我來天使手，

Bao-zōng be Ng Kyiu-cü tsih-ziu  
抱上，被爾救主接受，

Voh-z Ng læ t'in-zōng  
服侍爾來天上：

Keh-ten siang-sing hao diao ts'ing-ngæn  
箇墮相信好調親眼，

Siang-vông hao diao kw'a-loh fi-væn  
想望好調快樂非凡，

Kw'a-loh üiong-yün peh-vông  
快樂永遠不忘。

## 156. 8. 7. 4. B.

Sing-p'un nyih  
審判日。

TS'IA-K'EN Yiæ-su zo yüing tsæ læ  
且看耶穌坐雲再來，

Zin-deo we-leh ze-nying si  
前頭爲了罪人死；

Ts'in-ts'in væn-væn sing-du dong læ  
千千萬萬聖徒同來，

T'in-ping t'in-tsiang we-ziao Gyi  
天兵天將圍繞其。

Hah-li-lu-yia  
哈利路呀！

Yiæ-su üong-yün tso Wông-ti  
耶穌永遠做皇帝。

2

T'in-'ô cong-nying tu we k'en Gyi  
天下衆人都會看其，

Wei-nyin siang-mao ting k'o p'ô  
威嚴相貌頂可怕；

Keh-sing yi-zin ky'i-vu ma Gyi  
箇星以前欺侮賣其，

Tang Gyi ting Gyi jih-z-kô  
打其，釘其十字架，

'Ao-li-da-k'oh  
號淚大哭。

Ziu we nying-teh Mi-sæ-üô  
就會認得彌賽亞。

3

Hæ-yang sæn-ling tu iao ko-ky'i  
海洋山嶺都要過去，

T'in teng di ziu we kæ-pin  
天等地就會改變；

Kyiu-cü dziu-dih vu-c'ü to-bi  
救主仇敵無處躲避，

'Ao-dong sing-hyiang tu t'ing-kyin  
號筒聲響都聽見，

Læ ziu sing-p'un  
來受審判！

Læ tao sing-p'un-kwun min-zin  
來到審判官面前！

#### 4

Tsing-Jing ing-hyü kyiu-joh eng-we  
真神應許救贖恩惠，

Djün-djün be-be tu tso-hao  
全全備備都做好；

T'in-'ô væn-koh djün-ko sing-we  
天下萬國全個聖會，

Dzæ Gyi sing-pin üong deng-lao  
在其身邊永庇牢。

Hah-li-lu-yia  
哈利路呀！

Hyin-c'ih yüong-wô nyih-ts tao  
顯出榮華日子到！

#### 5

Zo-læ yüong-wô zo-we Kyiu-cü  
坐來榮華座位救主，

T'in-di væn-veh da Cü-tsæ  
天地萬物大主宰，

Væn-koh kyiu-tsiu k'ao Gyi kwun-djü  
萬國九州靠其管治，

Tsih-cōng gyün-ping Gyi ing-kæ  
執掌權柄其應該。

Kyiu-cü kw'a læ  
救主，快來！

Hah-li-lu-yia Cü kw'a læ  
哈利路呀！主，快來！

## 157. 7. 6. B.

Siao-nying iao-siang  
小人要想。

NGÔ iao hyiang t'in-zōng kw'a-loh  
我要享天上快樂，

Teng t'in-s dong kao-hying  
等天使同高興；

Deo-zōng ta yüong-wō kwun-min  
頭上戴榮華冠冕，

Siu-li dæn kying-ts gying  
手裏彈金子琴。

Keh-deo læ Kyiu-cü min-zin  
箇頭來救主面前，

Kyih-zing 'ao-vu tsih-le  
潔淨毫無漬沫，

Üong-yün ko-ts'ōng Gyi teh-ky'i  
永遠歌唱其德氣，

Nyih-yia coh-zia tsæn-me  
日夜祝謝讚美。

Feh-we sing-kw'u lao-loh  
弗會辛苦勞碌，

Ngô üong feh teh-cü pe-shōng  
我永弗得知悲傷，

Feh-we p'ô-gyü hyin-hoh  
弗會怕懼險惱。

Læ Kyiu-cü Yiæ-su min-zin  
來救主耶穌面前，

En-tæn kao-hying we deng  
安耽高興會庵，

Teng ts'in-ts'in væn-væn sing-du  
等千千萬萬聖徒，

Nyih-yia ts'ing-tsæn Gyi eng  
日夜稱讚其恩。

### 3

Ngô hyiao-teh ngô z ze-nying  
我曉得我是罪人，

Dæn Yiæ-su k'eng nyiao-sô  
但耶穌肯饒赦；

T'in-zōng yiu hyü-to siao-nying  
天上有許多小人，

Yi-kying teh-djôh yüong-wô  
已經得着榮華。

Tao-leh ling-cong-go nyih-ts  
到了臨終個日子，

Ngô Kyiu-cü dziao ngô si  
我救主召我死，

Dæn-nyün Ng s-löh t'in-s  
但願爾賜落天使，

Hao bao ngô sing-zōng-ky'i  
好抱我升上去。

### 4

Keh-deo ngô tsong yiu kw'a-loh  
箇頭我總有快樂，

Teng t'in-s dong kao-hying  
等天使同高興；

Deo-zōng ta yüong-wō kwun-min  
頭上戴榮華冠冕，

Siu-li dæn kying-ts gying  
手裏彈金子琴。

Keh-deo læ Kyiu-cü min-zin  
箇頭來救主面前，

Kyih-zing 'ao-vu tsih-le  
潔淨毫無漬沫，

Ngô üong we ts'ōng Gyi teh-ky'i  
我永會唱其德氣，

Nyih-yia coh-zia tsæn-me  
日夜祝謝讚美。

---

## 158. C. B.

Siang t'in-zōng foh-ky'i [1]  
想天上福氣。

[1] 原書殘損，據 1874 年版補全爲「福氣」

DI-SÆN-ZENG T'in sing-jün T'in-Vu  
第三層天聖善天父，

Læ kao-kao zo-we zōng  
來高高座位上，

Ts'in-væn sing-du ts'ing-ngæn moh-tu  
千萬聖徒親眼目睹，

Hao-vong jih-yüih-ts kwōng  
好留日月之光。

2

Læ zo-we zin ts'ia-k'en ih-we  
來座位前，且看一位，

Ôh-ziang sah-ko-liao Yang  
惡像殺過了羊，

Liu-c'ih Gyi hyüih hao joh ngô ze  
流出其血，好贖我罪，

Yi tso ngô Tsi-s-tsiang  
又做我祭司長。

3

Keh-deo Sing-Ling dz-pe Pao-kô  
箇頭聖靈慈悲保家，

S-lôh foh-ky'i fi-væn  
賜落福氣非凡；

Dzong foh-yün-li yün-yün ken-tseo  
從福園裏遠遠趕走

Ih-ts'ih iu-meng kw'u-næn  
一切憂悶，苦難。

4

Keh-deo sing-du weng-sing t'eo-kwóng  
箇頭聖徒渾身透光，

Dön-ky'ün zo-we-zin lih  
圍圈座位前立；

Teng Si-lah-ping dô-kô ko-ts'ông  
等西拉冰大家歌唱，

Sing-jün Sæn-we-'eh-Ih  
聖善三位合一。

5

Dæn-nyün gyi nyih-ts gying-long-læ  
但願其日子近攏來，

Peh ngô t'eh-lôh nyüoh-sing  
撥我脫落肉身；

Hao sing-zông-ky'i teng gyi yü-be  
好升上去，等其預備，

Dô-kô voh-z Jing-ming  
大家服侍神明。

---

## 159. 8. B.

Ky'i-mo Kyiu-cü  
企慕救主。

NG t'in-s dön-kyün Gyi zo-we  
爾天使團圈其座位，

Ts'ing-ngæn k'en Yi-mô-ne-lih min  
親眼看以馬內列面，

Kao-hying ts'óng-ky'i-læ Gyi tsæn-me  
高興唱起來其讚美，

Gyi ming-sing kæ c'ong-mun kao-t'in  
其名聲該充滿高天：

Ing-we z Gyi zao ng c'ih-læ  
因為是其造爾出來，

Ka foh-ky'i ka kwe-djong ka hao  
介福氣，介貴重，介好，

Bih t'in-s be mo-kwe sô 'æ  
別天使被魔鬼所害；

Z Gyi pông-dzu ng-lah lih-lao  
是其幫助爾拉立牢。

Ng kwun-min fōng-læ Gyi kyiah-'ō  
爾冠冕放來其腳下；

Yüih kwōng-kw'eh djün-k'æ Gyi ming-sing  
越廣闊傳開其名聲，

Yüih kao-sing ko-ts'ōng Gyi yüong-wō  
越高聲歌唱其榮華。

Dzong di-nyüoh teng mo-kwe-go siu  
從地獄，等魔鬼個手，

Ko-jün z Gyi deh-leh ng ky'i  
果然是其奪勒爾去；

Gyi kōng-lōh-læ hao teng ng kyi  
其降落來好等爾救，

Ng weh-ming z ky'ü-leh Gyi si  
爾活命是虧勒其死。

### 3

Keh nyih-ts tao kyi-z we læ  
箇日子到幾時會來，

Peh ngô tao Gyi min-zin gying-long  
撥我倒其面前近攏！

Ngô Kyiu-cü z ngô sing sô æ  
我救主是我心所愛，

Ts'-di ngô yia in-tseng læ-tong  
此地我也厭憎來東。

Yin-dzæ ngô be nyüoh-sing bo-djü  
現在我被肉身縛住，

Ngô ôh-iao-siang teh-djöh sih-fōng  
我惡要想得着釋放；

Ngô yia iao ky'i k'en-kyin ngô Cü  
我也要去看見我主，

Ngô iao tao Gyi u-sen sing-zōng  
我要到其烏碎升上。

### 4

Iao c'ün-zōng ngô shih-bah i-voh  
要穿上我雪白衣服，

Be Siao-yang-go hyüih gyiang kyih-zing  
被小羊個血 漑潔淨；

Ngô yia iao dzu ng-lah tsoh-yüoh  
我也要助爾拉作樂，

Dong-sing yiah-lih tsæn-me Gyi ming  
同心協力讚美其名。

Ngô ôh-iao tao keh-ten ky'i deng  
我惡要到箇墳去庵，

Üong min-ko ze-ky'in teng kw'u-ts'u  
永免過罪愆，等苦楚，

Ng yüong-wô teng kw'a-loh yiu-veng  
爾榮華等快樂有份，

Dong æ-kying dong voh-z Yiæ-su  
同愛敬，同服侍耶穌。

---

## 160. C. B.

S-siang t'in-zōng Kyüô-nen  
思想天上迦南。

LÆ Iah-dæn kóng dōng-ngen lih-tong  
來約但江蕩岸立東，

Ngô ts'ing-ting siang-siang-k'en  
我清盯相相看；

Te-deo Kyüô-nen hao-k'en foh-di  
對頭迦南好看福地，

Ngô ôh-lô læ keh-ten  
我屋落來箇墳。

Kying-cü dza hao      u-sen    dza    do  
景緻咋好， 烏碎咋大，

Sæn-se dza-nyiang    siu-cü  
山水咋樣秀緻！

Meo-zing ts'ao-moh      p'eng-hyiang-go hwô  
茂盛草木， 噴香個花，

Tao-c'ü    weh-ming-go    jü  
到處活命個樹。

### 3

Hao-hao-go    ko-ts    ky'üoh-feh-wun  
好好個果子喫弗完，

Weh-ming-go    jü    kyih-joh  
活命個樹結熟；

Sæn-li    zah-deo      sæn-ao    ky'i-k'ang  
山裏石頭， 山巒溪坑，

Mih-dông teng na    liu-lôh  
蜜糖等奶流落。

### 4

Læ    keh-sing kwông-kw'eh bing-t'æn zông  
來箇星廣闊平坦上，

Dziang-t'ong yiu nyih-kwông sa  
長通有日光曬；

Jing-ming gyi t'a-yiang      fah liang-kwông  
神明其太陽， 發亮光，

Yün-yün ken-tseo heh-yia  
遠遠趕走黑夜。

### 5

Sing-jün    t'in-s      sing-jün    s-du  
聖善天使， 聖善使徒，

Dô-kô    læ-kæn kw'a-loh  
大家來間快樂；

Dzong zo-we zōng Tsiang-hyüong Yiæ-su  
從座位上長兄耶穌，

S foh i-sing mun-tsoh  
賜福依心滿足，

6

Lang-fong doh-ky'i tu c'ü-feh-tao  
冷風，毒氣都吹弗到，

Keh t'a-bing kw'a-loh sô  
箇太平快樂所；

Bing-t'ong tsæ-næn iu-meng kw'u-nao  
病痛，災難，憂悶，苦惱，

Feh tsao-djöh yi feh-p'ô  
弗遭着，又弗怕。

7

Jü-ts' læ Iah-dæn kóng pin-yin  
如此來約但江邊沿，

Siang-tao Kyüô-nen foh-di  
想到迦南福地；

Ngô me-me s-siang me-me k'en  
我每每思想，每每看，

Ôh-iao-siang tseo-ko-ky'i  
惡要想走過去。

---

## 161. C. B.

Yiæ-lu-sah-leng K'en Meh-z-loh tsöng  
耶路撒冷。看《默示錄》，21章。

YIÆ-LU-SAH-LENG Yiæ-lu-sah-leng  
耶路撒冷，耶路撒冷，

Di-ming jih-dzæ pao-pe  
地名實在寶貝；

Ling-cong z'-eo kyi-z we tao  
臨終時候幾時會到，

Peh ngô ziu gyi en-ƿe  
撥我受其安慰？

## 2

Weh-ming-go jü kying-ts lu-ka  
活命個樹，金子路街，

Cü-ts tso-c'ih dzing-meng  
珠子做出城門，

Ngô kyi-z neng-keo ts'ing-ngæn k'en  
我幾時能夠親眼看，

Li-deo üong-yün hao deng  
裏頭永遠好庵？

## 3

Kyi-z tseo-zōng Yiæ-lu-sah-leng  
幾時走上耶路撒冷，

Ting-kao Wōng-ti kying-dzing  
頂高皇帝京城？

Kyi-z lih-læ Kyiu-cü min-zin  
幾時立來救主面前，

Üong-yün tsæn-me Gyi ming  
永遠讚美其名？

## 4

Keh-deo kw'a-loh jih-dzæ fi-væn  
箇頭快樂實在非凡，

Pi Yiæ-din yün wa hao  
比埃田園還好；

Ze-nyih kw'u-ts'u tu tseo-feh-tsing  
罪孽苦楚都走弗進；

Ngô kyi-z tseo-leh-tao  
我幾時走勒到？

5

Ngô 'o-yüong p'ô weh-zin kw'u-næn  
我何用怕活前苦難，

'O-yüong p'ô si kw'u-ts'u  
何用怕死苦楚，

Kyüô-nen foh-di ngô tsong we tao  
迦南福地我總會到，

Me-nyih gying-long ih-bu  
每日近攏一步。

6

Sing-jün s-du teng sin-cü-nying  
聖善使徒，等先知人，

Lih-læ Kyiu-cü min-zin  
立來救主面前；

Ngô ziu we teng gyi dong-de lih  
我就會等其同隊立，

Yiæ-su ts'ing-sing we k'en  
耶穌清醒會看。

7

Yiæ-lu-sah-leng Yiæ-lu-sah-leng  
耶路撒冷，耶路撒冷！

Ngô iao-siang hyiang gyi foh  
我要想享其福；

Keh-deo ngô üong feh we lao-kw'u  
箇頭我永弗會勞苦，

Kw'a-weh i-sing-mun-tsoh  
快活依心滿足。

# 162. 4. 5. 6. 7. B.

原書缺頁，少 162 整首，據 1874 年版補全。

Yiu-foh ts di  
有福之地。

YIU ih t'ah foh-ky'i di  
有一墳福氣地，

Yün-yün læ-kæn  
遠遠來間；

Sing-du dô-kô hwun-hyi  
聖徒大家歡喜，

'Ao-vu kw'u-næn  
毫無苦難。

T'ing gyi-lah hyiang-hyiang ts'ong  
聽其拉響響唱，

Yüong-wô kwe-peh Kyiu-Cü Wông  
「榮華歸撥救主王，

Gyi tsæn-me iao djün-kwông  
「其讚美要傳廣；」

Hao t'ing fi-væn  
好聽非凡。

2

Keh-deo deng-lôh-go nyung  
箇頭庵落個人，

Dzhang-seng peh-lao  
長生不老；

Sing-li kw'a-weh-leh-kying  
心裏快活勒緊，

Vu-yiu kw'u-nao  
無有苦惱；

Üong-yün feh-we væn-ze  
永遠弗會犯罪，

Uong-yün feh-we tsao 'o-se  
永遠弗會遭禍祟，

T'in-s tu hao ts'eo-de  
天使都好湊隊；

Ky'i-feh z hao  
豈弗是好？

### 3

Kw'a tao keh foh-ky'i di  
快到箇福氣地，

Dza-we tæn-koh  
咋會耽擱？

Sang yih-sao fi-leh ky'i  
生翼梢，飛勒去，

Hao-vong nyi-'ōh  
好留疑惑。

Sing-li z-ka iao ts'eng  
心裏時介要忖，

Yiæ-su sing-pin peh ngô deng  
耶穌身邊撥我庵，

Pih-ding kw'a-weh en-weng  
必定快活，安穩，

Do-nyiang yiu fo  
大樣有福。

### 4

Ngô cü-i k'ô-leh ding  
我主意柯勒定，

K'ao Cü pông-dzu  
靠主幫助，

Tso Yiæ-su gyi-'ō ping  
做耶穌旗下兵，

T'ing Gyi feng-fu  
聽其吩咐；

'Eo ky'i-lih voh-z Gyi  
候氣力服侍其，

Teng-tao Yiæ-su eo ngô si  
等到耶穌謳我死，

Kw'a sing-zōng t'in-li ky'i  
快升上天裏去，

K'en-kyin Yiæ-su  
看見耶穌。

---

## 163. 6. 4. B.

原書缺頁，少 163 整首，據 1874 年版補全。

Oh-lô dzæ t'in  
屋落在天。

NGÔ tso c'ih-meng-go nying  
我做出門個人，

Oh-lô dzæ t'in  
屋落在天；

Ts'-di 'ao-vu kao-hying  
此地毫無高興，

Oh-lô dzæ t'in  
屋落在天。

Tao-c'ü læ shü-kæn-zōng  
到處來世間上，

Tsih-yiu ngwe-hyin pe-shông  
只有危險悲傷，

Kw'a-loh tsih dzæ t'in-dông  
快樂只在天堂；

Oh-lô dzæ t'in  
屋落在天。

2

Weh-zin se-yiu næn-ngao  
活前雖有難熬，

Oh-lô dzæ t'in  
屋落在天；

Se-yiu sing-væn-tsi-tsao  
雖有心煩儕糟，

Oh-lô dzæ t'in  
屋落在天。

Kw'eng-kw'u wæn-næn z-t'i  
困苦患難事體，

Dzi-tsao tsong-iao ko-ky'i  
遲早總要過去，

Ngô ziu tao t'in foh-di  
我就到天福地；

Oh-lô dzæ t'in  
屋落在天。

3

Sô-yi peh-pih zeo-meng  
所以不必愁悶，

Oh-lô dzæ t'in  
屋落在天；

Keh-deo üong-yün hao deng  
箇頭永遠好庇，

Oh-lô dzæ t'in  
屋落在天。

Ngô ziu læ Cü min-zin  
我就來主面前，

'Ao-vu tsih-le yüô-tin  
毫無漬沫瑕點，

Dzhang ta yüong-wô kwun-min  
長戴榮華冠冕，

Oh-lô dzaë t'in  
屋落在天。

---

## 164. 7. B.

Tsiang tæn ko  
張膽歌◦

MENG-DU shü-kæn-zōng lao-loh  
門徒世間上勞碌，

Deo dæ-tæn-ky'i ts'eng-ts'eng-k'en  
頭抬帶起忖忖看；

T'in-zōng meng-du dza yiu foh  
天上門徒咋有福，

Dza yiu yüong-wô teng t'i-min  
咋有榮華，等體面。

2

Gyi yia z Üô-tông 'eo-dæ  
其也是亞當後代，

Zin-deo shü-kæn-zōng tso-nying  
前頭世間上做人；

Ziu-ko kw'u-ts'u teng sông-'æ  
受過苦楚，等傷害，

Keh-tsao kw'u-næn tu t'eh-dzing  
箇遭苦難都脫盡。

3

Gyi feh-zing teh-kyiu yi zin  
其弗曾得救以前，

Lao-sing-fi-lih tsing-ziang ngô  
勞心費力正像我；

Yin-dzæ faen-hyiang yiu t'i-min  
現在反向有體面，

T'a-bing foh-ky'i teng yüong-wô  
太平福氣等榮華。

## 4

Keh-meh k'ao-djôh jü teh-sing  
箇末靠着誰得勝？

K'ao-djôh jü cü-i lao-k'ao  
靠着誰主意牢靠？

Yiæ-su pông-dzu gyi tang-ying  
耶穌幫助其打贏；

Gyi kyiah-bu Yiæ-su ying-dao  
其腳步，耶穌引導。

## 5

Dæn-nyün ngô ling-cong z-'eo  
但願我臨終時候，

Yia neng-keo ziang gyi ka si  
也能夠像其介死；

T'eh-c'ih iu-meng teng p'ô-gyü  
脫出憂悶等怕懼，

Yia ziang gyi ka sing-zông-ky'i  
也像其介升上去。

## 6

Dzæ yü-sin be-hao oh-lô  
在預先備好屋落，

T'eh-diao kw'e-kah dziang en-sih  
脫掉盔甲，長安息；

Ts'ing-ngæn k'en-kyin Cü yüong-wô  
親眼看見主榮華，

Tsæn-me Kyiu-cü eng feh-hyih  
讚美救主恩弗歇。

# 165. C. B.

Siang t'in-li Kyüô-nen  
想天裏迦南。

KEH-DEO yi ih-t'ah ts'ing-foh di  
箇頭又一墳清福地，

Sing-du hyiang-foh læ-kæn  
聖徒享福來間；

Vu-gyüong nyih-kwông ken-c'ih heh-yia  
無窮日光趕出黑夜，

Kw'a-loh ken-c'ih kw'u-næn  
快樂趕出苦難。

2

Keh-deo sæn-se hao-k'en fi-væn  
箇頭山水好看非凡，

T'in-ky'i dziang-nyin shông-kw'a  
天氣長年爽快；

Djü-kæn-go nying dziang-seng peh-lao  
住間個人長生不老，

Foh-ky'i üuong feh sæ-ba  
福氣永弗衰敗。

3

Keh-deo üuong-yün 'ô-t'in læ-kæn  
箇頭永遠夏天來間，

Meo-zing-go hwô feh sæ  
茂盛個花弗衰；

Tsih-yiu ih-da sing-sing-go kông  
只有一埭深深個江，

Keh-deo teng ngô kah-k'æ  
箇頭等我隔開。

4

Nying tæn-ts siao      feh ken du-ko  
人膽子小，弗敢渡過，

Keh-da 'ah-'ah-go kōng  
箇埭狹狹個江；

Lih-læ kōng-pin tu gwah-gwah-teo  
立來江邊都刮刮抖，

Ka p'ò gyi fong teng lōng  
介怕其風等浪。

5

Ziah yüong siang-sing-go sing ka k'en  
若用相信個心介看，

T'in-li Kyüô-nen ming-bah  
天裏迦南明白，

Væn-koh sing-du tu jü-long-kæn  
萬國聖徒都聚攏間，

Long-tsong kw'a-kw'a-weh-weh  
攏總快快活活；

6

Ih-k'en ngô tæn-ts yü-kô do  
一看我膽子愈加大，

Ngô sing 'o-jün hwun-hyi  
我心和然歡喜，

Dæn-ming si-kóng-go lōng dza p'ò  
但明死江個浪咋怕，

Ngô tsong iao tseo-ko-ky'i  
我總要走過去。

Ing-hyü foh-di  
應許福地。

NGÔ yiu ih T'in-Vu dzæ sô ing-hyü di  
我有一天父在所應許地，

Ngô yiu ih T'in-Vu dzæ sô ing-hyü di  
我有一天父在所應許地；

Ngô T'in-Vu eo ngô tsong iao ky'i  
我天父謳我總要去，

Üong-yün hao djü dzæ ing-hyü di  
永遠好住在應許地。

Ngô ziu ky'i ngô ziu ky'i tao ing-hyü foh-di  
我就去，我就去，到應許福地，

Ngô ziu ky'i ngô ziu ky'i tao ing-hyü foh-di  
我就去，我就去，到應許福地；

Ngô T'in-Vu eo ngô tsong iao ky'i  
我天父謳我總要去，

Üong-yün hao djü dzæ ing-hyü di  
永遠好住在應許地。

## 2

Ngô yiu ih Kyiu-cü dzæ sô ing-hyü di  
我有一救主在所應許地，

Ngô yiu ih Kyiu-cü dzæ sô ing-hyü di  
我有一救主在所應許地；

Ngô Kyiu-cü eo ngô tsong iao ky'i  
我救主謳我總要去，

Üong-yün hao djü dzæ ing-hyü di  
永遠好住在應許地。

Ngô ziu ky'i ngô ziu ky'i tao ing-hyü foh-di  
我就去，我就去，到應許福地，

Ngô ziu ky'i ngô ziu ky'i tao ing-hyü foh-di  
我就去，我就去，到應許福地；

Ngô Kyiu-cü eo ngô tsong iao ky'i  
我救主謳我總要去，

Uong-yün hao djü dzæ ing-hyü di  
永遠好住在應許地。

3

Ngô yiu ih kwun-min dzæ sô ing-hyü di  
我有一冠冕在所應許地，

Ngô yiu ih kwun-min dzæ sô ing-hyü di  
我有一冠冕在所應許地；

Ngô kwun-min teng ngô ngô iao ky'i  
我冠冕等我，我要去，

Ky'i ta gyi dzæ sô ing-hyü di  
去戴其在所應許地。

Ngô ziu ky'i ngô ziu ky'i tao ing-hyü foh-di  
我就去，我就去，到應許福地，

Ngô ziu ky'i ngô ziu ky'i tao ing-hyü foh-di  
我就去，我就去，到應許福地；

Ngô Kyiu-cü eo ngô tsong iao ky'i  
我救主謳我總要去，

Üong-yün hao djü dzæ ing-hyü di  
永遠好住在應許地。

---

## DZONG-TSÆN KO. 頌讚歌

### 1. D. B.

TSÆN-ME Tsing-Jing væn-foh-ts keng  
讚美眞神萬福之根，

Di-'ô tu kæ tsæn-me Gyi eng  
地下都該讚美其恩；

Sing-jün t'in-s tsæn-me Gyi ming  
聖善天使讚美其名，

Tsæn-me Jing-Vu      Jing-Ts      Jing-Ling  
讚美神父、神子、神靈。

---

## 2. D. B.

GYÜN-PING      neng-ken      yüong-wô vu-gyüong  
權柄、能幹、榮華無窮，

Kæ kwe doh-ih üong-weh Tsing-Jing  
該歸獨一永活真神；

T'in-zöng di-'ô 'eh-k'eo-zi-dong  
天上地下合口齊動，

Tsæn-me Jing-Vu      Jing-Ts      Jing-Ling  
讚美神父、神子、神靈。

---

## 3. C. B.

SING-JÜN t'in-s teng t'in-'ô ning  
聖善天使等天下人，

Tu yüong dzing-sing-gyih-lih  
都用盡心竭力；

Tsæn-me Tsing-Jing      Vu      Ts      Sing-Ling  
讚美真神，父、子、聖靈，

Sæn-we 'eh-r we ih  
三位合而爲一。

---

## 4. C. B.

VĒN-KOH-KYIU-TSIU shü-kæn-zōng nyung

萬國九州世間上人，

Kōh-tao-kōh-c'ü di-'ô  
各到各處地下，

Tsæn-me Tsing-Jing Vu Ts Sing-Ling  
讚美真神，父、子、聖靈，

Kwe Gyi gyün-ping yüong-wô  
歸其權柄榮華。

---

## 5. T. B.

TAO-C'Ü t'in-zōng di-'ô  
到處天上地下，

Tsæn-me T'in-Vu Jing-ming  
讚美天父神明，

Kwe peh Jing-Ts gyün-ping yüong-wô  
歸撥神子權柄榮華，

Coh-zia tsæn-me Sing-Ling  
祝謝讚美聖靈。

---

## 6. T. B.

T'IN-ZÔNG ts'in-væn t'in-s  
天上千萬天使，

Di-'ô sing-du ih-de  
地下聖徒一隊，

Ts'ing-tsæn T'in-Vu kying-æ Jing-Ts  
稱讚天父，敬愛神子，

Coh-zia Sing-Ling eng-we  
祝謝聖靈恩惠。

---

## 7. 7. B.

YÜONG-WÔ kwe-peh T'in-zōng Vu  
榮華歸撥天上父,

Yüong-wô kwe Kyiu-cü Yiæ-su  
榮華歸救主耶穌,

Yüong-wô kwe Pao-kô Sing-Ling  
榮華歸保家聖靈,

Tsæn-me doh ih-we Tsing-Jing  
讚美獨一位眞神。

---

## 8. 8. B.

KÔH-TAO-C'Ù t'in-zōng teng di-'ô  
各到處天上等地下,

Kæ tsæn-me Vu Ts teng Sing-Ling  
該讚美父、子，等聖靈；

Kwe neng-ken koh-veng teng yüong-wô  
歸能幹、國份、等榮華，

Peh doh ih-we üong-weh Tsing-Jing  
撥獨一位永活眞神。

---

## 9. 8. 7. 4. B.

YUONG-WO kwe-ü T'in-Vu Zōng-cü  
榮 華 歸於天父上主，

Yüong-wô kwe-ü Yiæ-su ming  
榮華歸於耶穌名，

Kao-sing ts'ing-tsæn Sing-Ling eng-dz  
高聲稱讚聖靈恩慈，

T'in-zōng di-'ô tu kao-hying  
天上地下都高興。

Hah-li-lu-yia  
哈利路呀！

Tsæn-me djün-neng tsing-weh Jing  
讚美全能真活神！

---